



**Count on it.**

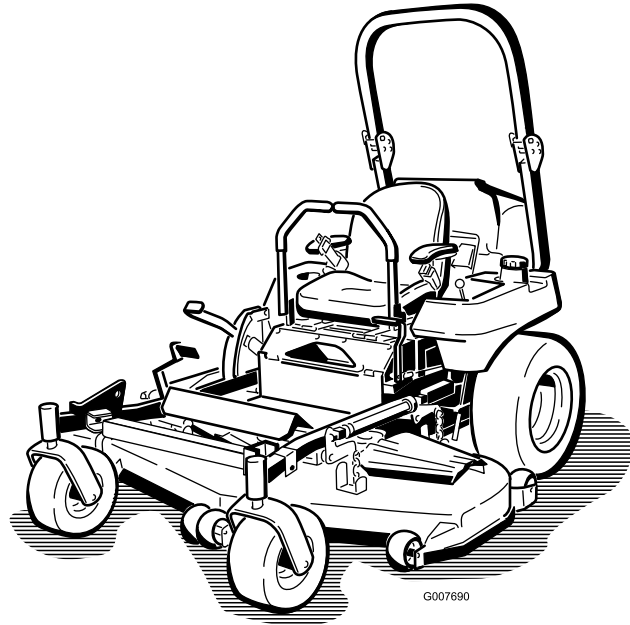
**Käyttöopas**

## Z Master® Professional 7000 -sarjan ajoleikkuri

Ja 132 cm:n tai 152 cm:n sivulle heittävä  
TURBO FORCE® -ruohonleikkuri

Mallinro: 74264TE—Sarjanro: 315000001 tai suurempi

Mallinro: 74265TE—Sarjanro: 315000001 tai suurempi



Tämä tuote on asiaankuuluvien eurooppalaisten direktiivien mukainen. Lisätietoja on erillisessä tuotekohtaisessa vaatimustenmukaisuusvakuutuksessa.

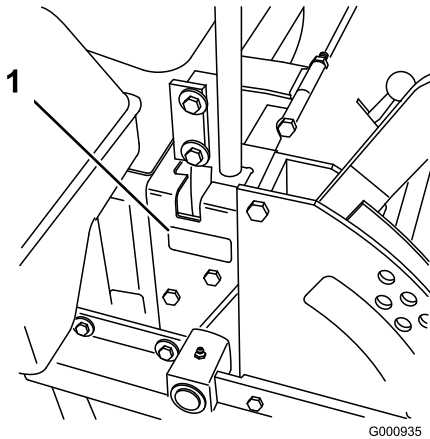
## Johdanto

Tämä ajettava vaakatasoleikkuri on tarkoitettu kotikäyttöön tai kaupalliseen ammattikäyttöön. Se on tarkoitettu pääasiassa asuinkiinteistöjen ja kaupallisten kiinteistöjen viheralueiden ruohonleikkuuseen. Sitä ei ole tarkoitettu pensaiden leikkuuseen eikä maatalouskäyttöön.

Lue nämä tiedot huolellisesti, jotta oppisit käyttämään ja huoltamaan laitetta asianmukaisesti sekä välttämään tapaturmia ja tuotevaurioita. Olet itse vastuussa tuotteen asianmukaisesta ja turvallisesta käytöstä.

Voit ottaa yhteyden Toroon suoraan osoitteessa [www.Toro.com](http://www.Toro.com), jos tarvitset tietoja tuotteista, lisävarusteista tai lähimmästä jälleenmyyjästä tai haluat rekisteröidä tuotteesi.

Aina kun tarvitset huoltoa, alkuperäisiä Toro-varaosia tai lisätietoja, ota yhteys valtuutettuun huoltoliikkeeseen tai Toron asiakaspalveluun. Ota tällöin tuotteen malli- ja sarjanumerot valmiiksi esiin. [Kuva 1](#) näyttää laitteen malli- ja sarjanumeron sijainnin. Kirjoita numerot annettuun tilaan.



**Kuva 1**

1. Malli- ja sarjanumeron sijainti

<b>Mallinro:</b> _____
<b>Sarjanro:</b> _____

Tässä käyttöoppaassa esiintyvä varoitusmerkintä ([Kuva 2](#)) ilmaisee vaaratilannetta, josta saattaa olla seurauksena vakava tapaturma tai jopa kuolema, jos suositellut varotoimenpiteet laiminlyödään.



**Kuva 2**

1. Varoitusmerkintä

Tässä käyttöoppaassa käytetään kahta termiä tietojen korostamiseksi. **Tärkeää** kiinnittää huomiota mekaanisiin erikoistietoihin ja **Huomautus** korostaa erityishuomion ansaitsevia yleistietoja.

# Sisältö

Turvaohjeet .....	4
Turvalliset käyttötavat .....	4
Toro-ajoleikkurien turvallisuus .....	5
Ääni ja värinä .....	6
Kaltevuuskaavio .....	7
Turva- ja ohjetarrat .....	8
Laitteen yleiskatsaus .....	16
Ohjauslaitteet .....	16
Käyttö .....	18
Polttoaineen lisäys .....	18
Biodieselille sopiva .....	18
Polttoainesäiliön täyttö .....	19
Moottoriöljyn määrän tarkistus .....	19
Vaihto polttoainesäiliöstä toiseen .....	19
Kaatumissuojausjärjestelmän (ROPS) käyttö .....	19
Muista aina turvallisuus .....	20
Seisontajarrun käyttö .....	21
Moottorin käynnistys ja sammutus .....	22
Voimanulosoton (PTO) käyttö .....	23
Turvajärjestelmä .....	24
Ajaminen eteen ja taakse .....	24
Koneen pysäytys .....	25
Leikkuukorkeuden säätö .....	26
Nurmisuojarullien säätö .....	26
Virtauslevittimen säätö .....	27
Virtauslevittimen asento .....	27
Nostovivun käyttö .....	28
Istuimen säätö .....	28
Istuinjousituksen säätö .....	28
Istuimen vapautus .....	28
Koneen työntäminen käsin .....	29
Sivuheiton käyttö .....	29
Ylikuumentumisen anturin käyttö .....	29
Koneen kuljetus .....	30
Koneen lastaus .....	30
Z Stand® -tuen käyttö .....	31
Käyttövihjeitä .....	32
Kunnossapito .....	34
Kunnossapitotaulukko .....	34
Huoltoa edeltävät toimenpiteet .....	35
Leikkuupöydän verhon vapautus .....	35
Metallisen suojuslevyn irrotus .....	35
Voitelu .....	36
Etummaisten kääntöpyörien nivelten rasvaus .....	36
Rasvaaminen .....	36
Ohuen öljyn tai voitelusuihkeen käyttö .....	36
Leikkuupöydän ja hihnan kiristinpyörien rasvaus .....	37
Kääntöpyörien napojen voitelu .....	37
Moottorin huolto .....	38
Ilmanpuhdistimen huolto .....	38
Moottoriöljyn huolto .....	39
Polttoainejärjestelmän huolto .....	42
Polttoainesuodattimen huolto .....	42
Polttoainesäiliön huolto .....	43
Sähköjärjestelmän huolto .....	44

Akun huolto .....	44
Sulakkeiden huolto .....	46
Vetojärjestelmän huolto .....	46
Ohjauskulman säätö .....	46
Rengaspaineen tarkistus .....	47
Pyörännavan lovetun mutterin tarkistus .....	47
Kääntöpyöran nivellaakerin säätö .....	47
Vaihteiston huolto .....	48
Sähkötoimisen kytkimen säätö .....	48
Jäähdytysjärjestelmän huolto .....	50
Jäähdytysjärjestelmän huolto .....	50
Jarrujen huolto .....	51
Seisontajarrun säätö .....	51
Hihnan huolto .....	52
Hihnoiden tarkastus .....	52
Leikkurin hihnan vaihto .....	52
Voimanulosoton (PTO) käyttöhihnan vaihto .....	53
Pumpun käyttöhihnan vaihto .....	53
Laturin hihnan vaihto ja kiristys .....	54
Ohjausjärjestelmän huolto .....	55
Ohjauskahvan vapaa-asennon säätö .....	55
Hydraulijärjestelmän huolto .....	56
Hydraulijärjestelmän huolto .....	56
Hydraulipumpun vapaa-asennon säätö .....	58
Leikkuupöydän huolto .....	60
Leikkurin tasaus kolmesta kohdasta .....	60
Leikkuuterien huolto .....	61
Suuntaimen vaihto .....	63
Puhdistus .....	64
Leikkurin alapuolen puhdistus .....	64
Jätteiden hävitys .....	64
Varastointi .....	64
Puhdistus ja varastointi .....	64
Vianetsintä .....	66
Kaaviot .....	68

# Turvaohjeet

Tämä kone on suunniteltu standardin EN ISO 5395:2013 mukaisesti.

Laitteen epäs asianmukainen käyttö tai huolto voi aiheuttaa tapaturman. Vähennä loukkaantumisvaaraa noudattamalla näitä turvallisuusohjeita ja huomioimalla aina varoitusmerkin, joka tarkoittaa VAROITUSTA, VAARAA tai HENGENVAARAA – ”henkilöturvallisuusohjeet”. Ohjeiden noudattamatta jättäminen saattaa johtaa henkilövahinkoon tai kuolemaan.

## Turvalliset käyttötavat

Tämä tuote voi katkaista jalan tai käden sekä singota esineitä. Noudata aina kaikkia turvallisuusohjeita vakavan loukkaantumisen tai kuoleman välttämiseksi.

## Koulutus

- Lue ohjeet huolellisesti. Tutustu ohjauslaitteisiin ja laitteen asianmukaiseen käyttöön.
- Älä anna lasten tai näihin ohjeisiin perehtymättömien henkilöiden käyttää laitetta. Paikalliset säännökset saattavat asettaa rajoituksia käyttäjän iälle.
- Älä käytä laitetta, jos lähistöllä on sivullisia (varsinkin lapsia) tai lemmikkieläimiä.
- Käyttäjä vastaa muille ihmisille tai heidän omaisuudelleen aiheutuneista vahingoista.
- Älä kuljeta mukana matkustajia.
- Kaikkien konetta ajavien tulee hankkia ammattitaitoista ja käytännöllistä opastusta. Opastuksen tulee painottaa seuraavia seikkoja:
  - Ajoleikkureilla on työskenneltävä huolellisesti ja keskittyneesti.
  - Rinteessä luisuvaa ajoleikkuria ei saada takaisin hallintaan ohjausvivoilla. Hallinnan menettämisen yleisimmät syyt ovat
    - ◇ pyörien riittämätön pito, varsinkin märällä ruoholla
    - ◇ liian suuri ajonopeus
    - ◇ puutteellinen jarrutus
    - ◇ konetyypin sopimattomuus tehtävään
    - ◇ piittaamattomuus maaperän ominaisuuksista, varsinkin kaltevuudesta
    - ◇ virheellinen kiinnitys tai kuorman jakauma.

## Valmistelut

- Pidä laitetta käyttäessäsi tukevia liukastumisen estäviä kenkiä ja pitkälahkeisia housuja. Älä käytä konetta avoimissa sandaaleissa.
- Tarkasta huolellisesti alue, jolla konetta on tarkoitus käyttää, ja poista kaikki esineet, jotka se voi singota.
- **Vaara:** polttoaine on erittäin tulenarkaa.

- Säilytä polttoaine tarkoitukseen suunnitelluissa astioissa.
- Täytä polttoainesäiliö aina ulkona äläkä tupakoi täyttäessäsi polttoainesäiliötä.
- Lisää polttoaine ennen moottorin käynnistämistä. Älä koskaan irrota polttoainesäiliön korkkia tai lisää polttoainetta moottorin ollessa käynnissä tai lämmin.
- Jos polttoainetta roiskuu, älä yritä käynnistää moottoria vaan siirrä kone pois alueelta, jolla on polttoaineroiskeita. Vältä luomasta minkäänlaisia kipinälähteitä, ennen kuin polttoainehöyryt ovat hälvenneet.
- Asenna kaikki polttoainesäiliöt ja säiliöiden korkit huolellisesti.
- Vaihda vialliset äänenvaimentimet.
- Tarkasta aina ennen käyttöä silmämääräisesti, että terät, teräpultit ja leikkuujärjestelmä eivät ole kuluneet tai vaurioituneet. Vaihda kuluneet tai vaurioituneet terät ja pultit sarjoissa, jotta tasapaino säilyy.
- Ole varovainen käsitellessäsi moniteräisiä koneita, sillä yhden terän kääntäminen saattaa kääntää myös muita teriä.

## Käyttö

- Salamanisku voi aiheuttaa vakavan loukkaantumisen tai hengenvaaran. Jos alueella on ukonilma, konetta ei saa käyttää. Tällöin on hakeuduttava suojaan.
- Ole tarkkaavainen, hidasta ja ole varovainen kääntyessäsi. Katso taaksesi ja sivuillesi ennen kuin muutat suuntaa.
- Älä käytä moottoria ahtaissa tiloissa, joihin voi kertyä vaarallista häikäasua.
- Käytä konetta vain päivänvalossa tai hyvässä keinovalaistuksessa.
- Vapauta kaikki terien kiinnikkeet ja siirrä vaihde vapaalle, ennen kuin käynnistät moottorin.
- Älä käytä konetta rinteillä, joiden kaltevuus on yli 15 astetta.
- Turvallista rinnettä ei ole. Ruohorinteillä ajettaessa on oltava erityisen varovainen. Ehkäise kaatumisen seuraavilla tavoilla:
  - Älä käynnistä tai pysähdy äkillisesti ajaessasi rinteessä.
  - Pidä koneen nopeus alhaisena rinteillä ja jyrkissä käännoksissä.
  - Varo töyssyjä, kuoppia ja muita piileviä vaaroja.
- Ole varovainen vetäessäsi kuormia tai käyttäessäsi raskaita laitteita.
  - Käytä vain hyväksytyt vetoaisan kiinnityskohtia.
  - Käytä vain turvallisesti hallittavissa olevia kuormia.
  - Älä tee jyrkkiä käännoksia. Ole varovainen peruuttaessasi.
- Varo liikennettä, kun ylität tien tai työskentelet tien lähistöllä.
- Pysäytä terät, ennen kuin ylität muun kuin ruohopinnan.

- Kun käytät lisälaitteita, älä koskaan ohjaa leikkuujätteen poistoa ihmisiä kohti tai päästä ketään koneen lähelle käytön aikana.
- Älä koskaan käytä konetta, jonka suojukset ovat vaurioituneet tai jossa ei ole suojalaitteita.
- Älä muuta moottorin kierrosnopeuden säätimen asetuksia tai käytä moottoria ylikierroksilla. Moottorin käyttäminen ylikierroksilla lisää henkilövahingon riskiä.
- Ennen käyttäjän paikalta poistumista
  - Vapauta voimanulosotto ja laske lisälaitteet alas.
  - siirrä kone Vapaa-asentoon ja kytke seisontajarru
  - Pysäytä moottori ja irrota virta-avain.
- Kytke lisälaitteiden käyttö pois, sammuta moottori ja irrota sytytystulpan johto/johdot tai irrota virta-avain
  - ennen tukkeuman poistamista tai tukoksen poistamista suppilosta.
  - ennen koneen tarkastamista, puhdistamista tai huoltamista
  - vieraaseen esineeseen osumisen jälkeen. Tarkasta, onko koneessa vaurioita, ja korjaa ne ennen koneen käynnistämistä ja käyttämistä, jos kone alkaa täristä epänormaalisti (tarkista heti).
- Kytke lisälaitteiden käyttö pois, kun konetta siirretään tai kun se ei ole käytössä.
- Pysäytä moottori ja kytke lisälaitteen käyttö pois
  - ennen polttoainesäiliön täyttämistä
  - ennen ruohonkerääjän irrottamista
  - ennen korkeuden säätämistä, paitsi jos säätö voidaan tehdä kuljettajan istuimelta käsin.
- Pienennä kaasusetusta moottorin pysäytyksen aikana, ja jos moottorissa on sulkuventtiili, katkaise polttoaineen syöttö, kun lopetat leikkaamisen.

## Kunnossapito ja varastointi

- Huolehdi, että mutterit, pultit ja ruuvit ovat tiukasti kiinni, jotta laitetta on turvallista käyttää.
- Älä säilytä konetta, jonka säiliössä on polttoainetta, sisätiloissa, jossa kaasut voivat joutua kosketuksiin avotulen tai kipinän kanssa.
- Anna moottorin jäähtyä, ennen kuin varastoit laitteen suljettuun tilaan.
- Puhdista moottori, äänenvaimennin, akkutila ja polttoaineen säilytysalue ruohosta, lehdistä tai liiallisesta rasvasta palovaaran vähentämiseksi.
- Tarkista säännöllisesti, ettei ruohonkerääjässä ole kulumia tai vaurioita.
- Vaihda kuluneet tai vaurioituneet osat turvallisuuden parantamiseksi.
- Tyhjennä polttoainesäiliö ulkona.

- Ole varovainen käsitellessäsi moniteräisiä koneita, sillä yhden terän kääntäminen saattaa kääntää myös muita teriä.
- Jos kone on pysäköitävä, varastoitava tai jätettävä ilman valvontaa, laske leikkuuvälineet alas, ellei käytetä luotettavaa mekaanista lukkoa.

## Toro-ajoleikkurien turvallisuus

Seuraavassa luettelossa on Toro-tuotteita koskevia turvaohjeita ja muita turvallisuustietoja, jotka on syytä tietää ja jotka eivät sisälly CEN-standardiin.

- Moottorin pakokaasu sisältää hiilimonoksidia, joka on hajuton ja myrkyllinen kaasu ja voi aiheuttaa hengenvaaran. Älä käytä moottoria sisällä tai suljetussa tilassa.
- Pidä kädet, jalat, hiukset ja löysät vaatteet poissa lisälaitteen poistoalueelta, leikkurin alapuolelta ja kaikista liikkuvista osista moottorin ollessa käynnissä.
- Älä kosketa koneen tai lisälaitteiden osia, jotka voivat olla kuumia käytön jäljiltä. Anna koneen jäähtyä ennen kuin yrität huoltaa, säätää tai korjata sitä.
- Akkuhappo on myrkyllistä ja syövyttävää. Älä päästä iholle, silmiin tai vaatteille. Suojaa kasvot, silmät ja vaatteet akkua käsitellessäsi.
- Akkukaasut voivat räjähtää. Pidä savukkeet, kipinät ja avotuli poissa akkujen lähetyviltä.
- Käytä vain aitoja Toro-varaosia. Näin varmistat, että kone pysyy alkuperäisten standardien mukaisena.
- Käytä vain Toron hyväksymiä lisälaitteita. Takuu voi raueta, jos koneessa käytetään hyväksymättömiä lisälaitteita.

## Käyttö rinteillä

- Älä leikkaa ruohoa rinteillä, joiden kaltevuus on yli 15 astetta.
- Älä leikkaa ruohoa pudotusten, ojien, jyrkkien penkkojen tai veden lähetyvillä. Renkaiden lipeäminen reunojen yli saattaa kaataa koneen, mistä voi olla seurauksena vakava loukkaantuminen, hukkumisvaara tai kuolema.
- Älä leikkaa ruohoa rinteillä ruohon ollessa märkää. Liukkaissa olosuhteissa pito vähenee, mikä saattaa aiheuttaa luisumista ja laitteen hallinnan menetyksen.
- Älä muuta nopeutta tai suuntaa äkillisesti.
- Käytä pudotusten, ojien, jyrkkien penkkojen tai veden lähetyvillä työnnettävää ruohonleikkuria ja/tai käsikäyttöistä trimmeriä.
- Vähennä rinteissä nopeutta ja ole äärimmäisen varovainen.
- Poista leikkuualueelta kaikki esteet kuten kivet, puiden oksat jne. tai merkitse ne. Korkea ruoho voi peittää esteet.
- Varo ojia, koloja, kiviä, notkoja ja nousuja, jotka muuttavat käyttökulmaa, sillä kone saattaa kaatua epätasaisessa maastossa.

- Vältä äkkillähtöjä leikatessasi ruohoa ylämäkeen, koska leikkuri saattaa kaatua taaksepäin.
- Huomaa, että pito saattaa kadota alamäessä. Painon siirtyminen etupyörille saattaa aiheuttaa vetopyörien luisumisen ja jarrujen ja ohjauksen menetyksen.
- Vältä äkillistä käynnistämistä tai pysäyttämistä rinteessä. Jos renkaiden pito heikkenee, kytke terät pois käytöstä ja jatka hitaasti rinnettä alas.
- Saat koneesta vakaamman noudattamalla valmistajan pyöräpainoista tai vastapainoista antamia suosituksia.
- Ole erittäin varovainen käyttäessäsi ruohonkerääjiä tai muita lisälaitteita. Ne voivat vaikuttaa koneen vakauteen ja aiheuttaa hallinnan menetyksen.

## Ääni ja värinä

Tämän laitteen äänenpainetaso käyttäjän korvan kohdalla on 92 dB(A), johon sisältyy epävarmuusarvo (K) 1 dB(A).

Äänenpainetaso on määritetty standardissa EN ISO 5395:2013 kuvatus menettelyn mukaisesti.

## Ääniteho

Tämän laitteen taattu ääniteho on 105 dB(A), johon sisältyy epävarmuusarvo (K) 1 dB(A).

Ääniteho on määritetty standardissa ISO 11094 kuvatus menettelyn mukaisesti.

## Värinätaso

### Käsi-käsivarsi

Oikealle kädelle mitattu värinätaso = 2,7 m/s<sup>2</sup>

Vasemmalle kädelle mitattu värinätaso = 3,3 m/s<sup>2</sup>

Epävarmuusarvo (K) = 1,7 m/s<sup>2</sup>

Mitatut arvot on määritetty standardissa EN ISO 5395:2013 kuvatus menettelyn mukaisesti.

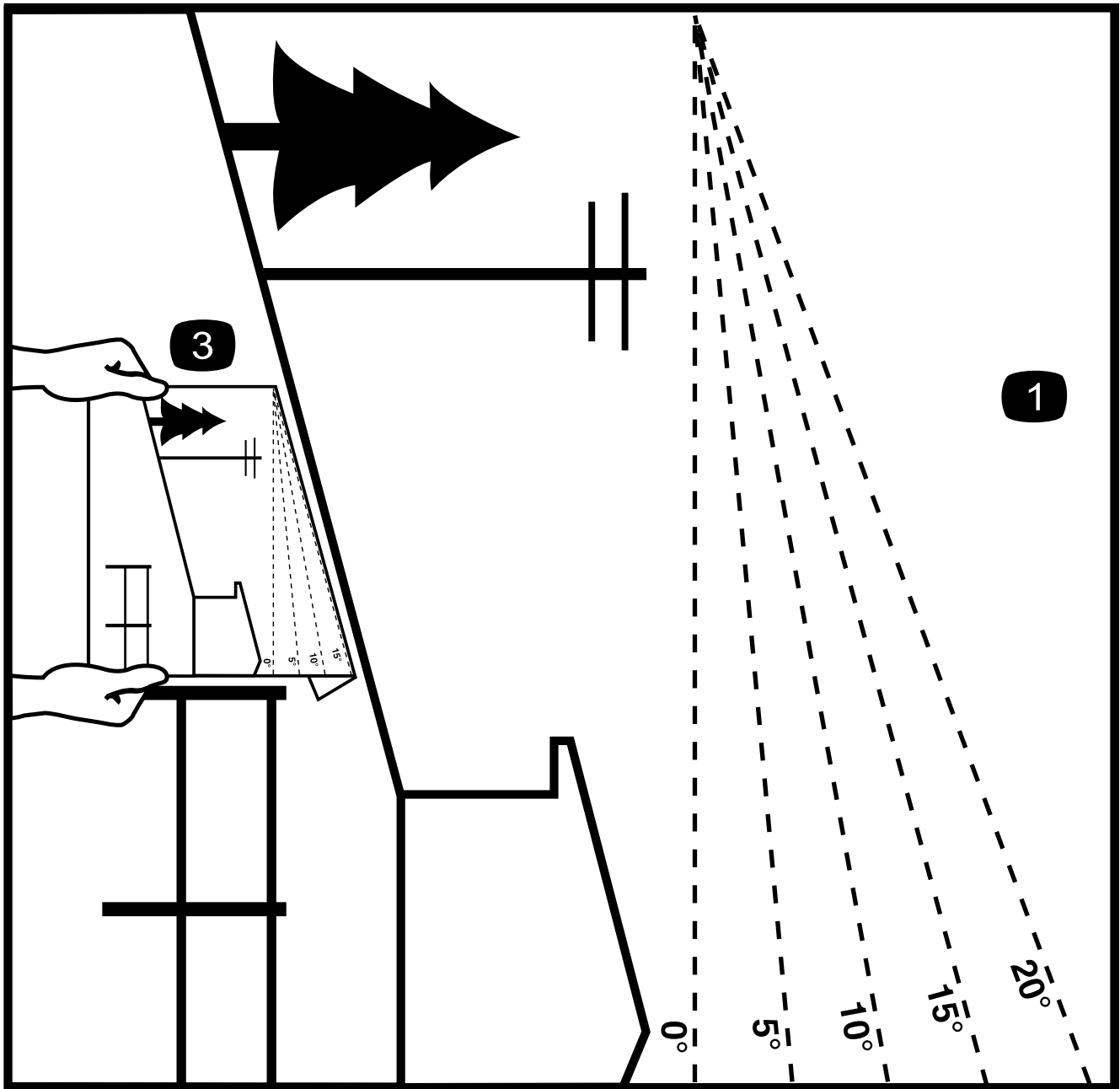
### Koko vartalo

Mitattu värinätaso = 0,75 m/s<sup>2</sup>

Epävarmuusarvo (K) = 0,38 m/s<sup>2</sup>

Mitatut arvot on määritetty standardissa EN ISO 5395:2013 kuvatus menettelyn mukaisesti.

# Kaltevuuskaavio



G011841

2

Kuva 3

Tätä sivua voidaan kopioida henkilökohtaiseen käyttöön.

1. Koneita voidaan käyttää turvallisesti rinteissä, joiden enimmäiskaltevuus on **15 astetta**. Määritä rinteiden jyrkkyys kaltevuuskaavion avulla ennen koneen käyttöä. **Älä käytä konetta rinteillä, joiden kaltevuus on yli 15 astetta.** Taita arkki rinteiden kaltevuutta vastaavaa viivaa pitkin.
2. Kohdista tämä reuna pystysuoran pinnan kanssa (esim. puu, rakennus, aidanpylväs tai tanko).
3. Esimerkki rinteiden kaltevuuden vertaamisesta taitettuun reunaan.

# Turva- ja ohjetarrat



Turva- ja ohjetarrat on sijoitettu hyvin näkyville paikoille mahdollisten vaara-alueiden lähetyville. Korvaa vioittuneet tai kadonneet tarrat uusilla.



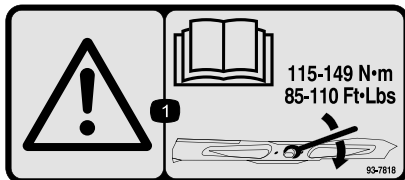
1  
58-6520

1. Rasva



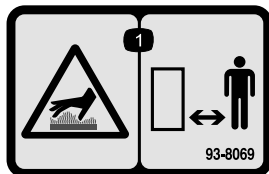
93-7010

1. Esineiden sinkoutumisvaara – pidä sivulliset turvallisen etäisyyden päässä laitteesta.
2. Esineiden sinkoutumisvaara ruohonleikkurista – pidä suuntain paikallaan.
3. Jalkojen ja käsien loukkaantumisvaara – pysy etäällä liikkuvista osista.



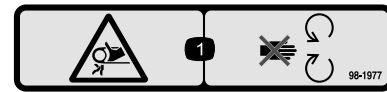
93-7818

1. Vaara – katso käyttöoppaasta ohjeet terien pulttien/muttereiden kiristämiseen momenttiin 115–149 N·m.



93-8069

1. Kuuma pinta / palovammavaara – pysyttele turvallisen etäisyyden päässä kuumasta pinnasta.



98-1977

1. Takertumisvaara, hihna – pysy etäällä liikkuvista osista.



98-4387

1. Vaara – käytä kuulosuojaimia.

**TORO** Landscape Contractor Equipment

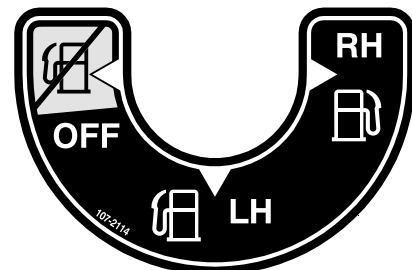
THIS COOLING SYSTEM PROTECTED BY:

**Shellzone® DEX-COOL®\* Extended Life Antifreeze/Coolant**

- Top off with Shellzone® DEX-COOL®\* Extended Life Antifreeze/Coolant.
- Suggested change interval is at 4 years or 4,000 hours of service.
- Do not mix with conventional coolants.
- Ask for Shellzone® DEX-COOL®\* Extended Antifreeze/Coolant at your local auto parts store.

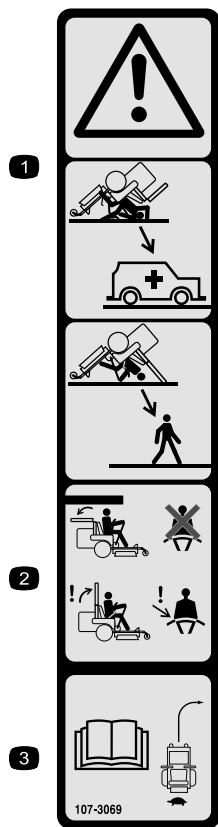
DEX-COOL is a registered trademark of General Motors Corp. 104-2449

104-2449



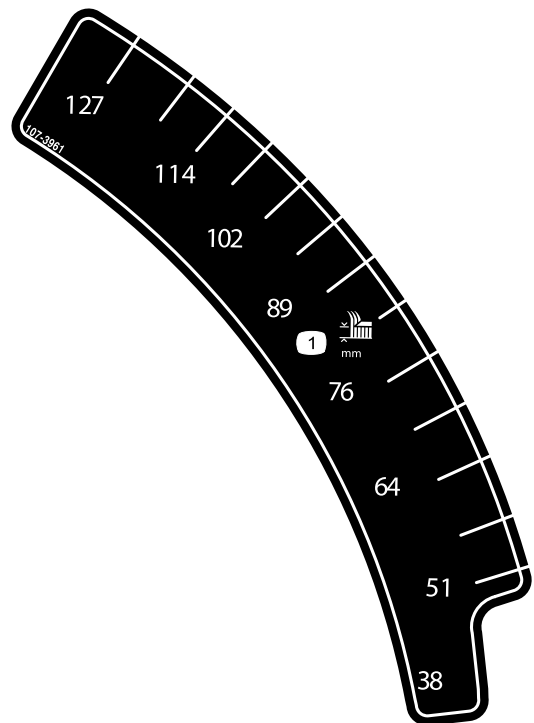
107-2114





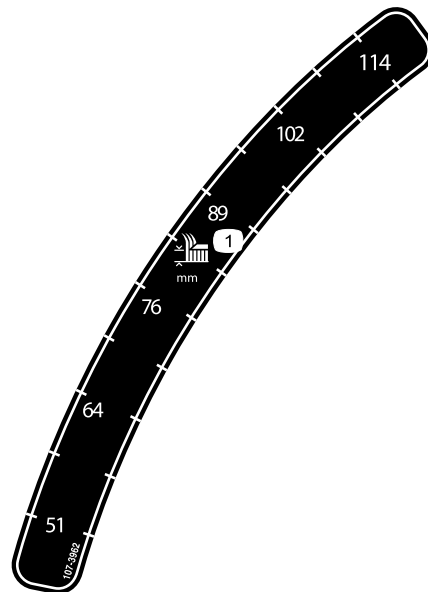
107-3069

1. Vaara: kaatumissuojausta ei ole, kun turvakaari on alhaalla.
2. Kaatumisonnettomuudesta aiheutuvan loukkaantumisen tai kuoleman välttämiseksi turvakaari on pidettävä nostettuna ja lukittuna ja turvavyötä on käytettävä. Laske turvakaari vain, jos se on aivan välttämätöntä. Älä käytä turvavyötä turvakaaren ollessa alhaalla.
3. Lue käyttöopas. Aja hitaasti ja varovasti.



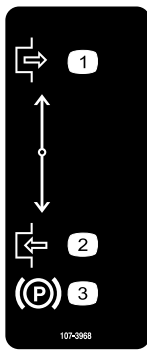
107-3961

1. Leikkuukorkeus millimetreinä



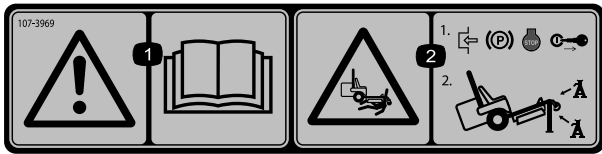
107-3962

1. Leikkuukorkeus millimetreinä



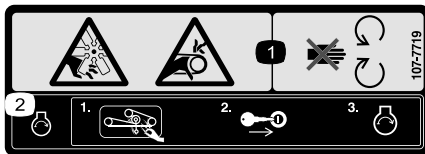
107-3968

1. Vapautettu
2. Kytetty
3. Seisontajarru



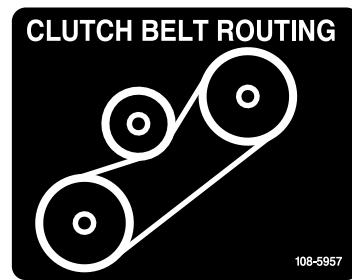
107-3969

1. Vaara – lue käyttöopas.
2. Ruhjoutumisvaara, leikkuri – kytke seisontajarru, sammuta moottori ja irrota virta-avain ennen kuin työskentelet leikkurin alla.

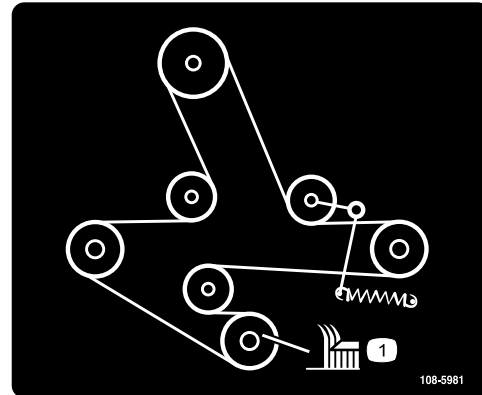


107-7719

1. Silpoutumisvaara, tuuletin; takertumisvaara, vyö – pysy etäällä liikkuvista osista.
2. Ennen kuin käynnistät moottorin, puhdista ruoho ja lika leikkurin hihnoista ja hihnapyöristä. Työssä sitten virta-avain virtalukkoon ja käynnistä moottori.



108-5957

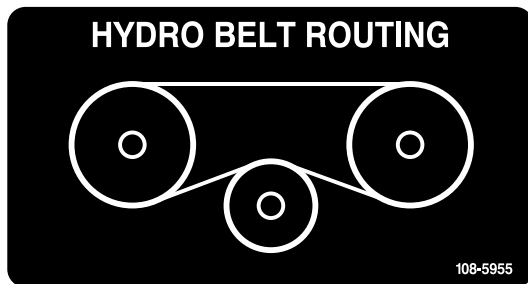


108-5981

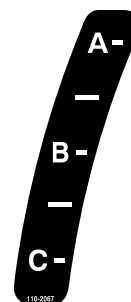
CAUTION  
DO NOT USE STARTING FLUID

19426-37903

110-0806









108-5955



110-2067

## ADJUSTABLE BAFFLE BAFLE AJUSTABLE

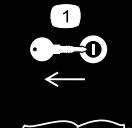
<b>A</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Short, light grass</li> <li>• Dry conditions</li> <li>• Maximum dispersion</li> </ul>	 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Césped corto y ligero</i></li> <li>• <i>Condiciones secas</i></li> <li>• <i>Maxima dispersion</i></li> </ul>
<b>B</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bagging setting</li> </ul>	 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Posicion para usar con bolsa</i></li> </ul>
<b>C</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tall, dense grass</li> <li>• Wet conditions</li> <li>• Maximum ground speed</li> </ul>	 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Césped alto y denso</i></li> <li>• <i>Condiciones mojadas</i></li> <li>• <i>Maxima velocidad</i></li> </ul>

110-2068

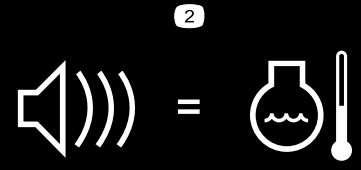
110-2068

1. Lue käyttöopas.

1



2



110-3852

110-3852

1. Irrota virta-avain ja lue ohjeet ennen korjaamista tai huoltamista.
2. Jatkuva äänimerkki ilmoittaa, että moottori ylikuumentuu.


**CAUTION**

A solution of 50% antifreeze and 50% water must be used in this engine. (Freezing point about -34°F) Do not use 100% antifreeze, or severe damage will occur.


19426-87881

110-3842

1



2





110-3853


110-3853

1. Loukkaantumisvaara, tuuletin ja takertumisvaara, hihna.
2. Irrota virta-avain ja lue ohjeet ennen korjaamista tai huoltamista.

### CHECK SERVICE REFERENCE AID


1  


GREASE LUBE POINTS AT INTERVALS SHOWN.

2  CHECK HYDRAULIC FLUID AT INTERVAL SHOWN. (USE ONLY MOBIL 1 15W-50 SYNTHETIC MOTOR OIL) INITIAL CHANGE OF HYDRAULIC OIL AND FILTER AT 25 HOURS, YEARLY THEREAFTER.

3 SEE ENGINE OPERATOR'S MANUAL FOR SERVICING ENGINE. CHECK ENGINE OIL DAILY. USE SAE 10W-30

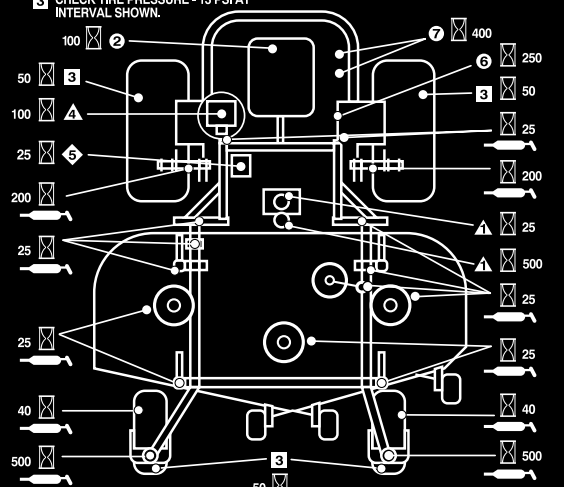
4 CHECK TIRE PRESSURE - 13 PSI AT INTERVAL SHOWN.

5  INITIAL CHANGE AT 100 HOURS, YEARLY THEREAFTER. CHECK FLUID LEVEL AT INTERVAL SHOWN. USE SAE 75W90 SYNTHETIC GEAR LUBE.

6  CHECK ENGINE COOLANT AT INTERVAL SHOWN. USE DEX-COOL EXTENDED LIFE ANTIFREEZE/COOLANT.

7 CHANGE AIR FILTER ELEMENT AT 250 HOURS.


8 CHANGE FUEL FILTERS AT 400 HOURS.





110-3851

110-3851

1. Irrota virta-avain ja lue ohjeet ennen korjaamista tai huoltamista.








112-9028

112-9028

1. Vaara: pysy etäällä liikkuvista osista; pidä kaikki suojukset paikoillaan.



LOW SULFUR OR  
ULTRA LOW SULFUR  
DIESEL ONLY

BIODIESEL  
READY

114-9600

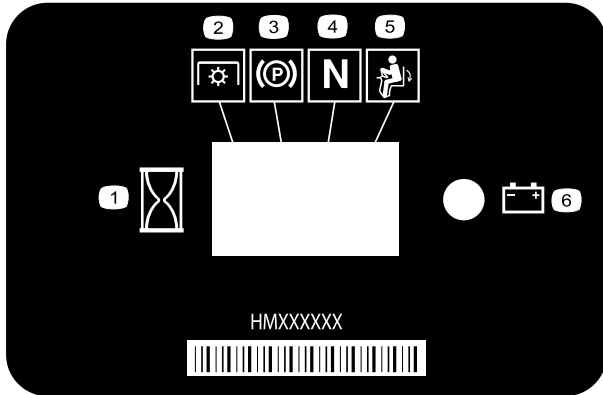
114-9600

1. Lue käyttöopas.



115-4212

1. Hydraulioiljyn määrä
2. Lue käyttöopas.
3. Vaara: älä kosketa kuumaa pintaa.

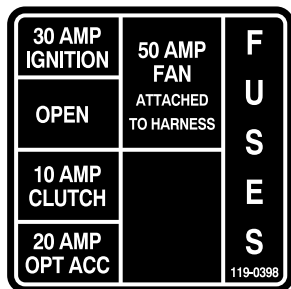


116-5610

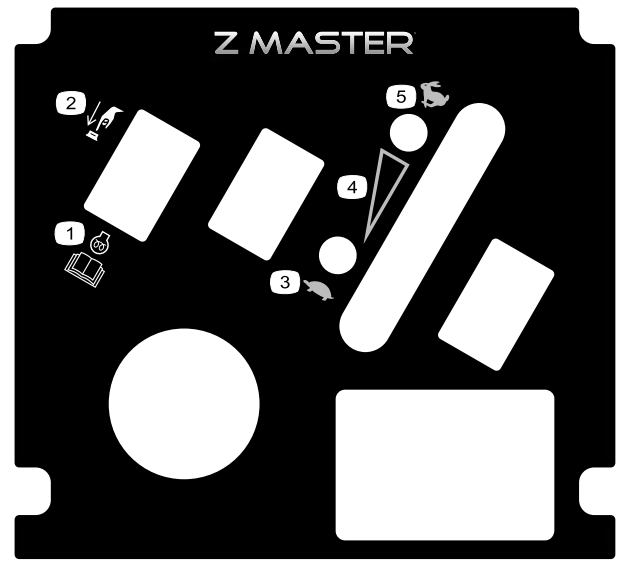
1. Tuntilaskuri
2. Voimanulosotto (PTO)
3. Seisontajarru
4. Vapaa
5. Käyttäjän pitokytkin
6. Akku



119-0397



119-0398



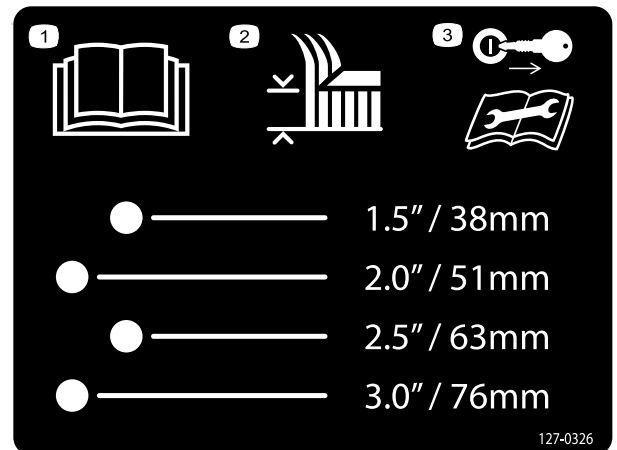
121-7562

1. Käynnistä painamalla
2. Lisätietoja moottorin esilämmittämisestä on käyttöoppaassa.
3. Hidas
4. Portaaton nopeussäädin
5. Nopea



126-2055

1. Pyöränmutterin kiristysmomentti 129 N·m (4x)
2. Pyörännavan mutterin kiristysmomentti 319 N·m
3. Lue ja sisäistä käyttöopas ennen huoltotoimenpiteitä. Tarkista kireys ensimmäisten 100 käyttötunnin jälkeen ja sitten 500 käyttötunnin välein.



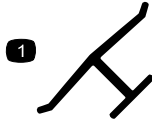
127-0326

1. Lue käyttöopas.
2. Leikkuukorkeus
3. Irrota virta-avain virtalukosta ja lue käyttöopas ennen koneen huoltamista.



131-4036

1. Vetoaisan enimmäisvetopaino on 36 kg.
2. Lue käyttöopas.



**Valmistajan merkki**

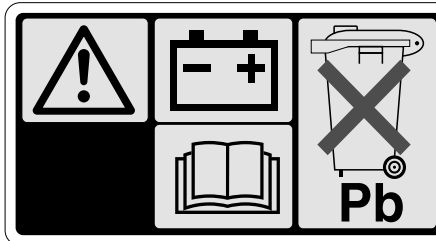
1. Osoittaa, että terän on valmistanut alkuperäinen laitevalmistaja.



**Akkusymbolit**

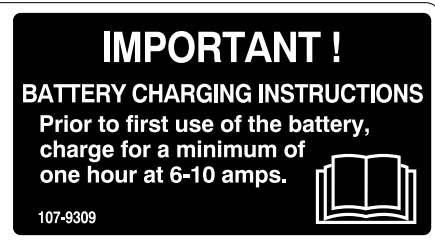
Akussa on joitain tai kaikki näistä symboleista

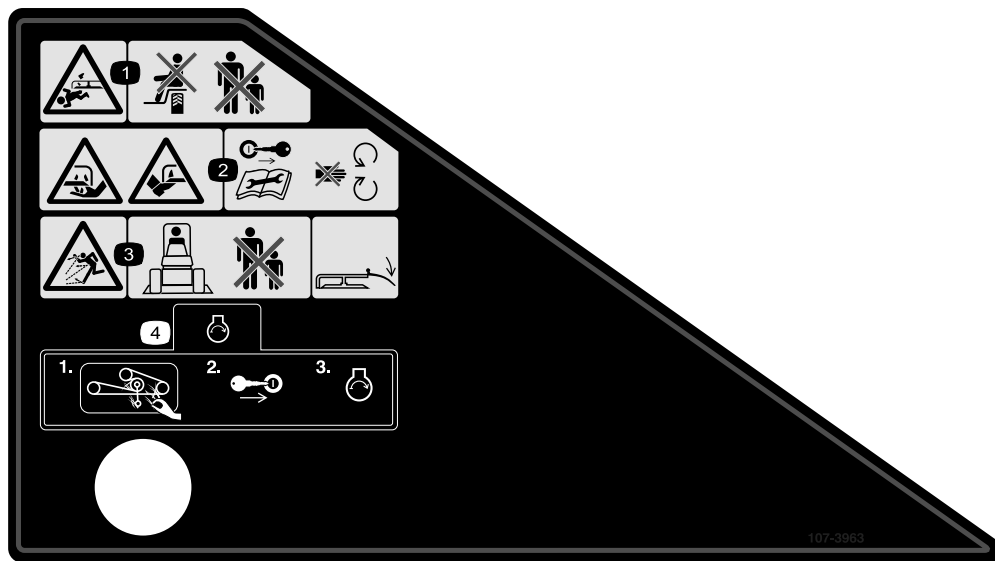
1. Räjähdyshaara
2. Ei tulta, liekkiä eikä tupakointia.
3. Syövyttävien nesteiden / kemiallisten palovammojen vaara
4. Käytä silmäsuojaimia
5. Lue käyttöopas.
6. Pidä sivulliset turvallisen matkan päässä akusta.
7. Käytä silmäsuojaimia: räjähtävät kaasut voivat sokeuttaa ja aiheuttaa muita vammoja.
8. Akkuhappo voi sokeuttaa tai aiheuttaa vakavia syöpymiä.
9. Huuhtelee silmät heti vedellä ja hankkiudu heti lääkärin hoitoon.
10. Sisältää lyijyä, ei saa hävittää tavallisen jätteen mukana.



107-9309

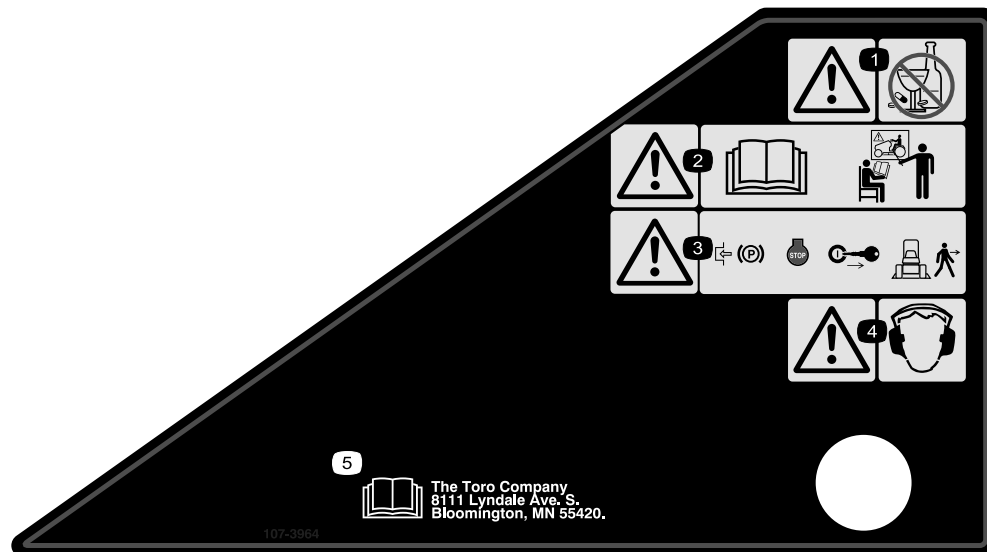
1. Vaara – lue lisätietoja akun latauksesta käyttöoppaasta. Sisältää lyijyä, älä hävitä tavallisen jätteen mukana.
2. Lue käyttöopas.





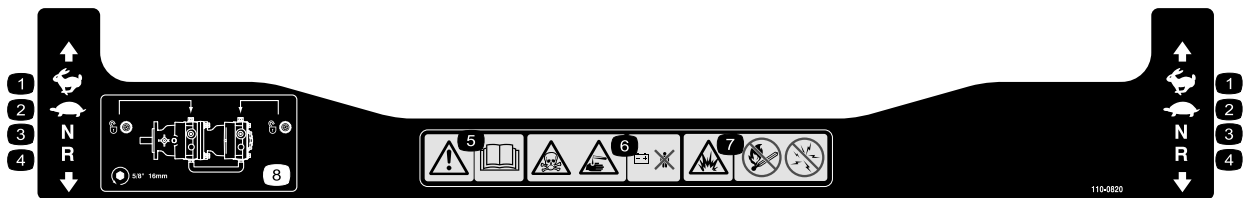
107-3963

1. Loukkaantumisvaara, leikkuuterä – älä kuljeta matkustajia ja pidä sivulliset etäällä.
2. Käsien ja jalkojen loukkaantumisvaara, leikkuuterä – irrota virta-avain ja lue ohjeet ennen kunnostus- tai huoltotöitä. Pysy etäällä liikkuvista osista.
3. Esineiden sinkoutumisvaara – pidä sivulliset turvallisen matkan päässä koneesta ja pidä suuntain paikallaan.
4. Ennen kuin käynnistät moottorin, puhdista ruoho ja lika leikkurin hihnoista ja hihnapyöristä. Työnnä sitten virta-avain virtalukkoon ja käynnistä moottori.



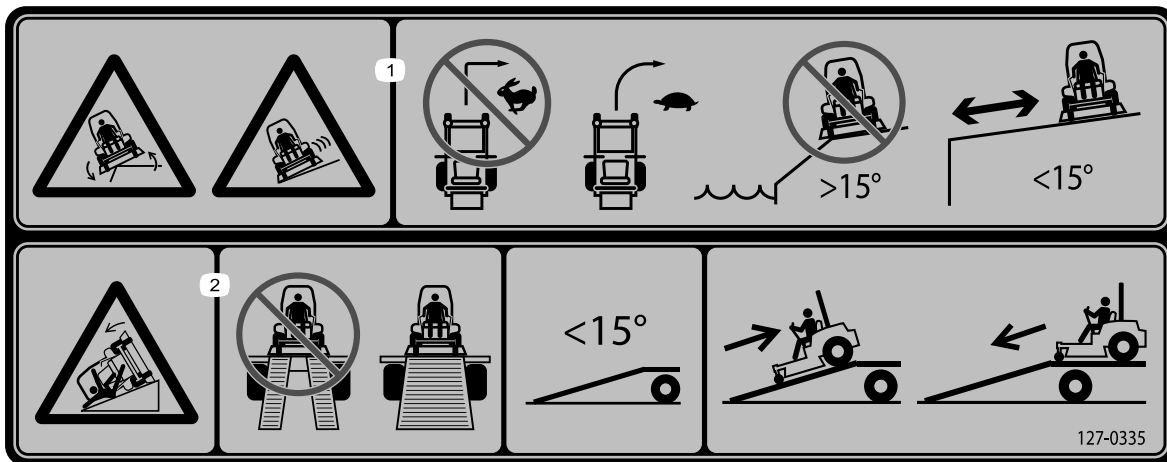
107-3964

1. Vaara – älä käytä alkoholia tai huumaavia aineita.
2. Vaara – lue käyttöopas ja hanki koulutusta.
3. Vaara – kytke seisontajarru, sammuta moottori ja irrota virta-avain ennen kuin poistut koneen luota.
4. Vaara – käytä kuulosuojaimia.
5. Lue käyttöopas.



110-0820

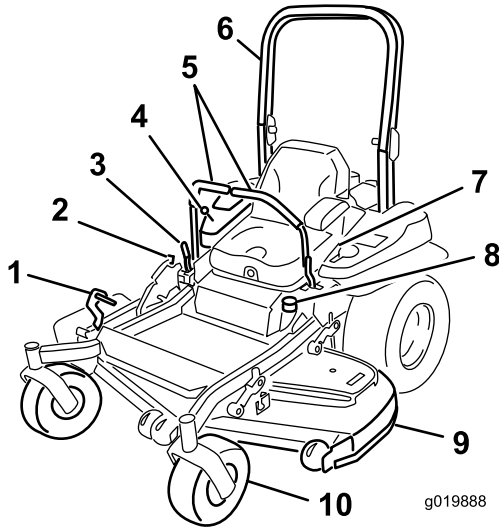
- |  |   |
|--|---|
| <p>1. Nopea</p> <p>2. Hidas</p> <p>3. Vapaa</p> <p>4. Peruutus</p> | <p>5. Vaara – lue käyttöopas.</p> <p>6. Myrkytysvaara ja syövyttävien nesteiden / kemiallisten palovammojen vaara – pidä lapset turvallisen matkan päässä akusta.</p> <p>7. Räjähdyksivaara – ei tulta, liekkejä eikä tupakointia, vältä kipinöitä.</p> <p>8. Vapauta vetopyöräkäyttö kääntämällä ohitusventtiiliä 1 kokonainen kierros vastapäivään 16 mm:n kiintoavaimella.</p> |
|--|---|



127-0335

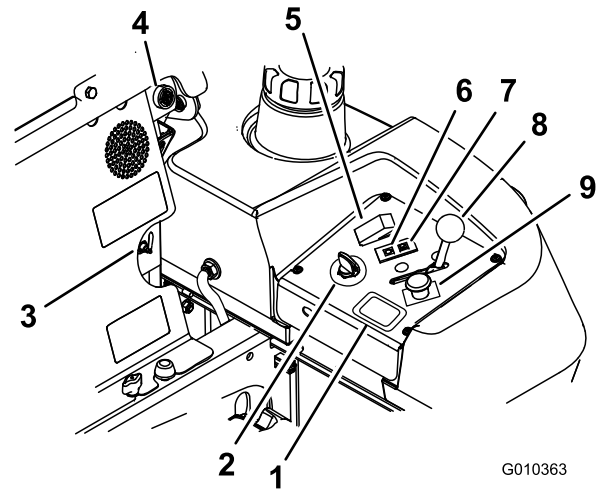
- |  |   |
|--|---|
| <p>1. Kaatumisvaara rinteillä – Tätä konetta ei saa käyttää rinteillä, joiden kaltevuus on yli 15 astetta. Tee hitaita ja leveitä käännöksiä, ei jyrkkiä ja nopeita.</p> | <p>2. Ramppivaara – Älä käytä kaksiosaista ramppia koneen lastaamiseen perävaunuun. Käytä vain yksiosaista ramppia, joka on riittävän leveä koneelle. Aja ramppia ylöspäin peruuttamalla ja alaspäin eteenpäin ajaen.</p> |
|--|---|

# Laitteen yleiskatsaus



Kuva 4

- |   |                             |
|---|-----------------------------|
| 1. Leikkuupöydän leikkuukorkeuden nostopoljin | 6. Turvakaari               |
| 2. Kuljetuslukko                              | 7. Turvavyö                 |
| 3. Seisontajarruvipu                          | 8. Polttoainesäiliön korkki |
| 4. Ohjauslaitteet                             | 9. Leikkuupöytä             |
| 5. Liikkeenohjausvipu                         | 10. Kääntöpyörä             |



Kuva 5

- |                        |  |
|------------------------|--|
| 1. Tuntilaskuri        | 6. Hehkutulpan valo                      |
| 2. Virtalukko          | 7. Moottorin ylikuumentumisen merkkivalo |
| 3. Polttoaineventtiili | 8. Kaasuvipu                             |
| 4. Äänimerkki          | 9. Voimanulosoton kytkin                 |
| 5. Hehkutuskytkin      |  |

## Ohjauslaitteet

Tutustu kaikkiin ohjauslaitteisiin, ennen kuin käynnistät moottorin ja käytät konetta (Kuva 4 ja Kuva 5).

## Tuntilaskuri

Tuntilaskuri mittaa, kuinka kauan moottori on ollut käynnissä kaiken kaikkiaan. Se toimii moottorin ollessa käynnissä. Määritä mitatun ajan avulla, milloin määräaikaishuollot tulee suorittaa (Kuva 5).

## Turvajärjestelmän merkkivalot

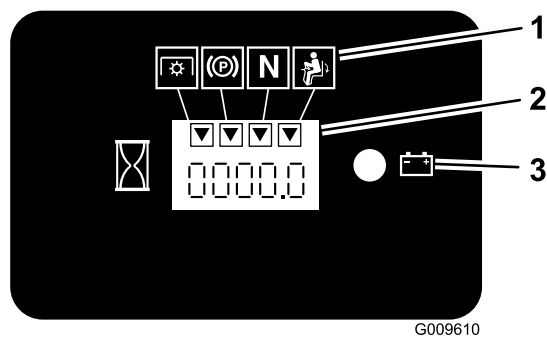
Tuntilaskurissa olevien kuvakkeiden alapuolella olevat mustat kolmiot tarkoittavat, että kyseinen turvajärjestelmän komponentti on oikeassa asennossa (Kuva 6).

## Akun merkkivalo

Jos virta-avain käännetään **Käynnissä**-asentoon muutaman sekunnin ajaksi, akun jännite näytetään alueella, jossa tavallisesti näkyvät tunnit.

Akun merkkivalo syttyy, kun sytytysvirta kytketään ja akun lataus on oikeaa käyttötasoa alhaisempi (Kuva 6).





Kuva 6

G009610

- |                                |                    |
|--------------------------------|--------------------|
| 1. Turvajärjestelmän merkinnot | 3. Akun merkkivalo |
| 2. Tuntilaskuri                |                    |

## Kaasuvipu

Kaasuvipua voidaan säätää portaattomasti asentojen **Nopea** ja **Hidas** välillä.

## Teräkytkin (voimanulosotto)

Teräkytkimellä (voimanulosotto) käytetään sähkötoimista kytkintä, joka kytkee leikkuuterät käyttöön liikkeenohjausvipujen ollessa keskellä lukitsemattomassa asennossa. Kytke terät vetämällä kytkin ylös ja vapauta se. Vapauta terät painamalla teräkytkin (voimanulosotto) alas.

## Lukittu vapaa-asento

Lukittua vapaa-asentoa käytetään turvajärjestelmän kanssa ja vapaa-asennon määrittämiseen.

## Virtalukko

Kytkimellä käynnistetään leikkurin moottori. Siinä on kolme asentoa: **Käynnistys**, **Käynnissä** ja **Pysäytys**.

## Hehkutulpan valo

Hehkutulppien merkkivalo palaa, kun hehkutuskytkintä painetaan (Kuva 5).

## Hehkutuskytkin

Tämä kytkin aktivoi hehkutulpat. Hehkutulppien merkkivalo ilmoittaa hehkutuksen olevan käytössä. Paina hehkutuskytkintä 10 sekunnin ajan ennen käynnistämistä.

## Ylikuumentumisen merkkivalo

Ylikuumentumisen merkkivalo syttyy, kun moottori ylikuumenee (Kuva 5).

## Äänimerkki

Koneessa on äänimerkki, joka kehottaa sammuttamaan moottorin. Muutoin ylikuumentuminen voi vaurioittaa moottoria. Katso [Ylikuumentumisen anturin käyttö](#) (sivu 29).

## Polttoaineventtiili

Polttoaineventtiili sijaitsee istuimen takana.

Sulje polttoaineventtiili ennen leikkurin kuljetusta tai varastoimista.

Siirrä venttiili vasemmalle tai oikealle puolelle käyttöä varten.

## Lisätarvikkeet/lisävarusteet

Koneeseen on saatavana valikoima Toron hyväksymiä lisälaitteita ja -varusteita, joiden avulla voidaan parantaa ja laajentaa sen ominaisuuksia. Ota yhteys valtuutettuun huoltoliikkeeseen tai jälleenmyyjään tai siirry osoitteeseen [www.Toro.com](http://www.Toro.com), jossa on luettelo hyväksytyistä lisälaitteista ja -varusteista.

# Käyttö

**Huomaa:** Koneen vasen ja oikea puoli määritellään normaalista käyttöasennosta käsin.

## Polttoaineen lisäys

Moottorissa käytetään puhdasta, tuoretta dieselpolttoainetta, jonka oktaaniluku on vähintään 40. Jotta polttoaine olisi tuoretta, osta sitä vain 30 päivän tarpeeseen.

Käytä kesälaatuista dieselpolttoainetta (Nro 2-D) yli  $-7\text{ }^{\circ}\text{C}$ :n lämpötiloissa ja talvilaatuista dieselpolttoainetta (Nro 1-D tai Nro 1-D/2-D-seosta) alle  $-7\text{ }^{\circ}\text{C}$ :n lämpötiloissa. Talvilaatuisten dieselpolttoaineen leimahdus- ja jäähmepisteet ovat alhaisempia, joten sen käyttö helpottaa moottorin käynnistystä ja vähentää polttoaineen kemiallista erottumista (vahamaisuus, joka saattaa tukkia suodatimet) alhaisissa lämpötiloissa.

Kesälaatuisten dieselpolttoaineen käyttö yli  $-7\text{ }^{\circ}\text{C}$ :n lämpötiloissa auttaa pidentämään pumpun osien käyttöikää.

**Tärkeää:** Dieselpolttoaineen sijasta ei saa käyttää paloöljyä tai bensiiniä. Väärän polttoaineen käyttö rikkoo moottorin.

### VAARA

Polttoaine on haitallista tai tappavaa nieltynä. Pitkäaikainen altistuminen höyryille voi aiheuttaa vakavan tapaturman ja sairauksia.

- Vältä höyryjen hengittämistä.
- Pidä kasvot etäällä jakelupistoolista ja polttoainesäiliöstä tai lisäaineaukosta.
- Älä päästä polttoainetta silmiin tai iholle.

### HENGENVAARA

Tietyissä oloissa polttoaine on hyvin tulenarkaa ja räjähdysherkkää. Polttoaineen aiheuttama tulipalo tai räjähdys voi aiheuttaa palovammoja ja omaisuusvahinkoja.

- Täytä polttoainesäiliö ulkona avoimessa tilassa tasaisella alustalla, kun moottori on jäähtynyt. Pyyhi läikkynyt polttoaine pois.
- Älä täytä polttoainesäiliötä suljetussa perävaunussa.
- Polttoainesäiliötä ei saa täyttää aivan täyteen. Täytä säiliö täyttöaukon kaulan alaosaan asti. Säiliöön jäävä tyhjä tila sallii bensiinin laajenemisen. Täyttäminen liian täyteen voi aiheuttaa polttoainevuodon tai vaurioittaa moottoria tai päästöjärjestelmää (jos on).
- Älä tupakoi polttoainetta käsitellessäsi ja pysy kaukana avotulesta tai paikoista, joissa kipinä voi sytyttää polttoainehöyryt.
- Polttoainetta tulee säilyttää hyväksytyssä polttoaineastiassa, joka tulee pitää poissa lasten ulottuvilta. Älä osta polttoainetta enempää kuin 30 päivän tarpeeseen.
- Aseta polttoaineastiat aina maahan ja pois ajoneuvon läheltä ennen polttoaineen lisäämistä.
- Polttoaineastioita ei saa täyttää ajoneuvon sisällä tai kuorma-auton tai perävaunun lavalla, sillä sisämatot tai muoviset lavan päällysteet saattavat eristää astian ja hidastaa staattisen sähkön purkautumista.
- Poista polttoainekäyttöiset laitteet kuorma-autosta tai perävaunusta ja tankkaa laite, kun sen pyörillä on kosketus maahan, mikäli tämä on käytännössä mahdollista.
- Jos se ei ole mahdollista, tankkaa tällainen laite kannettavasta astiasta kuorma-auton tai perävaunun lavalla mieluummin kuin polttoaineen jakelupistoolilla.
- Jos polttoaineen jakelupistoolia on käytettävä, pidä pistoolia polttoainesäiliön reunaan tai astian aukkoa vasten koko tankkaamisen ajan.

## Biodieselille sopiva

Tässä laitteessa voidaan käyttää myös polttoaineseosta, jossa on enintään 20 % biodieseliä (B20). Seoksen petrodieselosuuden rikkipitoisuuden on oltava alhainen tai erittäin alhainen.

Noudata seuraavia varo-ohjeita:

- Polttoaineen biodieselosuuden on oltava ASTM D6751:n tai EN 14214:n mukainen.

- Polttoaineseoksen koostumuksen on oltava ASTM D975:n tai EN 590:n mukainen.
- Biodieselseokset voivat vahingoittaa maalattuja pintoja.
- Käytä kylmällä säällä korkeintaan B5-seosta (biodieselpitoisuus 5 %).
- Tarkkaile polttoaineen kanssa kosketuksiin joutuvia tiivisteitä ja letkuja, sillä ne voivat haurastua ajan mittaan.
- Polttoainesuodattimeen voi muodostua tukoksia jonkin aikaa biodieselseosten käytön aloittamisen jälkeen.
- Lisätietoja biodieselistä saa jälleenmyyjältä.

## Polttoainesäiliön täyttö

**Huomaa:** Polttoainesäiliötä ei saa täyttää aivan täyteen. Täytä säiliö täyttöaukon kaulan alaosaan asti. Säiliöön jäävä tyhjä tila sallii bensiinin laajenemisen.

1. Sammuta moottori ja kytke seisontajarru.
2. Puhdista polttoainesäiliön korkkien ympäristö ja irrota korkki. Täytä säiliö täyttöaukon kaulan alaosaan asti. Säiliöön jäävä tila sallii polttoaineen laajenemisen. Polttoainesäiliötä ei saa täyttää aivan täyteen.
3. Asenna polttoainesäiliön korkki huolellisesti paikalleen. Pyyhi läikkynyt polttoaine pois.
4. Täytä polttoainesäiliö aina käytön jälkeen, jos mahdollista. Tämä estää kosteutta tiivistymästä polttoainesäiliön sisälle.

## Moottoriöljyn määrän tarkistus

Tarkista moottorin kampikammion öljymäärä ennen moottorin käynnistämistä ja koneen käyttämistä. Katso kohta [Moottoriöljyn määrän tarkistus \(sivu 39\)](#).

## Vaihto polttoainesäiliöstä toiseen

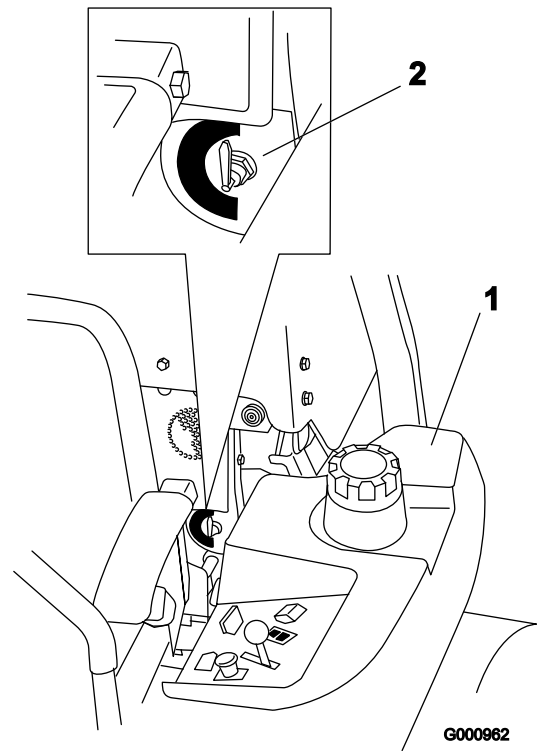
**Tärkeää:** Älä käytä konetta, kunnes polttoaine loppuu. Tämä voi vahingoittaa moottoria ja vaatia polttoainejärjestelmän tarkastamisen.

Polttoaineventtiili sijaitsee istuimen takana vasemmalla puolella.

Laitteessa on kaksi polttoainesäiliötä. Yksi säiliö on vasemmalla ja toinen oikealla puolella. Molemmat säiliöt on liitetty polttoaineventtiiliin. Venttiilistä johtaa yksi polttoaineputki moottoriin ([Kuva 7](#)).

Jos haluat käyttää vasenta polttoainesäiliötä, käännä polttoaineventtiili vasemmalle (LH). Jos haluat käyttää oikeaa polttoainesäiliötä, käännä polttoaineventtiili oikealle (RH) ([Kuva 7](#)).

Sulje polttoaineventtiili ennen koneen kuljetusta tai varastoimista.



Kuva 7

1. Vasen polttoainesäiliö
2. Polttoaineventtiili

## Kaatumissuojausjärjestelmän (ROPS) käyttö

### ⚠ VAARA

Kaatumisesta aiheutuvan loukkaantumisen tai kuoleman välttämiseksi turvakaari on pidettävä nostettuna lukitussa asennossa ja turvavyötä on käytettävä.

Varmista, että istuimen takaosa on kiinnitetty istuimen salvalla.

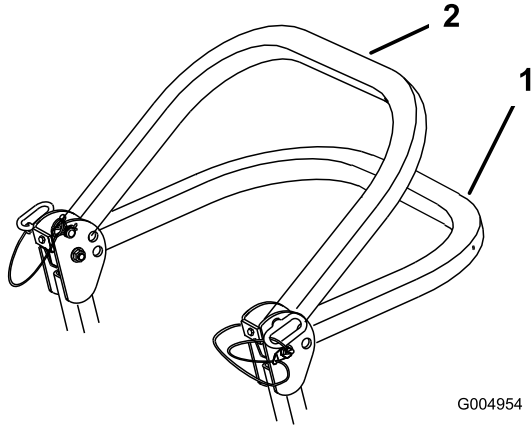
### ⚠ VAARA

Kaatumissuojausta ei ole, kun turvakaari on alhaalla.

- Laske turvakaari vain silloin, kun se on aivan välttämätöntä.
- Älä käytä turvavyötä, kun turvakaari on alhaalla.
- Aja hitaasti ja varovasti.
- Nosta turvakaari ylös heti, kun tilaa on riittävästi.
- Tarkista vapaa alikulkukorkeus (esim. puiden oksat, porttikäytävät, sähkölinjat) ennen kuin ajat mahdollisen esteen alitse. Varo osumasta esteeseen.

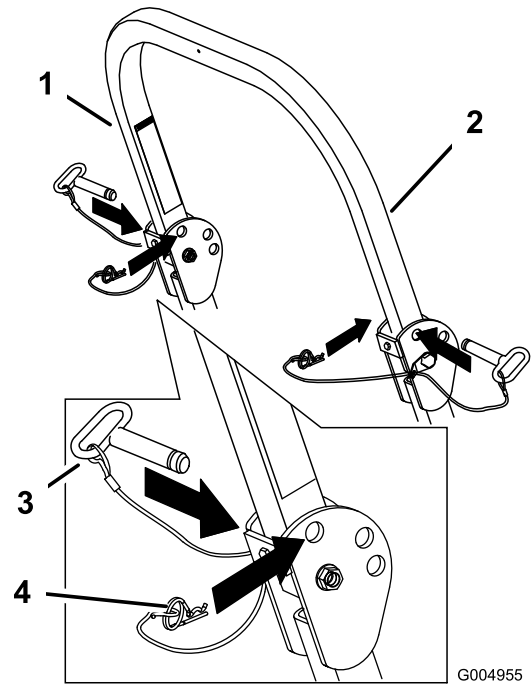
**Tärkeää:** Laske turvakaari vain silloin, kun se on aivan välttämätöntä.

1. Irrota sokkanaulat ja kaksi tappia (Kuva 9).
2. Laske turvakaari ala-asentoon. Ala-asentoja on kaksi. Katso Kuva 8.
3. Asenna kaksi tappia ja kiinnitä ne sokkanauloilla (Kuva 9).



**Kuva 8**

1. Kokonaan alhaalla
2. Ala-asento ruohonkeräin asennettuna



**Kuva 9**

1. Turvakaari
2. Nostettuna
3. Tappi
4. Sokkanaula

**Tärkeää:** Varmista, että istuimen takaosa on kiinnitetty istuimen salvalla.

4. Kun haluat nostaa turvakaaren, irrota sokkanaula ja kaksi tappia (Kuva 9).
5. Nosta turvakaari pystyasentoon ja asenna kaksi tappia ja kiinnitä ne sokkanauloilla (Kuva 9).

**Tärkeää:** Käytä aina turvavyötä, kun turvakaari on nostettuna.

## Muista aina turvallisuus

Lue kaikki turvallisuusohjeet ja perehdy merkintöihin. Nämä tiedot auttavat suojaamaan sinua ja sivullisia loukkaantumiselta.

## ⚠ HENGENVAARA

Käyttö märällä ruuholla tai jyrkillä rinteillä saattaa aiheuttaa luisumista ja koneen hallinnan menetyksen.

Renkaiden lipeäminen reunojen yli saattaa kaataa koneen, mistä voi olla seurauksena vakava loukkaantuminen tai kuolema.

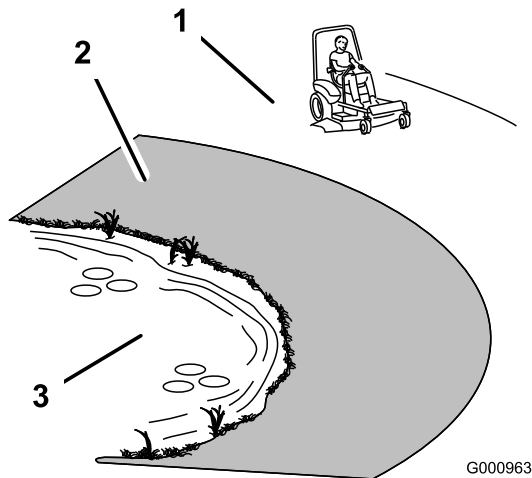
Kaatumissuojausta ei ole, kun turvakaari on alhaalla.

Pidä turvakaari nostettuna lukitussa asennossa ja käytä turvavyötä.

Lue kaatumissuojausohjeet ja -varoitukset ja noudata niitä.

Noudata seuraavia ohjeita hallinnan säilyttämiseksi ja kaatumisen ehkäisemiseksi.

- Älä käytä pudotusten tai veden lähellä.
- Älä käytä rinteillä, joiden kaltevuus on yli 15 astetta.
- Vähennä rinteissä nopeutta ja ole äärimmäisen varovainen.
- Älä muuta nopeutta tai suuntaa äkillisesti.



Kuva 10

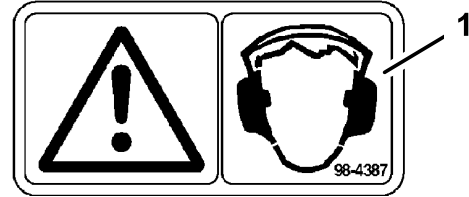
1. Turvallinen alue – käytä Z Master -leikkuria täällä rinteillä, joiden kaltevuus on alle 15 astetta, tai tasaisilla alueilla.
2. Käytä pudotusten tai veden lähetyillä työnnettävää ruohonleikkuria ja/tai käsikäyttöistä trimmeriä.
3. Vesi

## ⚠ VAROITUS

Tämä kone tuottaa 85 dB(A):n ylittävän äänitason käyttäjän korvan korkeudelle ja voi aiheuttaa kuulovamman pitkäaikaisessa käytössä.

Käytä kuulosuojaimia käyttäessäsi konetta.

Käytä silmiä, korvia, jalkoja ja päätä suojaavia varusteita, kun käytät tätä konetta.



G000504

Kuva 11

1. Vaara – käytä kuulosuojaimia

## Seisontajarrun käyttö

Kytke seisontajarru aina, kun pysäytät koneen tai jätät sen ilman valvontaa.

### Seisontajarrun kytkentä

1. Lukitse liikkeenohjausvivut (Kuva 18) vapaalle.
2. Kytke seisontajarru vetämällä vipua ylös ja taaksepäin (Kuva 12). Seisontajarrun tulee pysyä tukevasti kytkettynä.

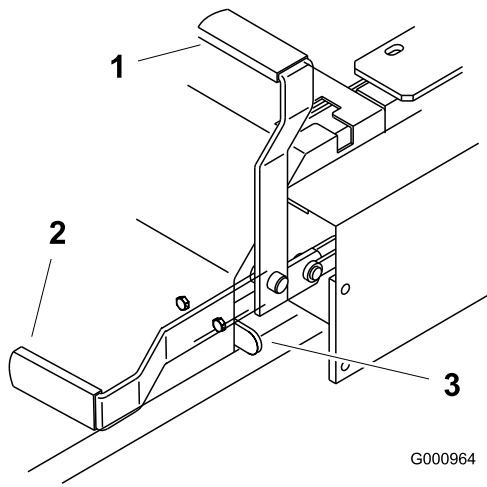
## ⚠ VAARA

Seisontajarru ei välttämättä pidä konetta paikallaan rinteessä, mistä voi aiheutua henkilö- tai omaisuusvahinkoja.

Pysäköi kone rinteeseen vain, jos pyörät voidaan kiilata tai pukita.

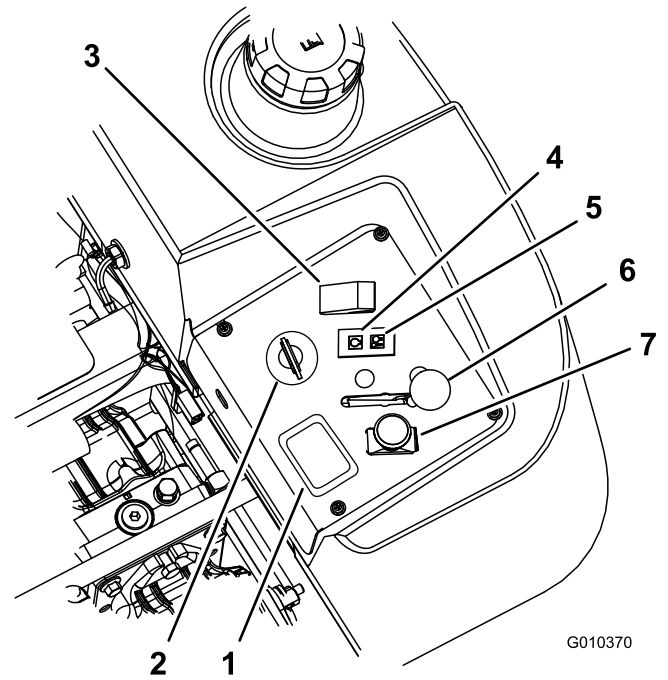
### Seisontajarrun vapautus

Vapauta seisontajarru työntämällä vipua eteenpäin ja alas (Kuva 12). Seisontajarru on vapautettuna ja vipu on pysäytintä vasten.



Kuva 12

- |                                  |             |
|----------------------------------|-------------|
| 1. Seisontajarru –<br>KYTKETTY   | 3. Pysäytin |
| 2. Seisontajarru –<br>VAPAUTETTU |             |



Kuva 13

- |                     |  |
|---------------------|--|
| 1. Tuntilaskuri     | 5. Moottorin<br>ylikuumentamisen<br>merkkivalo |
| 2. Virtalukko       | 6. Kaasuvipu                                   |
| 3. Hehkutuskytkin   | 7. Voimanulosoton (PTO)<br>kytkin              |
| 4. Hehkutulpan valo |  |

## Moottorin käynnistys ja sammutus

### Moottorin käynnistys normaalissa säässä

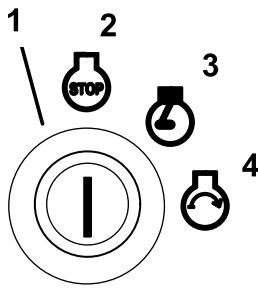
1. Nosta kaatumissuojaus (ROPS) ylös ja lukitse se paikoilleen. Istu istuimelle ja kiinnitä turvavyö.
2. Lukitse liikkeenohjausvivut vapaalle.
3. Kytke seisontajarru. Katso kohta [Seisontajarrun kytkentä \(sivu 21\)](#).
4. Siirrä voimanulosoton (PTO) kytkin Pois-asentoon ([Kuva 13](#)).
5. Siirrä kaasuvipu keskiasentoon ([Kuva 15](#)).
6. Käännä virta-avain myötäpäivään Käynnissä-asentoon ([Kuva 14](#)).
7. Paina hehkutuskytkintä 10 sekunnin ajan. Merkkivalo syttyy.
8. Vapauta painike 10 sekunnin kuluttua. Merkkivalo sammuu.

9. Käännä virta-avain Käynnistys-asentoon. Hehkutulppien merkkivalo syttyy uudelleen. Kun moottori käynnistyy, vapauta avain ([Kuva 14](#)).

**Tärkeää:** Suorita käynnistysvaiheita korkeintaan 30 sekunnin ajan minuutissa, jotta käynnistysmoottori ei ylikuumentane.

10. Jos moottori ei käynnisty heti, siirrä kaasuvipu Nopea-asentoon ja käännä avain Käynnistys-asentoon.

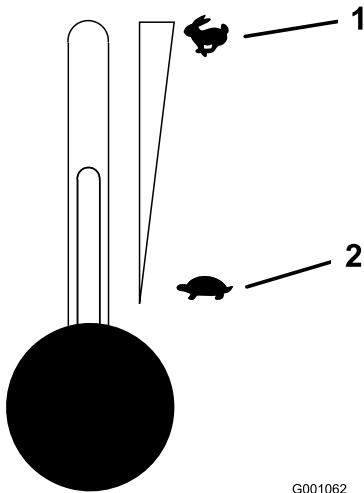
**Huomaa:** Käynnistystä voidaan joutua yrittämään useampia kertoja, kun moottori käynnistetään ensimmäistä kertaa sen jälkeen, kun polttoainejärjestelmä on käytetty tyhjiin.



G001063

**Kuva 14**

- |               |               |
|---------------|---------------|
| 1. Virtalukko | 3. Käynnissä  |
| 2. Pysäytys   | 4. Käynnistys |



G001062

**Kuva 15**

- |                  |                  |
|------------------|------------------|
| 1. Kaasu – nopea | 2. Kaasu – hidas |
|------------------|------------------|

## Moottorin käynnistys kylmällä säällä (alle -5 °C)

**Huomaa:** Käytä käynnistyslämpötilalle sopivaa moottoriöljyä. Katso [Moottoriöljyn huolto](#) (sivu 39).

- Käynnistä moottori kaasuvivun ollessa **Nopea**-asennossa.
- Käännä virta-avain myötäpäivään Käynnissä-asentoon ([Kuva 14](#)).
- Paina hehkutuskytkintä 10–15 sekunnin ajan. Merkkivalo syttyy.
- Vapauta painike 10–15 sekunnin kuluttua. Merkkivalo sammuu.
- Käännä virta-avain Käynnistys-asentoon. Hehkutulppien merkkivalo syttyy uudelleen. Kun moottori käynnistyy, vapauta avain.

**Tärkeää:** Suorita käynnistysvaiheita korkeintaan 30 sekunnin ajan minuutissa, jotta käynnistysmoottori ei ylikuumene.

**Huomaa:** Älä käytä kesältä ylijäänyttä polttoainetta. Käytä vain tuoretta, talvilaatuista dieselpolttoainetta.

## Moottorin sammutus

- Vapauta voimanulosotto (PTO), lukitse liikkeenohjausvivut vapaalle ja kytke seisontajarru ([Kuva 16](#)).
- Siirrä kaasuvipu Hidas- ja Nopea-asentojen väliin ([Kuva 15](#)).
- Anna moottorin käydä joutokäyntiä 60 sekunnin ajan.
- Käännä virta-avain Pois-asentoon ([Kuva 14](#)). Odota, että kaikki liikkuvat osat ovat pysähtyneet, ennen kuin poistut käyttäjän paikalta.
- Irrota avain ennen koneen kuljettamista tai varastoimista, jotta konetta ei voida käynnistää vahingossa.
- Sulje polttoaineventtiili ennen koneen kuljetusta tai varastoimista.

**Tärkeää:** Varmista ennen koneen kuljetusta tai varastoimista, että polttoaineventtiili on kiinni. Muuten polttoainetta saattaa vuotaa. Kytke seisontajarru ennen kuljetusta.

**Tärkeää:** Irrota avain, sillä polttoainepumppu saattaa käydä ja kuluttaa akkua.

### **VAROITUS**

Lapset ja sivulliset voivat loukkaantua, jos he yrittävät siirtää tai käyttää konetta sen ollessa ilman valvontaa.

Muista irrottaa virta-avain ja kytkeä seisontajarru aina, kun jätät koneen ilman valvontaa, vaikka vain muutamaksi minuutiksi.

## Voimanulosoton (PTO) käyttö

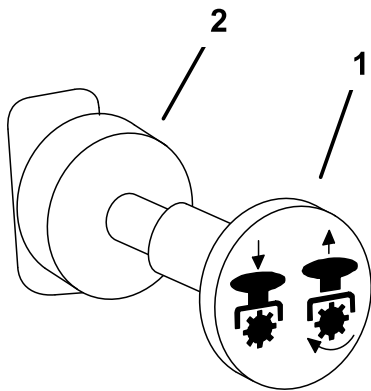
Voimanulosoton (PTO) kytkin käynnistää ja pysäyttää leikkuuterät ja virtaa käyttävät lisälaitteet.

### Voimanulosoton (PTO) kytkentä

- Jos moottori on kylmä, anna moottorin lämmetä 5–10 minuuttia ennen voimanulosoton kytkemistä.
- Istu istuimella, vapauta ajovivut ja aseta ne Vapaa-asentoon.
- Aseta kaasuvipu nopealle.

**Huomaa:** Voimanulosoton kytkeminen kaasun ollessa puolivälissä tai alempana kuluttaa käyttöhihnoja liiallisesti.

- Kytke voimanulosotto vetämällä voimanulosoton kytkin ulos ([Kuva 16](#)).



G000937

Kuva 16

1. Voimanulosotto – Päällä 2. Voimanulosotto – Pois

## Voimanulosoton (PTO) vapautus

Vapauta voimanulosotto työntämällä voimanulosoton kytkin **Pois**-asentoon (Kuva 16).

## Turvajärjestelmä

### ▲ VAROITUS

Jos turvakytkimet ovat irronneet tai vaurioituneet, kone saattaa toimia odottamattomalla tavalla ja aiheuttaa henkilövahinkoja.

- Älä kajoa turvakytkimiin.
- Tarkista turvakytkimien toimivuus päivittäin ja vaihda mahdolliset vaurioituneet kytkimet ennen koneen käyttämistä.

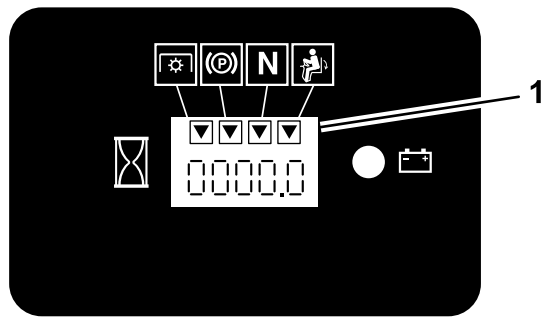
## Tietoa turvajärjestelmästä

Turvajärjestelmä huolehtii siitä, että moottori käynnistyy vain, kun:

- seisontajarru on kytketty
- voimanulosotto (PTO) on vapautettuna
- liikkeenohjausvivut on lukittu vapaalle..

Turvajärjestelmä myös sammuttaa moottorin, kun ajovivut siirretään lukitusta asennosta seisontajarrun ollessa kytkettynä tai jos käyttäjä nousee istuimelta voimanulosoton (PTO) ollessa kytkettynä.

Tuntilaskurissa on merkintöjä, jotka ilmoittavat käyttäjälle, kun turvajärjestelmän komponentti on oikeassa asennossa. Kun komponentti on oikeassa asennossa, kyseisen ruudun kolmioon syttyy valo.



G009612

Kuva 17

1. Kolmioihin syttyy valo, kun turvajärjestelmän komponentit ovat oikeassa asennossa.

## Turvajärjestelmän testaus

**Huoltoväli:** Aina ennen käyttöä tai päivittäin

Tarkista turvajärjestelmän toimivuus aina ennen koneen käyttöä. Jos turvajärjestelmä ei toimi alla kuvatulla tavalla, se on välittömästi korjautettava valtuutetussa huoltoliikkeessä.

1. Istu istuimella, kytke seisontajarru ja kytke voimanulosotto (PTO). Yritä käynnistää moottori. Moottori ei saa käynnistyä.
2. Istu istuimella, kytke seisontajarru ja kytke voimanulosotto (PTO) pois päältä. Siirrä jompaa kumpaa liikkeenohjausvipua (pois vapaalle lukitusta asennosta). Yritä käynnistää moottori. Moottori ei saa käynnistyä. Toista toisella ohjausvivulla.
3. Istu istuimella, kytke seisontajarru, siirrä voimanulosoton (PTO) kytkin Pois-asentoon ja lukitse liikkeenohjausvivut vapaalle. Käynnistä moottori. Kun moottori on käynnissä, vapauta seisontajarru, kytke voimanulosotto ja nouse hieman istuimelta. Moottorin tulee sammua.
4. Istu istuimella, kytke seisontajarru, siirrä voimanulosoton (PTO) kytkin Pois-asentoon ja lukitse liikkeenohjausvivut vapaalle. Käynnistä moottori. Kun moottori käy, aseta jompikumpi liikkeenohjausvipu keskelle ja liiku (eteenpäin tai taaksepäin). Moottorin tulee sammua. Toista toisella liikkeenohjausvivulla.
5. Istu istuimella, vapauta seisontajarru, siirrä voimanulosoton (PTO) kytkin Pois-asentoon ja lukitse liikkeenohjausvivut vapaalle. Yritä käynnistää moottori. Moottori ei saa käynnistyä.

## Ajaminen eteen ja taakse

Kaasuivulla säädetään moottorin pyörintänopeutta (1/min). Aseta kaasuvipu Nopea-asentoon, jolloin suorituskyky on parhaimmillaan. Leikkaa aina täydellä kaasulla.



## ▲ VAROITUS

Kone voi pyöriä paikallaan hyvin nopeasti. Käyttäjä voi menettää koneen hallinnan, mikä voi johtaa henkilö- tai omaisuusvahinkoihin.

- Ole varovainen kääntyessäsi.
- Hidasta konetta ennen jyrkkiä käännöksiä.

## Ajaminen eteenpäin

1. Vapauta seisontajarru. Katso kohta [Seisontajarrun vapautus \(sivu 21\)](#).
2. Siirrä liikkeenohjausviput keskelle, lukitsemattomaan asentoon.
3. Kun haluat ajaa eteenpäin, työnnä liikkeenohjausvipuja hitaasti eteenpäin ([Kuva 18](#)).

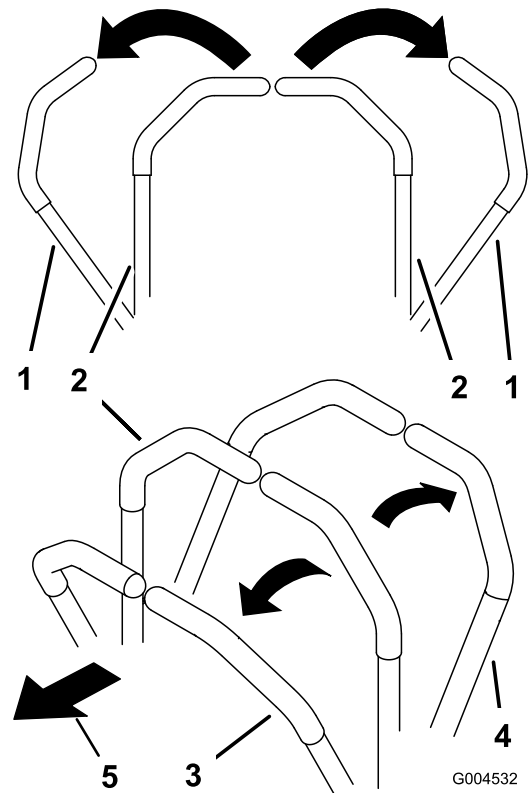
**Huomaa:** Moottori sammuu, jos ajovipuja siirretään seisontajarrun ollessa kytkettynä.

Jos haluat ajaa suoraan, siirrä molempia liikkeenohjausvipuja yhtä paljon ([Kuva 18](#)).

Jos haluat kääntyä, siirrä liikkeenohjausvipua vapaan asentoa kohti suuntaan, johon haluat kääntyä ([Kuva 18](#)).

Mitä enemmän ajovipuja siirretään, sitä nopeampaa kone liikkuu kyseiseen suuntaan.

Jos haluat pysähtyä, vedä liikkeenohjausviput vapaalle.



**Kuva 18**

- |                                 |                  |
|---------------------------------|------------------|
| 1. Liikkeenohjausvipu vapaalla. | 4. Taaksepäin    |
| 2. Lukitsematon keskiasento     | 5. Koneen etuosa |
| 3. Eteenpäin                    |                  |

## Taaksepäin ajo

1. Siirrä liikkeenohjausviput keskelle, lukitsemattomaan asentoon.
2. Kun haluat ajaa taaksepäin, vedä liikkeenohjausvipuja hitaasti taaksepäin ([Kuva 18](#)).

Jos haluat ajaa suoraan, siirrä molempia liikkeenohjausvipuja yhtä paljon ([Kuva 18](#)).

Jos haluat kääntyä, vapauta liikkeenohjausvipua suuntaan, johon haluat kääntyä ([Kuva 18](#)).

Jos haluat pysähtyä, työnnä liikkeenohjausviput vapaalle.

## Koneen pysäytys

Kun haluat pysäyttää koneen, siirrä ajoviput vapaalle ja lukittuun asentoon, vapauta voimanulosotto (PTO) ja käännä virta-avain Pois-asentoon.

Kytke seisontajarru, kun poistut koneelta. Katso kohta [Seisontajarrun kytkentä \(sivu 21\)](#). Ota avain pois virtalukosta.

## VAROITUS

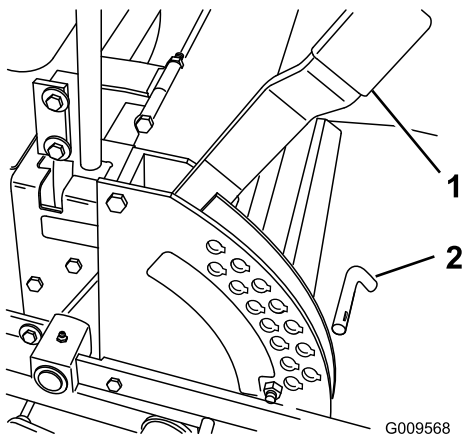
Lapset ja sivulliset voivat loukkaantua, jos he yrittävät siirtää tai käyttää konetta sen ollessa ilman valvontaa.

Muista irrottaa virta-avain ja kytkeä seisontajarru aina, kun jätät koneen ilman valvontaa, vaikka vain muutamaksi minuutiksi.

## Leikkuukorkeuden säätö

Leikkuukorkeudeksi voidaan määrittää 38–127 mm (6 mm:n välein) siirtämällä tappi haluttuun reikään.

1. Nosta leikkuukorkeusvipu kuljetusasentoon (myös 127 mm:n leikkuukorkeusasento) (Kuva 19).



Kuva 19

1. Leikkuukorkeusvipu
2. Tappi

2. Kun haluat säätää korkeutta, irrota tappi leikkuukorkeuden kannattimesta (Kuva 19).
3. Valitse leikkuukorkeuden kannattimesta haluttua leikkuukorkeutta vastaava reikä ja työnnä tappi reikään (Kuva 19).
4. Siirrä vipu haluttuun korkeuteen.

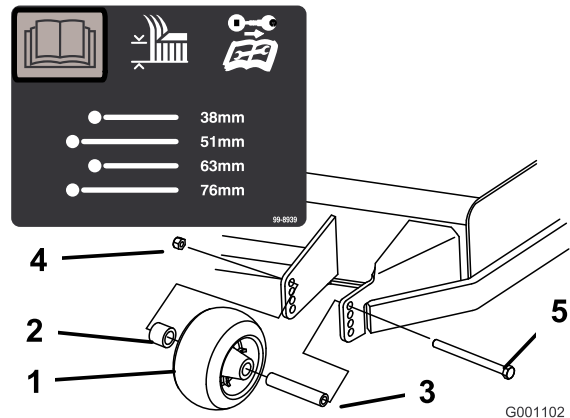
## Nurmisuojarullien säätö

Leikkuukorkeutta säädettäessä on suositeltavaa samalla säätää nurmisuojarullien korkeus.

1. Vapauta voimanulosotto, lukitse liikkeenohjausvivut vapaalle ja kytke seisontajarru.
2. Sammuta moottori, irrota avain ja odota, että kaikki liikkuvat osat ovat pysähtyneet, ennen kuin poistut käyttäjän paikalta.
3. Säädä rullia leikkuukorkeuden säädön jälkeen irrottamalla laippamutteri, holkki, välikappale ja pultti (Kuva 20, Kuva 21 ja Kuva 22).

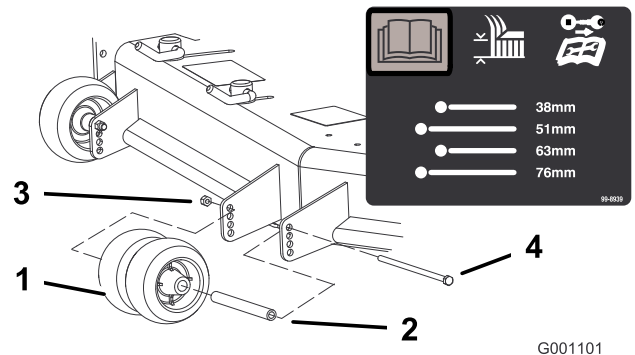
**Huomaa:** Kahden keskirullan välissä ei ole välikappaletta (Kuva 21).

4. Valitse reikä, jossa nurmisuojarulla on lähimpänä vastaavaa haluttua leikkuukorkeutta.
5. Asenna laippamutteri, holkki, välikappale ja pultti. Kiristä momenttiin 54–61 N·m (Kuva 20, Kuva 21 ja Kuva 22).
6. Toista säätö muissa nurmisuojarullissa.



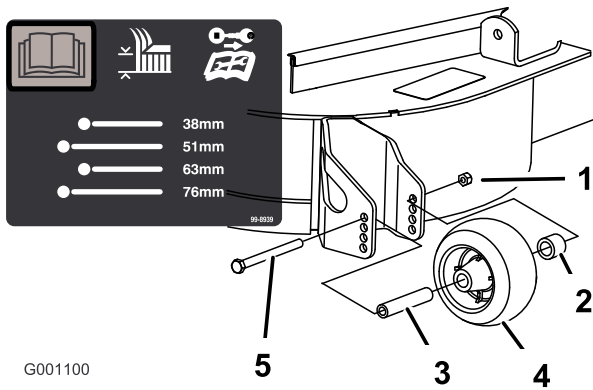
Kuva 20

1. Nurmisuojarulla
2. Välikappale
3. Holkki
4. Laippamutteri
5. Pultti



Kuva 21

1. Nurmisuojarulla
2. Holkki
3. Laippamutteri
4. Pultti



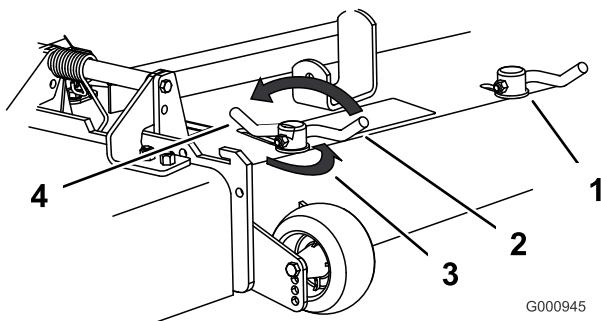
Kuva 22

- |                    |                  |
|--------------------|------------------|
| 1. Nurmisuojarulla | 4. Laippamutteri |
| 2. Välikappale     | 5. Pultti        |
| 3. Holkki          |                  |

## Virtauslevittimen säätö

Leikkurin heittovirtausta voidaan säätää erilaisten leikkuuolosuhteiden mukaan. Säädä pikalukot ja levitin siten, että leikkuujälki on mahdollisimman hyvä.

1. Vapauta voimanulosotto, lukitse liikkeenohjausvivut vapaalle ja kytke seisontajarru.
2. Sammuta moottori, irrota avain ja odota, että kaikki liikkuvat osat ovat pysähtyneet, ennen kuin poistut käyttäjän paikalta.
3. Kun haluat säätää pikalukkoja, avaa pikalukko kääntämällä vipu (Kuva 23).
4. Säädä levitin ja pikalukot koloihin haluttua heittovirtausta vastaaviksi.
5. Kiinnitä levitin ja pikalukot kääntämällä vipu takaisin paikalleen (Kuva 23).
6. Jos lukot eivät lukitse levitintä paikalleen tai jos se on liian tiukalla, löysää vipua ja käännä pikalukkoa. Säädä pikalukkoa, kunnes lukitusvoima on oikea.



Kuva 23

- |              |  |
|--------------|--|
| 1. Pikalukko | 3. Lisää tai vähennä lukitusvoimaa kääntämällä lukkoa. |
| 2. Vipu      | 4. Reikä   |

## Virtauslevittimen asento

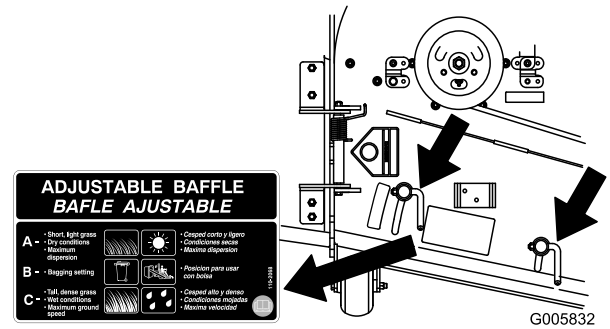
Seuraavat ovat vain suosituksia. Säädöt vaihtelevat ruohotyypin, ruohon sisältämän kosteuden sekä ruohon korkeuden mukaan.

**Huomaa:** Jos moottorin teho ei tunnu riittävän, vaikka leikkurin nopeus pysyy entisellään, avaa levitintä.

### Asento A

Tämä on taka-asento. Tätä asentoa suositellaan käytettäväksi seuraavissa olosuhteissa (Kuva 24):

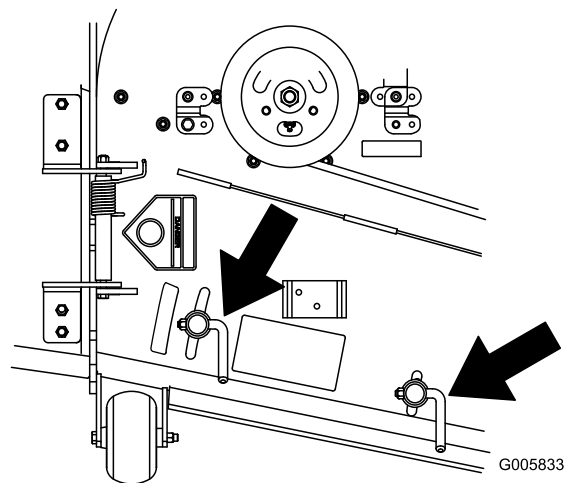
- Ruoho on lyhyttä ja kevyttä.
- Ruoho on kuivaa.
- Leikkuujäte on pienempää.
- Leikkuujätteen halutaan päätyvän kauemmaksi leikkurista.



Kuva 24

### Asento B

Tätä asentoa käytetään, kun leikkuujätteet kerätään ruohonkeräimeen.



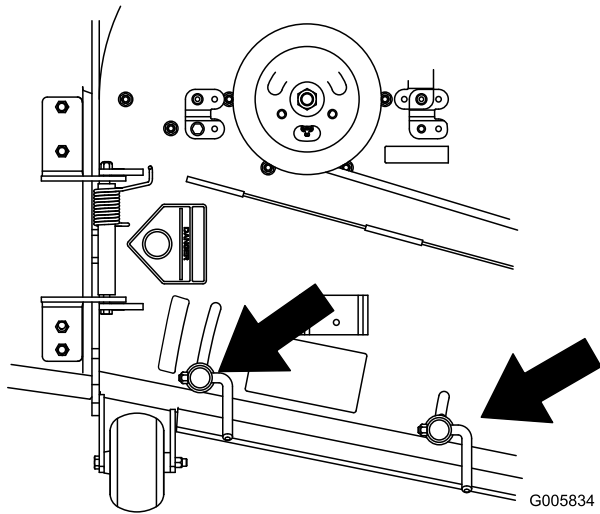
Kuva 25

### Asento C

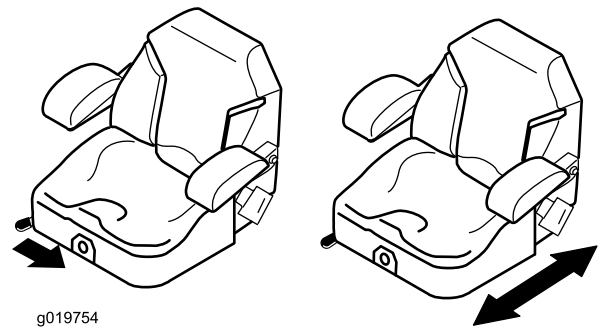
Tämä on täysin auki -asento. Tätä asentoa suositellaan käytettäväksi seuraavissa olosuhteissa:

- Ruoho on pitkää ja tiheää.

- Ruoho on märkää.
- Kun halutaan vähentää moottorin tehonkulutusta.
- Kun halutaan lisätä ajonopeutta raskaissa olosuhteissa.
- Tämä asento antaa samat edut kuin Torso SFS -leikkuri.



**Kuva 26**

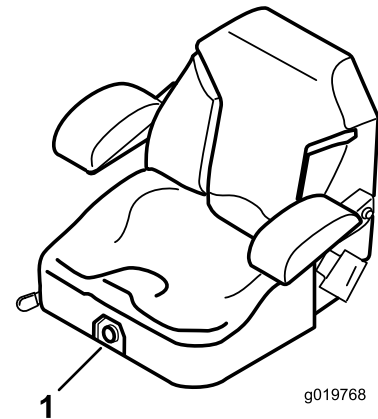


**Kuva 28**

## Istuinjousituksen säätö

Istuinta voidaan säätää siten, että ajo on tasaista ja mukavaa. Aseta istuin kohtaan, jossa ajoasento on mahdollisimman mukava.

Säädä se mahdollisimman mukavaksi kääntämällä edessä olevaa nuppia jompaankumpaan suuntaan (Kuva 29).



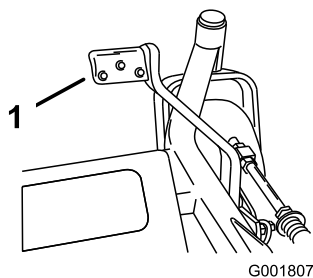
**Kuva 29**

1. Istuinjousituksen säätönappi

## Nostovivun käyttö

Nostovivun avulla voidaan tehostaa leikkuupöydän nostoa leikkuukorkeuden säätövivun avulla. Näin leikkuupöydän nostaminen on helpompaa.

1. Aseta jalka nostovivun päälle.
2. Paina nostovipua samalla kun vedät leikkuukorkeuden säätövipua ylös (Kuva 27).



**Kuva 27**

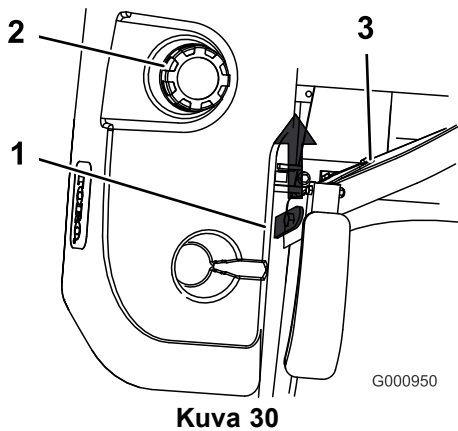
1. Nostovipu

## Istuimen säätö

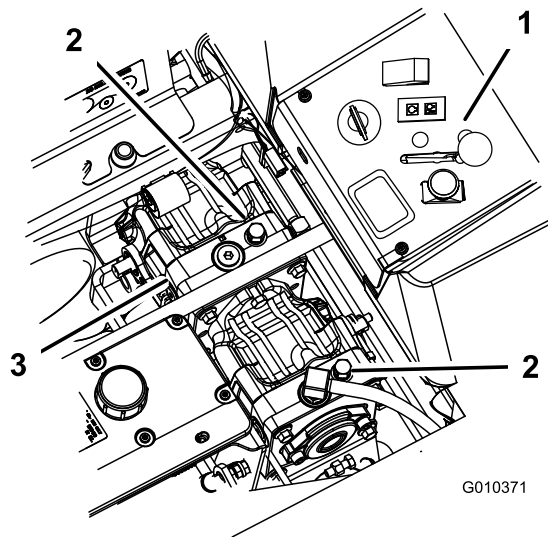
Istuin siirtyy eteen- ja taaksepäin. Säädä istuin siten, että pystyt ohjaamaan konetta parhaiten ja asentosi on mahdollisimman mukava.

## Istuimen vapautus

1. Siirrä istuin taka-asentoon. Näin istuin ei ota kiinni, kun se nostetaan ylös.
2. Vapauta istuin työntämällä istuimen salpaa taaksepäin.
3. Nosta istuin ylös. Näin saadaan pääsy istuimen alla olevaan koneeseen (Kuva 30).



1. Istuimen salpa                      3. Istuin  
2. Polttoainesäiliön korkki



1. Sivukojetaulun ohjauslaitteet                      3. Hydraulipumput  
2. Ohitusventtiili

## Koneen työntäminen käsin

**Tärkeää:** Työnnä konetta aina käsin. Älä koskaan hinaa konetta, koska se voi vahingoittaa hydraulijärjestelmää.

### Koneen työntäminen

1. Vapauta voimanulosotto (PTO) ja käännä virta-avain Pois-asentoon. Lukitse vivut vapaalle ja kytke seisontajarru. Irrota avain.
2. Käännä ohitusventtiilejä yksi (1) kierros vastapäivään. Tällöin hydraulineeste pääsee ohittamaan pumpun ja pyörät pääsevät pyörimään (Kuva 31).

**Tärkeää:** Kierrä ohitusventtiiliä korkeintaan yksi kierros. Näin venttiilit ei irtoa rungosta eikä nestettä pääse vuotamaan.

3. Vapauta seisontajarru ennen koneen työntämistä.

### Koneen palautus käyttöön

Käännä ohitusventtiiliä myötäpäivään yksi (1) kierros, kun haluat käyttää konetta (Kuva 31).

**Huomaa:** Älä kiristä ohitusventtiilejä liian tiukkaan.

Koneella ei voi ajaa, ellei ohitusventtiilejä ole käännetty kiinni.

## Sivuheiton käyttö

Leikkurissa on kääntyvä suuntain, joka levittää leikkuujätteen sivulle ja alas nurmeen päin.

### ⚠ HENGENVAARA

Ellei suuntainta, poistolevyä tai ruohonkerääjää ole asennettu, käyttäjä tai sivulliset voivat joutua kosketuksiin terien kanssa tai heitä kohti voi sinkoutua leikkuujätettä. Teräkosketus tai ulossinkoutuva jäte voi aiheuttaa loukkaantumisen tai kuoleman.

- Älä koskaan irrota suuntainta leikkurista, sillä se ohjaa materiaalin nurmea kohti. Jos suuntain vaurioituu, vaihda se heti.
- Älä koskaan pane käsiä tai jalkoja leikkurin alle.
- Siirrä voimanulosotto (PTO) Pois-asentoon, käännä virta-avain Pois-asentoon ja irrota avain aina ennen poistoalueen tai leikkuuterien puhdistamista.
- Varmista, että suuntain on ala-asennossa.

## Ylikuumentumisen anturin käyttö

Koneessa on anturi, joka kytkee leikkuupöydän pois käytöstä, jos moottori ylikuumentuu. Kun moottori ylikuumentuu, leikkuupöytä kytkeytyy pois käytöstä, varoitusvalo syttyy ja kuuluu merkkiääniä.

Jos leikkuupöytä kytkeytyy pois käytöstä automaattisesti ylikuumentumisen takia, käyttäjä voi ajaa koneen turvalliselle alueelle perävaunuun tai kuorma-autoon lastausta varten.

Jos kone ylikuumentuu, tarkista, että moottorin ja jäähdyttimen alueella ei ole roskaa. Moottori on sammutettava ja sen on annettava jäähtyä ennen kuin leikkuupöytä voidaan kytkeä uudelleen käyttöön. Jos moottorin ylikuumentumista esiintyy usein, kone on toimitettava valtuutettuun huoltoliikkeeseen.

## Koneen kuljetus

Käytä koneen kuljetukseen raskaaseen käyttöön tarkoitettua perävaunua tai kuorma-autoa. Varmista, että perävaunussa tai kuorma-autossa on kaikki lain vaatimat valot ja merkit. Lue huolellisesti kaikki turvaohjeet. Nämä tiedot auttavat suojaamaan sinua, perhettäsi, lemmikkejäsi ja sivullisia loukkaantumiselta.

Koneen kuljetus:

- Lukitse jarru ja kiilaa pyörät.
- Kiinnitä kone tukevasti perävaunuun tai kuorma-autoon hihnoilla, ketjuilla, kaapeleilla tai köysillä.
- Kiinnitä perävaunu vetoajoneuvoon turvaketjuilla.

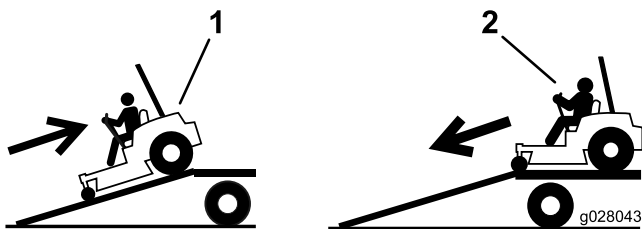
### VAARA

Kaduilla ja teillä ajaminen ilman suuntavilkkuja, valoja, heijastavia merkkejä tai hitaan ajoneuvon merkkiä on vaarallista ja saattaa aiheuttaa henkilövahinkoihin johtavan onnettomuuden.

Älä aja koneella julkisella tiellä tai kadulla.

## Koneen lastaus

Ole erittäin varovainen lastatessasi konetta perävaunuun tai kuorma-autoon ja poistaessasi konetta niistä. Käytä toimenpiteeseen täysleveää ramppia, joka on konetta leveämpi. Peruutusrampit ja eteenpäin alas ajettavat rampit (Kuva 32).



Kuva 32

1. Peruutusrampit
2. Eteenpäin alas ajettavat rampit

**Tärkeää:** Älä käytä kapeita erillisiä rampeja koneen molemmilla puolilla.

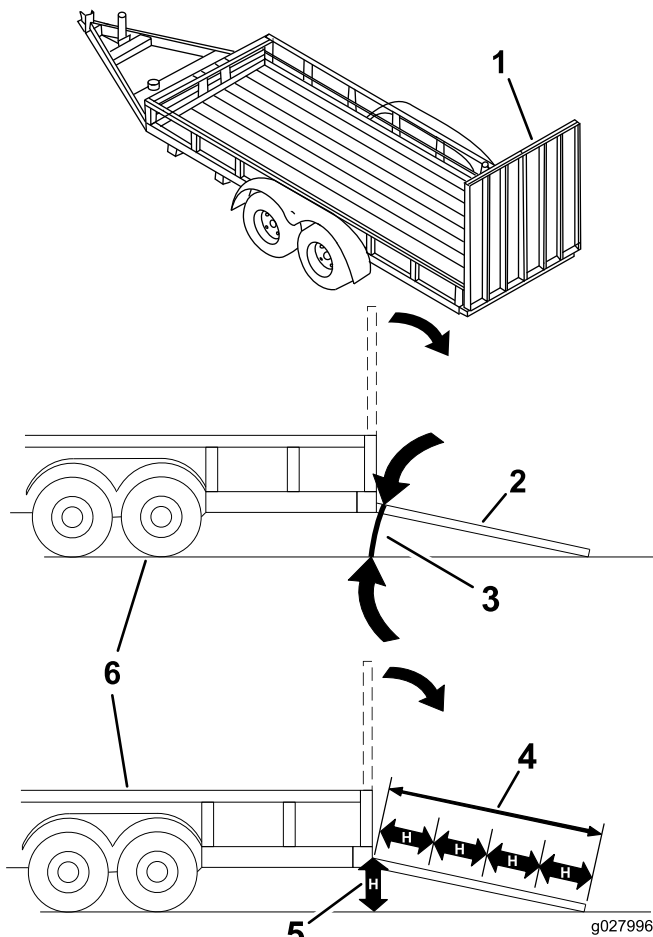
Rampin on oltava tarpeeksi pitkä, jotta kulma maahan ei ylitä 15 astetta (Kuva 33). Tasaisella maalla rampin on

oltava vähintään neljä kertaa pidempi kuin perävaunun tai kuorma-auton lavan korkeus maahan. Jyrkempi kulma saattaa aiheuttaa leikkurin osien takertumisen, kun laitetta siirretään rampilta perävaunuun tai kuorma-autoon. Jyrkemmät kulmat saattavat myös aiheuttaa koneen kaatumisen tai hallinnan menetyksen. Jos kone lastataan rinteessä tai lähellä rinteä, sijoita perävaunu tai kuorma-auto siten, että se on rinteeseen alapäässä ja ramppi on ylöspäin rinteeseen. Näin saadaan mahdollisimman pieni ramppikulma.

### VAARA

**Koneen lastaaminen perävaunuun tai kuorma-autoon lisää kaatumisen mahdollisuutta, mikä voi aiheuttaa vakavan loukkaantumisen tai kuoleman.**

- Ole erittäin varovainen käyttäessäsi konetta rampilla.
- Varmista, että kaatumissuojaus on yläasennossa, ja käytä turvavyötä koneen lastauksen ja purkamisen aikana. Varmista, että kaatumissuojauksen ja suljetun peräkärryn katon väliin jää tilaa.
- Käytä vain täysleveää ramppia. Älä käytä erillisiä rampeja koneen molemmilla puolilla.
- Rampin ja maan tai rampin ja perävaunun tai kuorma-auton välinen kulma ei saa olla yli 15 astetta.
- Varmista, että rampin pituus on vähintään neljä kertaa pidempi kuin perävaunun tai kuorma-auton lavan korkeus maahan. Näin varmistetaan, että rampin kulma tasaiseen maahan ei ylitä 15 astetta.
- Peruutusrampit ja eteenpäin alas ajettavat rampit.
- Vältä äkillistä kiihdytystä tai hidastusta konetta rampilla ajettaessa, sillä tämä voi aiheuttaa hallinnan menetyksen tai kaatumisen.



Kuva 33

- |  |   |
|--|---|
| 1. Täysleveä ramppi säilytysasennossa                | 4. Ramppi on vähintään neljä kertaa pidempi kuin perävaunun tai kuorma-auton lavan korkeus maahan |
| 2. Sivunäkymä täysleveästä rampista lastausasennossa | 5. H= perävaunun tai kuorma-auton lavan korkeus maahan  |
| 3. Enintään 15 astetta                               | 6. Perävaunu  |

## ⚠ VAARA

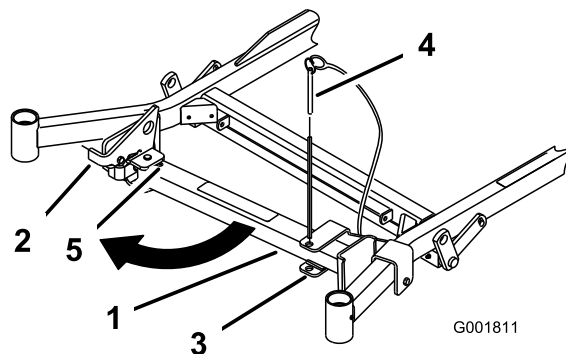
Koneen putoaminen voi johtaa vakavaan loukkaantumiseen tai hengenvaaraan.

- Ole erittäin varovainen käyttäessäsi Z Stand® -tukea koneen nostamiseen.
- Käytä tukea vain ruohonleikkurin puhdistusta ja terien irrotusta varten.
- Älä pidä konetta tuen päällä pitkiä aikoja kerrallaan.
- Sammuta aina moottori, kytke seisontajarru ja irrota virta-avain ennen ruohonleikkurin huoltoa.

## Z Stand -tuelle ajo

**Tärkeää:** Käytä Z Stand -tukea tasaisella alustalla.

1. Nosta leikkuri kuljetusasentoon.
2. Irrota kannattimen tappi (Kuva 34).



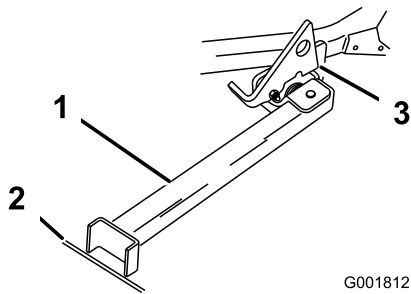
Kuva 34

- |                  |                      |
|------------------|----------------------|
| 1. Z Stand -tuki | 4. Kannattimen tappi |
| 2. Salpa         | 5. Hahlon alapää     |
| 3. Kannatin      |                      |

## Z Stand® -tuen käyttö

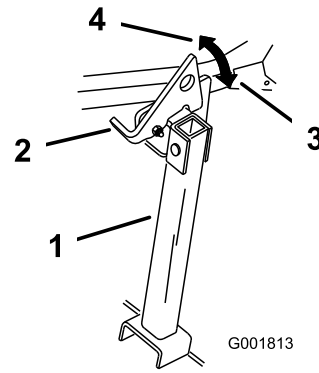
Z Stand® -tuki nostaa koneen etupäätä, jolloin ruohonleikkuri voidaan puhdistaa ja terät voidaan irrottaa.

3. Nosta salpa. Käännä tuki eteen ja liu'uta tukea konetta kohti niin, että korvakkeen tappi osuu hahlon alapäähän (Kuva 34 ja Kuva 35).
4. Avaa Z Stand -tuki irrottamalla liitintappi ja sokka ulommasta putkesta ja liu'uttamalla jalka ulos.
5. Kohdista aukot ja asenna liitintappi ja sokka.



**Kuva 35**

- |  |  |
|--|--|
| 1. Z Stand -tuki (hahloon asennettuna)         | 3. Salpa paikallaan saranakielekkeessä |
| 2. Rako kovassa alustassa tai painuma nurmessa |  |



**Kuva 36**

- |                  |                        |
|------------------|------------------------|
| 1. Z Stand -tuki | 3. Lukittu asento      |
| 2. Salpa         | 4. Lukitsematon asento |

- Aseta tuen jalka maahan ja sovita salpa saranakielekkeeseen (Kuva 35).
- Käynnistä moottori ja siirrä kaasuvipu puolinopeudelle.

**Huomaa:** Parhaiden tulosten varmistamiseksi aseta tuen jalkaosaa kovassa alustassa tai nurmessa olevaan rakoön tai painumaan (Kuva 35).

- Aja kone tuen päälle. Pysäytä, kun salpa lukittuu kielekkeeseen (Kuva 35). Kun kone on tuen päällä, kytke seisontajarru ja sammuta moottori.
- Kiilaa vetopyörät.

### **VAARA**

Seisontajarru ei yksinään välttämättä pidä konetta Z Stand -tuella, mikä voi aiheuttaa henkilö- tai omaisuusvahingon.

**Kiilaa koneen pyörät aina, kun se pysäköidään Z Stand -tuelle.**

- Huolla kone.

## Z Stand -tuelta pois ajo

- Poista kiilat.
- Avaa salpa nostamalla se ylös (Kuva 36).

- Käynnistä moottori ja aseta kaasuvipu puolinopeudelle. Vapauta seisontajarru.
- Aja tuen päältä hitaasti taaksepäin.
- Lyhennä Z Stand -tukea irrottamalla liitintappi ja sokka ulommasta putkesta ja liu'uttamalla jalka sisään.
- Kohdista aukot ja asenna liitintappi ja sokka.
- Palauta tuki säilytysasentoon (Kuva 34).

## Käyttövihjeitä

### Kaasun Nopea-asetus

Leikkuujälki ja ilmanvaihto ovat parhaimmillaan, kun moottoria käytetään Nopea-asetuksella. Ilmaa tarvitaan, jotta ruoho saataisiin leikattua huolellisesti. Älä siis säädä leikkuukorkeutta liian alas ja älä anna leikkaamattoman ruohon ympäröidä leikkuria kokonaan. Huolehdi, että leikkurin toinen sivu on leikatun nurmen päällä, jolloin leikkuriin pääsee ilmaa.

### Ruohon leikkaus ensimmäisen kerran

Varmista, ettei leikkuri leikkaa nurmen mahdollisia epätasaisia kohtia paljaaksi leikkaamalla ruoho hieman tavallista pidemmäksi. Aikaisemmin käytetty leikkuukorkeus on kuitenkin yleensä sopivin. Kun leikattava ruoho on yli 15 cm:n pituista, ruoho kannattaa leikata kahteen kertaan hyvän leikkuujäljen varmistamiseksi.

### Leikkaa 1/3 ruohonkorresta

Ruohonkorren pituudesta kannattaa leikata vain noin 1/3. Suuremman määrän leikkaamista ei suositella, ellei ruoho ole harvaa tai ole myöhäinen syksy, jolloin ruoho kasvaa hitaammin.



## Leikkuusuunnan vaihto

Vaihtele leikkuusuuntaa, jotta ruoho pysyy pystyssä. Tämä helpottaa myös leikkuujätteen levittämistä, joka puolestaan edistää maatumista ja lannoitusta.

## Leikkaa sopivin aikavälein

Ruoho kannattaa yleensä leikata neljän päivän välein. Ruohon kasvunopeus vaihtelee. Koska leikkuukorkeus on hyvä pitää samana, leikkaa ruoho useammin alkukevällä. Vähennä leikkuukertoja keskikesällä, jolloin ruohon kasvu hidastuu. Jos ruohoa ei jostain syystä voida leikata pitkähköön aikaan, käytä ensin korkeaa leikkuukorkeutta. Leikkaa ruoho sitten uudelleen parin päivän kuluttua alemmalla korkeusasetuksella.

## Leikkuunopeus

Leikkuujäljen parantamiseksi ajonopeutta kannattaa hidastaa tietyissä olosuhteissa.

## Varo leikkaamasta ruohoa liian lyhyeksi

Jos leikkurin leikkuuleveys on leveämpi kuin ennen käyttämässäsi leikkurissa, nosta leikkuukorkeutta, jotta et leikkaisi epätasaista nurmea liian lyhyeksi.

## Pitkä ruoho

Jos ruohon annetaan kasvaa hieman normaalia pidemmäksi tai se on hyvin kostea, leikkaa ruoho tavallista korkeammalla leikkuukorkeudella. Leikkaa ruoho sitten uudelleen normaalia, alemmaa asetusta käyttäen.

## Koneen pysäytys

Jos koneen liike eteenpäin on pysäytettävä, nurmikolle saattaa pudota kasa leikkuujätettä. Jotta näin ei kävisi, siirry aiemmin leikatulle alueelle terät kytkettyinä.

## Pidä leikkuukoneen alapuoli puhtaana

Poista leikkuujätteet ja lika leikkurin alapuolelta aina käytön jälkeen. Jos leikkurin sisälle kertyy ruohoa, leikkuujäljestä tulee ennen pitkää epätyydyttävä.

## Terän huolto

Pidä terä terävänä koko leikkuukauden ajan. Terävä terä leikkaa ruohon siistimmin ruohonkorsia repimättä. Repeytymien vuoksi ruohon reunat muuttuvat ruskeiksi, mikä heikentää kasvua ja altistaa kasvisairauksille. Tarkista päivittäin, että leikkuuterät ovat terävät ja että ne eivät ole kuluneet tai vaurioituneet. Viilaa mahdolliset lovet pois ja teroita terät tarpeen mukaan. Jos terä on vaurioitunut tai kulunut, vaihda se aitoon TORO-vaihtoterään.

# Kunnossapito

## Kunnossapitotaulukko

Huoltoväli	Huoltotoimenpide
8 ensimmäisen käyttötunnin jälkeen	<ul style="list-style-type: none"><li>• Tarkista moottorin jäähdytysjärjestelmän nestetaso.</li><li>• Tarkista hydraulinesteen määrä.</li></ul>
25 ensimmäisen käyttötunnin jälkeen	<ul style="list-style-type: none"><li>• Vaihda hydraulisuodatin.</li></ul>
50 ensimmäisen käyttötunnin jälkeen	<ul style="list-style-type: none"><li>• Vaihda moottoriöljy.</li><li>• Vaihda moottorin öljynsuodatin.</li></ul>
100 ensimmäisen käyttötunnin jälkeen	<ul style="list-style-type: none"><li>• Tarkista pyörännavan lovettu mutteri.</li><li>• Vaihda vaihteistoöljy.</li></ul>
Aina ennen käyttöä tai päivittäin	<ul style="list-style-type: none"><li>• Tarkista turvajärjestelmä.</li><li>• Tarkista moottoriöljy.</li><li>• Tarkista moottorin jäähdytysjärjestelmän nestetaso.</li><li>• Puhdista moottorin öljynjäähdytin.</li><li>• Tarkista leikkurin terät.</li><li>• Puhdista leikkuupöytä.</li></ul>
25 käyttötunnin välein	<ul style="list-style-type: none"><li>• Rasvaa leikkuupöytä ja karat.</li><li>• Rasvaa leikkurin hihnan välivarsi.</li><li>• Rasvaa pumpun hihnan välivarsi.</li><li>• Rasvaa voimanulosoton (PTO) käyttöhihnan välivarsi.</li><li>• Rasvaa jarruvipu.</li><li>• Tarkista hydraulinesteen määrä.</li></ul>
40 käyttötunnin välein	<ul style="list-style-type: none"><li>• Tyhjennä vedenerotin.</li></ul>
50 käyttötunnin välein	<ul style="list-style-type: none"><li>• Tarkista rengaspaine. tai kuukausittain sen mukaan, kumpi saavutetaan ensin.</li><li>• Tarkista voimanulosoton (PTO) käyttöhihna.</li><li>• Tarkista pumpun käyttöhihna.</li><li>• Tarkista laturin hihna.</li></ul>
100 käyttötunnin välein	<ul style="list-style-type: none"><li>• Vaihda moottoriöljy.</li><li>• Tarkista vaihteistoöljyn määrä.</li><li>• Tarkista moottorin jäähdytysjärjestelmän letkut.</li><li>• Tarkista, ettei hihnoissa ole kulumia tai murtumia.</li><li>• Tarkista hydrauliletkut.</li></ul>
150 käyttötunnin välein	<ul style="list-style-type: none"><li>• Voitele kone ohuella öljyllä (katso kohta Voitelu).</li></ul>
200 käyttötunnin välein	<ul style="list-style-type: none"><li>• Vaihda moottorin öljynsuodatin.</li><li>• Rasvaa jarrutappi.</li></ul>
250 käyttötunnin välein	<ul style="list-style-type: none"><li>• Tarkista ja/tai vaihda ilmansuodatin (useammin pölyisissä tai likaisissa oloissa).</li><li>• Vaihda hydraulisuodatin ja hydraulioöljy, kun käytät Mobil® 1 -öljyä.</li></ul>
500 käyttötunnin välein	<ul style="list-style-type: none"><li>• Tarkista pyörännavan lovettu mutteri.</li><li>• Säädä kääntöpyörän nivellaakeri.</li><li>• Säädä sähkötoimista kytkintä.</li><li>• Vaihda hydraulisuodatin ja hydraulioöljy, kun käytät Toro® HYPR-OIL™ 500 -hydraulioöljyä.</li></ul>
Vuosittain	<ul style="list-style-type: none"><li>• Rasvaa etummaisten kääntöpyörien nivelet (useammin, mikäli olosuhteet ovat likaiset tai pölyiset).</li><li>• Voitele kääntöpyörien navat.</li><li>• Vaihda vaihteistoöljy.</li><li>• Vaihda moottorin jäähdytysneste.</li></ul>

**Tärkeää:** Lisää huoltotoimenpiteitä on moottorin käyttöoppaassa.

## ▲ VAROITUS

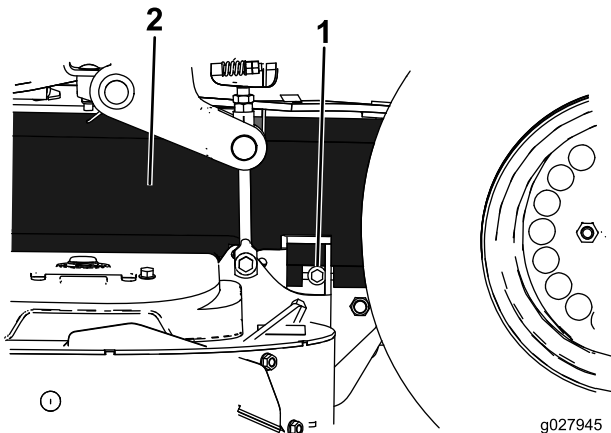
Jos jätät avaimen virtalukkoon, joku voi vahingossa käynnistää moottorin ja vahingoittaa vakavasti sinua tai muita lähellä olijoita.

Ota avain virtalukosta ja irrota sytytystulppien johto ennen huoltotoimenpiteitä. Työnnä johto sivuun, jotta se ei vahingossa kosketa sytytystulppaa.

## Huoltoa edeltävät toimenpiteet

### Leikkuupöydän verhon vapautus

Vapauta leikkuupöydän verho löysäämällä verhon alinta pulttia, jotta pääset käsiksi leikkuupöydän yläosaan (Kuva 37). Kun huoltotoimenpide on suoritettu, kiinnitä verho kiristämällä pultti.



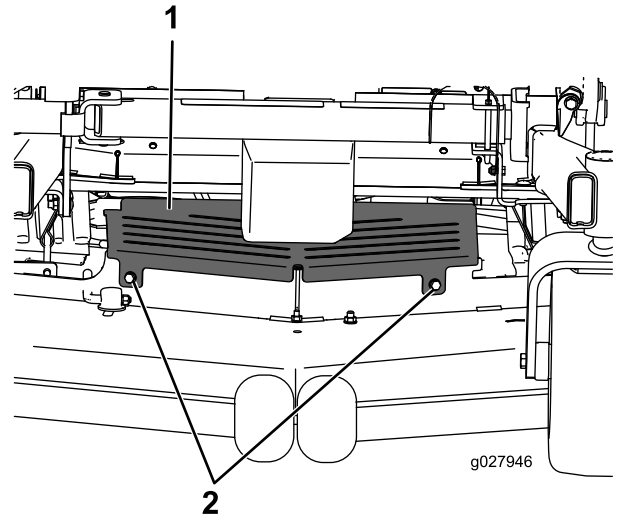
Kuva 37

1. Pultti

2. Verho

### Metallisen suojuslevyn irrotus

Irrota metallinen suojuslevy löysäämällä kahta etupulttia, jotta pääset käsiksi leikkurin hihnoihin ja karioihin (Kuva 38). Kun huoltotoimenpide on suoritettu, aseta metallinen suojuslevy paikoilleen ja kiristä pultit.



Kuva 38

1. Metallinen suojuslevy

2. Pultti

# Voitelu

Voitele kone huoltovälikilvessä ilmoitettuna aikoina (Kuva 39). Rasvaa useammin, jos käyttöolosuhteet ovat erittäin pölyiset tai hiekkaiset.

Rasvatyyppi: Yleisrasva.

1. Vapauta voimanulosotto (PTO), lukitse liikkeenohjausvivut vapaalle ja kytke seisontajarru.
2. Sammuta moottori, irrota avain ja odota, että kaikki liikkuvat osat ovat pysähtyneet, ennen kuin poistut käyttäjän paikalta.
3. Puhdista rasvanipat rievulla. Hankaa mahdolliset maaliläiskät pois nipasta (nipoista).
4. Liitä voitelupistooli nippaan. Pumpkaa rasvaa nippoihin, kunnes rasvaa alkaa tihkua laakereista.
5. Pyyhi pois liika rasva.

# Etummaisten kääntöpyörien nivelten rasvaus

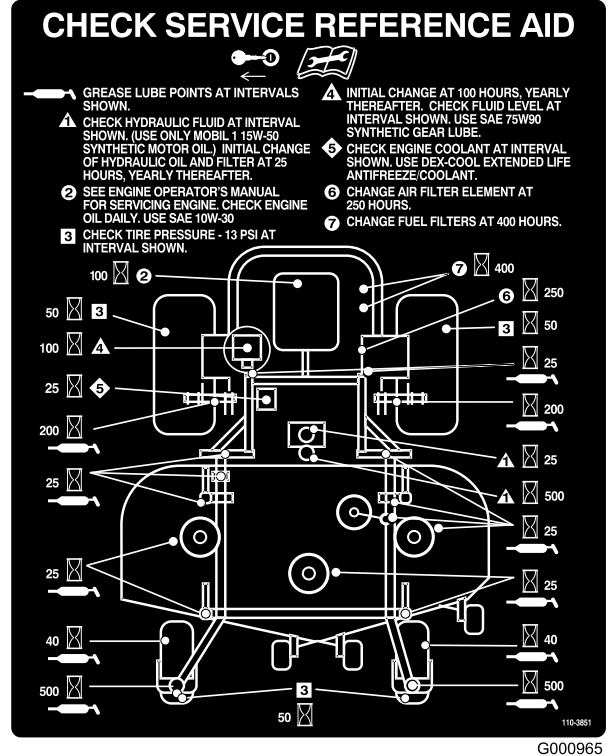
Huoltoväli: Vuosittain

Voitele etummaisten kääntöpyörien nivelet kerran vuodessa.

1. Irrota pölykapselit ja säädä kääntöpyörien nivelet. Asenna pölykapselit takaisin vasta rasvauksen jälkeen. Katso [Kääntöpyörän nivellaakerin säätö \(sivu 47\)](#).  
Irrota kuusiotulppa. Kierrä rasvanippa reikään.
2. Pumpkaa rasvaa nippaan, kunnes rasvaa alkaa tihkua ylimmästä laakerista.
3. Irrota rasvanippa reiästä. Asenna kuusiotulppa ja pölykapseli.

# Rasvaaminen

Voitele rasvanipat huoltovälikilvessä ilmoitettuna aikoina (Kuva 39).



Kuva 39

# Ohuen öljyn tai voitelusuihkeen käyttö

Huoltoväli: 150 käyttötunnin välein

Voitele seuraavat koneen osat voitelusuihkeella tai ohuella öljyllä.

- Istuinkytkimen toimilaite.
- Jarrukahvan nivel.
- Jarrutangon holkit.
- Liikkeenohjauksen pronssiholkit.

# Leikkuupöydän ja hihnan kiristinpyörrien rasvaus

**Huoltoväli:** 25 käyttötunnin välein—Rasvaa leikkuupöytä ja karat.

25 käyttötunnin välein—Rasvaa leikkurin hihnan välivarsi.

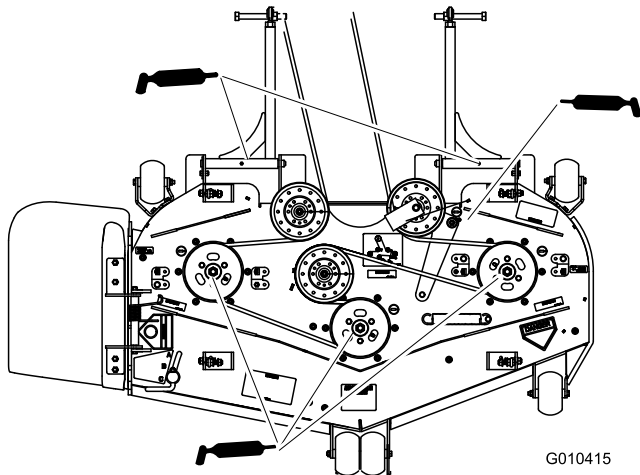
25 käyttötunnin välein—Rasvaa pumpun hihnan välivarsi.

25 käyttötunnin välein—Rasvaa voimanulosoton (PTO) käyttöhihnan välivarsi.

Rasvaa litiumpohjaisella yleisrasvalla nro 2 tai molybdeenipohjaisella rasvalla.

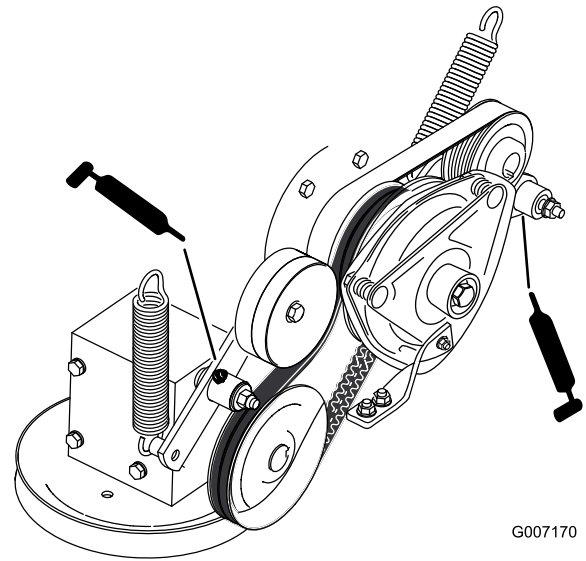
**Tärkeää:** Tarkista viikoittain, että leikkuuyksikön karat ovat täynnä rasvaa.

1. Vapauta voimanulosotto, lukitse liikkeenohjausvivut vapaalle ja kytke seisontajarru.
2. Sammuta moottori, irrota avain ja odota, että kaikki liikkuvat osat ovat pysähtyneet, ennen kuin poistut käyttäjän paikalta.
3. Löysää alinta pulttia, jolla leikkuupöydän verho on kiinnitetty leikkuupöytään. Katso [Leikkuupöydän verhon vapautus \(sivu 35\)](#).
4. Irrota metallinen suojuslevy. Katso [Metallisen suojuslevyn irrotus \(sivu 35\)](#).
5. Irrota hihnasuojukset.
6. Lisää rasvaa kolmeen karan laakeriin, kunnes rasvaa tihkuu alemmista tiivisteistä (Kuva 40).
7. Rasvaa leikkuupöydässä oleva välivarsi (Kuva 40).
8. Rasvaa työntövarsien nipat (Kuva 40).



Kuva 40

G010415



G007170

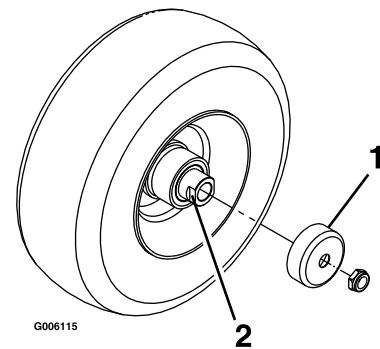
Kuva 41

11. Asenna hihnasuojukset.
12. Asenna metallinen suojuslevy. Katso [Metallisen suojuslevyn irrotus \(sivu 35\)](#).
13. Kiristä leikkuupöydän verhon pultti. Katso [Leikkuupöydän verhon vapautus \(sivu 35\)](#).

## Kääntöpyörrien napojen voitelu

**Huoltoväli:** Vuosittain

1. Sammuta moottori, odota, kunnes kaikki liikkuvat osat ovat pysähtyneet, ja irrota virta-avain. Kytke seisontajarru.



Kuva 42

G006115

1. Tiivistesuojus
2. Välikemutteri, jossa avainlappet

9. Rasvaa voimanulosoton (PTO) käyttöhihnan välivarsi (Kuva 41).
10. Rasvaa pumpun hihnan välivarsi (Kuva 41).

2. Irrota kääntöpyörä haarukasta.
3. Irrota tiivistesuojukset pyörännavasta.
4. Irrota yksi kääntöpyörän akselikokoonpanon välikemuttereista. Huomaa, että välikemutterit on kiinnitetty akseliin kierrelukitusaineella. Irrota akseli pyöräkokoonpanosta (toisen välikemutterin ollessa vielä kiinnitettynä).

5. Väännä tiivisteet irti ja tarkista, että laakerit eivät ole kuluneet tai vaurioituneet. Vaihda ne tarvittaessa.
6. Tiivistä laakerit yleisrasvalla.
7. Asenna yksi laakeri ja yksi uusi tiiviste pyörään.

**Huomaa:** Tiivisteet on vaihdettava.

8. Jos akselikokoonpanosta on irrotettu molemmat väliekemutterit (tai ne ovat irronneet), lisää kierrelukitusainetta yhteen väliekemutteriin ja kierrä se akseliin niin, että avainlappeet osoittavat ulospäin. Älä kierrä väliekemutteria kokonaan akselin päähän. Jätä väliekemutterin ulkopinnan ja akselin pään väliin noin 3 mm:n väli mutterin sisällä.
9. Asenna mutterin ja akselin kokoonpano pyörän sille puolelle, jolla on uusi tiiviste ja laakeri.
10. Pyörän avoimen puolen osoittaessa ylöspäin täytä akselia ympäröivä alue pyörän sisällä kokonaan yleisrasvalla.
11. Asenna toinen laakeri ja toinen uusi tiiviste pyörään.
12. Levitä kierrelukitusainetta toiseen väliekemutteriin ja kierrä se akseliin niin, että avainlappeet osoittavat ulospäin.
13. Kiristä mutteri momenttiin 8–9 Nm, löysää ja kiristä uudelleen momenttiin 2–3 Nm. Varmista, että akseli ei ulotu kummankaan mutterin yli.
14. Asenna tiivistesuojukset pyörännavan päälle ja asenna pyörä kääntöpyörän haarukkaan. Asenna kääntöpyörän pultti ja kiristä mutteri täysin.

**Tärkeää:** Tiivisteiden ja laakerien vauriot voidaan estää tarkistamalla laakereiden säätö riittävän usein. Pyöritä kääntöpyörän rengasta. Rengas ei saa pyöriä vapaasti (yhtä tai kahta kierrosta enemmän) eikä siinä saa olla sivuvälystä. Jos rengas pyörii vapaasti, säädä väliekemutterin kiristystä, kunnes vastusta on hieman. Levitä kierrelukitusainetta.

## Moottorin huolto

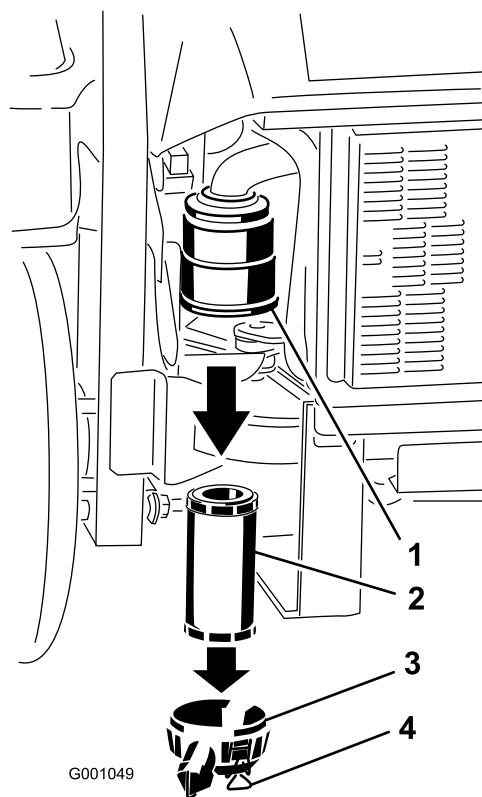
### Ilmanpuhdistimen huolto

**Huomaa:** Tarkista suodattimet useammin, jos käyttöolosuhteet ovat erittäin pölyiset tai hiekkaiset.

### Ilmansuodattimen irrotus

**Huoltoväli:** 250 käyttötunnin välein

1. Vapauta voimanulosotto (PTO), lukitse liikkeenohjausvivut vapaalle ja kytke seisontajarru.
2. Sammuta moottori, irrota avain ja odota, että kaikki liikkuvat osat ovat pysähtyneet, ennen kuin poistut käyttäjän paikalta.
3. Avaa ilmanpuhdistimen lukitsimet ja vedä ilmanpuhdistimen suojus pois ilmanpuhdistimen rungosta (Kuva 43).
4. Puhdista ilmanpuhdistimen suojuksen sisäpuoli paineilmalla.
5. Liu'uta suodatinta varovasti ulos ilmanpuhdistimen rungosta (Kuva 43). Älä kolhi suodatinta runkoa vasten.
6. Tarkista, onko suodattimessa vaurioita katsomalla sen läpi kirkasta valoa vasten. Suodattimessa olevat reiät näkyvät kirkkaina pisteinä. Jos suodatinta on vaurioitunut, hävitä se.



Kuva 43

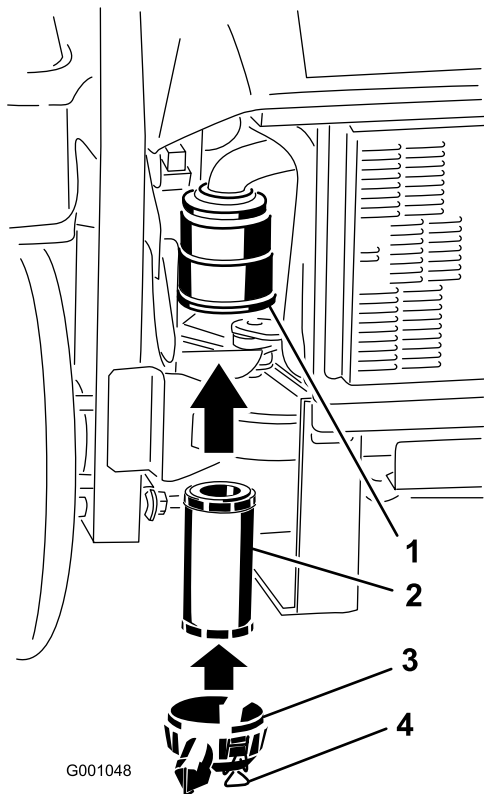
- |                           |                            |
|---------------------------|----------------------------|
| 1. Ilmansuodattimen runko | 3. Ilmanpuhdistimen suojus |
| 2. Ilmansuodatin          | 4. Lukitsimet              |

## Ilmansuodattimen asennus

1. Jos asennat uuden suodattimen, tarkasta se kuljetusvaurioiden varalta. Älä käytä viallista suodatinta.
2. Liu'uta suodatin varovasti ilmansuodattimen runkoon (Kuva 44). Varmista, että se asettuu kunnolla paikoilleen puristamalla suodattimen ulkokehää sitä asentaessasi.

**Tärkeää:** Älä paina suodattimen pehmeää sisäpuolta.

3. Asenna ilmanpuhdistimen suojus ja sulje lukitsimet (Kuva 44).



Kuva 44

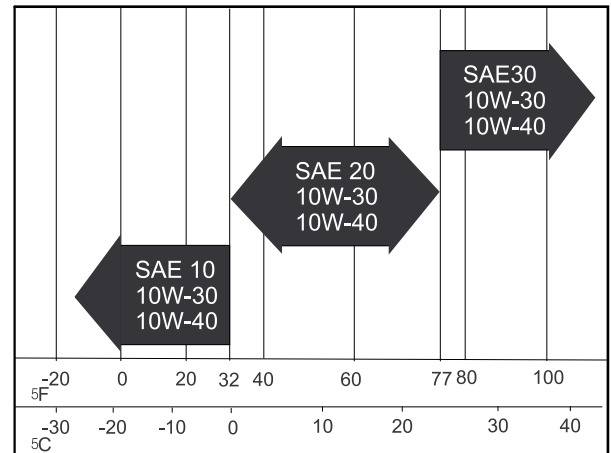
1. Ilmansuodattimen runko
2. Ilmansuodatin
3. Ilmanpuhdistimen suojus
4. Lukitsimet

## Moottoriöljyn huolto

Öljyalaatu: Korkealaatuinen dieselmoottoreille tarkoitettu pesevä öljy, jonka API-huoltoluokitus on vähintään CD. Älä käytä suositeltujen öljyjen kanssa lisäaineita.

Kampikammion tilavuus: 3,7 l

Viskositeetti: katso alla oleva taulukko.



G001061

Kuva 45

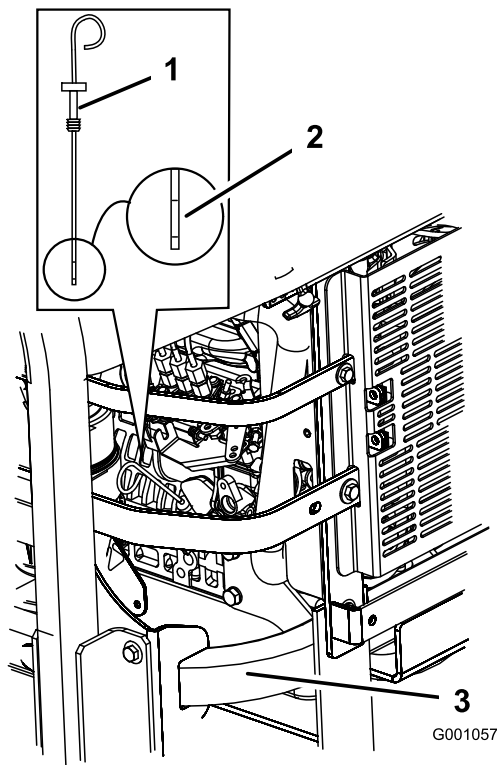
## Moottoriöljyn määrän tarkistus

**Huoltoväli:** Aina ennen käyttöä tai päivittäin

**Huomaa:** Tarkista öljymäärä moottorin ollessa kylmä.

1. Vapauta voimanulosotto (PTO), lukitse liikkeenohjausvivut vapaalle ja kytke seisontajarru.
2. Sammuta moottori, irrota avain ja odota, että kaikki liikkuvat osat ovat pysähtyneet, ennen kuin poistut käyttäjän paikalta.
3. Puhdista mittatikku ympäröivä alue (Kuva 46), jotta täyttöaukkoon ei pääse likaa, joka vahingoittaa moottoria.
4. Vedä mittatikku ulos ja pyyhi metallipää puhtaaksi (Kuva 46).
5. Työnnä mittatikku kokonaan täyttöputkeen. Vedä mittatikku ulos ja katso metallipäätä (Kuva 46). Jos öljyä on liian vähän, kaada hitaasti täyttöaukkoon juuri sen verran öljyä, että pinta nousee Full-merkin tasalle.

**Tärkeää:** Älä laita kampikammioon liikaa öljyä, sillä moottori voi vahingoittua siitä. Älä käytä moottoria öljyn ollessa L-merkin alapuolella, sillä moottori saattaa vahingoittua.



Kuva 46

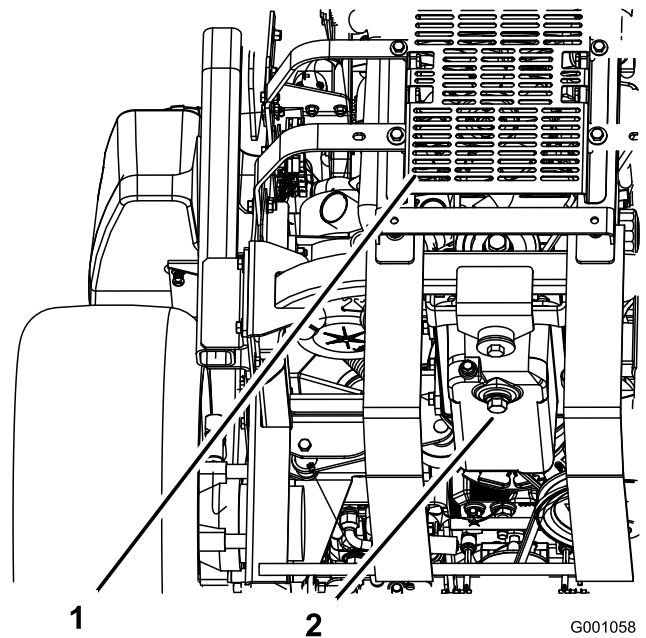
1. Mittatikku
2. Metallipää
3. Koneen vasen takaosa

## Moottoriöljyn vaihto

**Huoltoväli:** 50 ensimmäisen käyttötunnin jälkeen  
100 käyttötunnin välein

1. Käynnistä moottori ja anna sen käydä viisi minuuttia. Näin öljy lämpenee ja muuttuu juoksevammaksi.
2. Pysäköi kone tasaiselle alustalle.
3. Vapauta voimanulosotto (PTO), lukitse liikkeenohjausvivut vapaalle ja kytke seisontajarru.
4. Sammuta moottori, irrota avain ja odota, että kaikki liikkuvat osat ovat pysähtyneet, ennen kuin poistut käyttäjän paikalta.
5. Aseta astia öljynpoistoaukon alapuolelle. Irrota tyhjennystulppa ja anna kaiken öljyn valua pois (Kuva 47).
6. Irrota moottorin päällä oleva öljyntäyttökorkki (Kuva 49). Tämä helpottaa öljyn valumista.
7. Asenna tyhjennystulppa ja kiristä se momenttiin 35 N m.

**Huomaa:** Toimita käytetty öljy jälleenkäsittelylaitoksen hävitettäväksi.



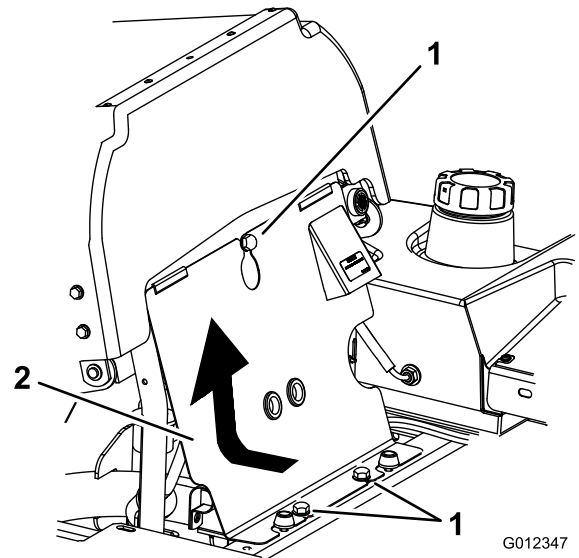
Kuva 47

1. Kone takaa
2. Tyhjennystulppa

## Moottoriöljyn lisäys

**Tärkeää:** Moottorin etupaneelin kiinnikkeiden on tarkoitus pysyä kiinni koneessa suojuksen irrotuksen jälkeen. Löysää kaikkia kiinnikkeitä muutama kierros niin, että paneeli on löysällä mutta kuitenkin yhä paikallaan. Löysää sitten kiinnikkeitä lisää, kunnes paneeli irtoaa. Näin vältetään pulttien irtoaminen vahingossa pidikkeistä.

1. Kallista istuin eteenpäin, löysää pultit ja irrota moottorin etupaneeli (Kuva 48).

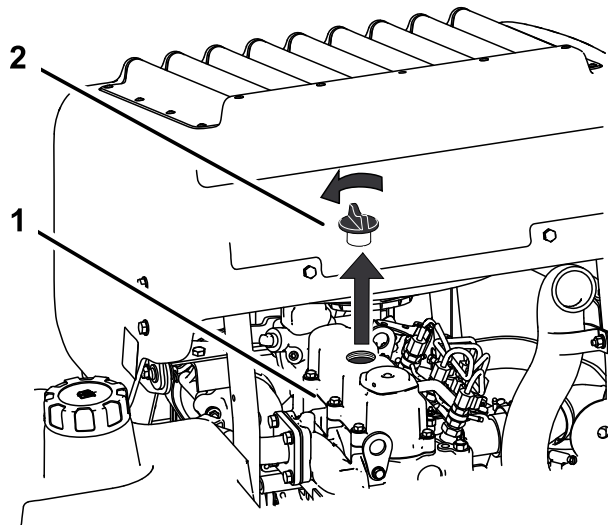


Kuva 48

1. Pultti
2. Moottorin etupaneeli



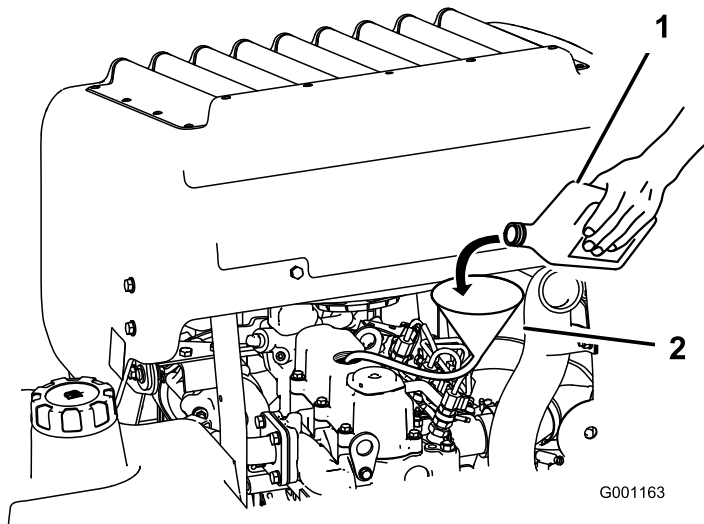
2. Irrota öljyntäyttökorkki ja mittatikku (Kuva 49).



Kuva 49

1. Moottori 2. Öljyntäyttökorkki

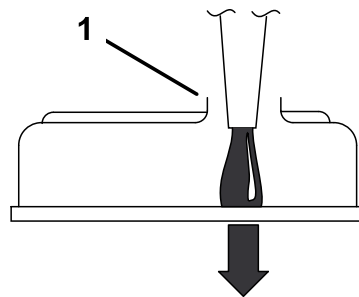
3. Käytä moottoriöljyn lisäämiseen letkua ja suppiloa (Kuva 50).
4. Lisää öljyä hitaasti. Tarkista öljymäärä usein mittatikun avulla, kunnes öljyä on mittatikun ylempään reikään saakka. Katso eri lämpötiloissa käytettävät öljyt ja viskositeetit kohdasta [Moottoriöljyn huolto \(sivu 39\)](#).



Kuva 50

1. Moottoriöljy 2. Suppilo ja letku

**Tärkeää:** Lisää öljyä hyvin hitaasti ja varo tukkimasta täyttöaukkoa (Kuva 51). Jos lisäät öljyä liian nopeasti tai tukit aukon, öljy saattaa nousta ylös ja saastuttaa ilmanottoaukot, mikä vaurioittaa moottoria.



G000955

Kuva 51

1. Huomaa täyttöaukon vasemmalla puolella oleva väli.

5. Aseta mittatikku ja moottorin etupaneeli.
6. Käynnistä moottori ja anna sen käydä joutokäynnillä 5 minuuttia.
7. Sammuta moottori.
8. Odota 3 minuuttia ja tarkista öljyn määrä.
9. Lisää öljyä tarvittaessa mittatikun ylempään reikään saakka.
10. Asenna mittatikku, täyttökorkki ja moottorin etupaneeli.
11. Tarkista vuodot.

**Tärkeää:** Älä laita kampikammioon liikaa öljyä, sillä moottori voi vahingoittua siitä.

## Moottorin öljynsuodattimen vaihto

**Huoltoväli:** 50 ensimmäisen käyttötunnin jälkeen  
200 käyttötunnin välein

1. Tyhjennä öljy moottorista. Katso kohta [Moottoriöljyn vaihto \(sivu 40\)](#).

Aseta öljyalustan alle öljyaukko, johon öljy voi valua öljynsuodattimesta ja moottorin öljykanavista.

2. Irrota suodatin kääntämällä sitä vastapäivään (Kuva 52 ja Kuva 53).

**Huomaa:** Hävitä öljynsuodatin asianmukaisesti. Kierrätä paikallisten sääntöjen mukaan.

3. Sivele ohuelti tuoretta, puhdasta öljyä suodattimen tiivisteelle ennen suodattimen asentamista. Kierrä suodatinta käsin paikalleen, kunnes tiiviste koskettaa öljynsuodattimen istukkaa. Kiristä vielä 1/2-3/4 kierrosta.
4. Lisää öljyä. Katso kohta [Moottoriöljyn lisäys \(sivu 40\)](#).

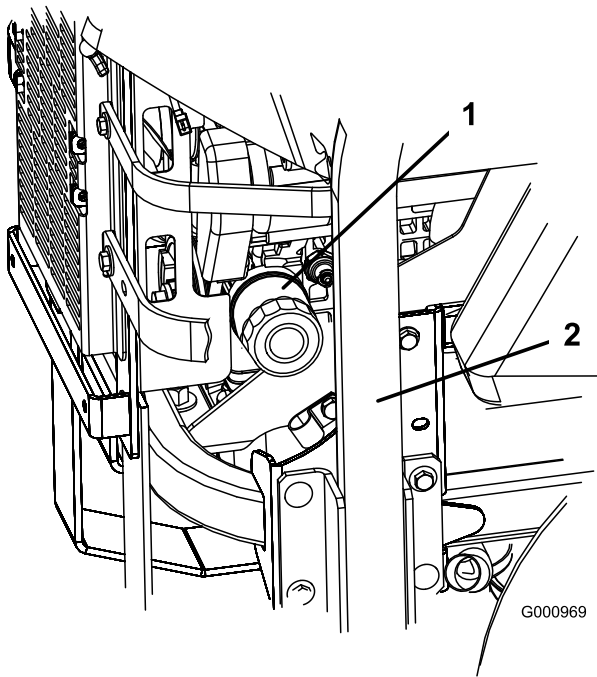
# Polttoainejärjestelmän huolto

## Polttoainesuodattimen huolto

### Vedenerottimen tyhjännys

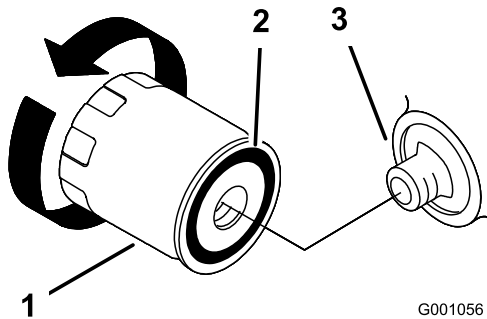
**Huoltoväli:** 40 käyttötunnin välein

1. Pysäköi kone tasaiselle alustalle.
2. Vapauta voimanulosotto, lukitse liikkeenohjausvivut vapaalle ja kytke seisontajarru.
3. Sammuta moottori, irrota avain ja odota, että kaikki liikkuvat osat ovat pysähtyneet, ennen kuin poistut käyttäjän paikalta.
4. Paikanna koneen takana vasemmalla oleva vedenerotin.
5. Aseta vedenerottimen alle tyhjennysastia.
6. Avaa vedenerottimen tyhjennysventtiiliä noin yksi kierros, jotta vesi ja muut epäpuhtaudet valuvat pois (Kuva 54).
7. Sulje tyhjennysventtiili, kun ulos valuu pelkkää polttoainetta (Kuva 54).



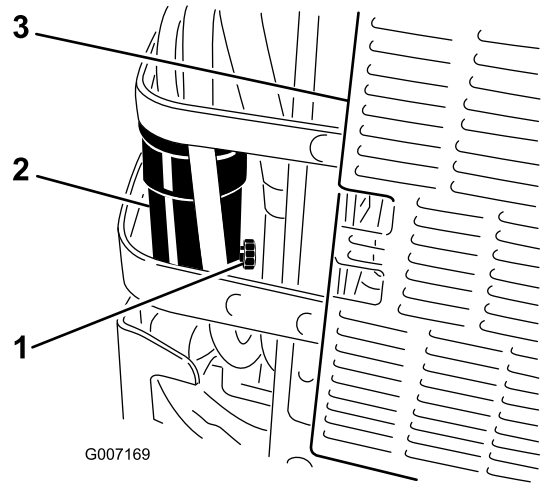
**Kuva 52**

1. Öljynsuodatin
2. Koneen oikea puoli



**Kuva 53**

1. Öljynsuodatin
2. Tiiviste
3. Istukka



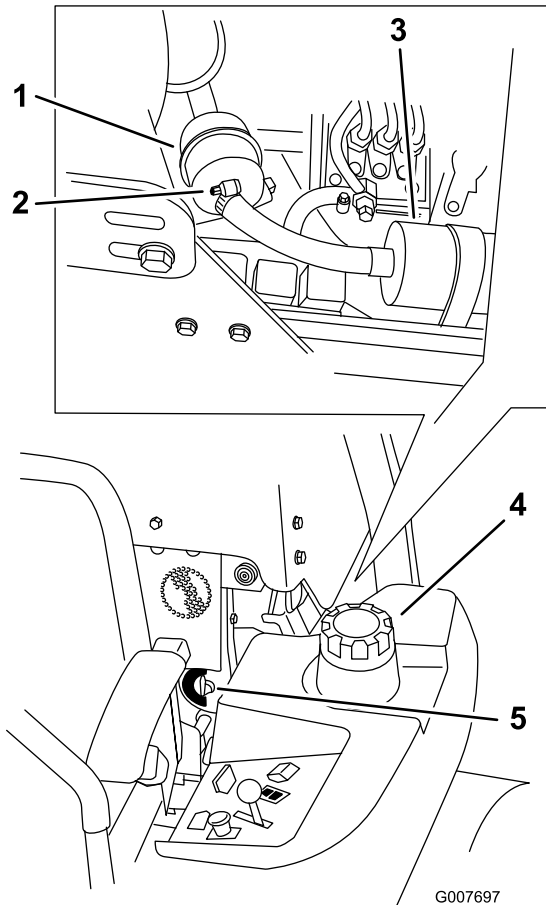
**Kuva 54**

1. Tyhjennysventtiili
2. Vedenerotin
3. Kone takaa

## Polttoainesuodattimen vaihto

Älä asenna likaista, polttoaineputkesta irrotettua polttoainesuodatinta.

1. Anna koneen jäähtyä.
2. Vapauta voimanulosotto, lukitse liikkeenohjausvivut vapaalle ja kytke seisontajarru.
3. Sammuta moottori, irrota avain ja odota, että kaikki liikkuvat osat ovat pysähtyneet, ennen kuin poistut käyttäjän paikalta.
4. Sulje polttoaineen sulkuventtiili (Kuva 55).
5. Löysää kahta letkunkiristintä ja irrota polttoaineletkut polttoainesuodattimesta (Kuva 55).
6. Asenna uusi suodatin. Liitä polttoaineletkut polttoainesuodattimeen ja asenna letkunkiristimet (Kuva 55).
7. Avaa polttoaineen sulkuventtiili.
8. Käynnistä moottori ja tarkista, että järjestelmässä ei ole vuotoja.



Kuva 55

- |                       |                                |
|-----------------------|--------------------------------|
| 1. Polttoainesuodatin | 4. Koneen vasen puoli          |
| 2. Letkunkiristin     | 5. Polttoaineen sulkuventtiili |
| 3. Polttoainepumppu   |                                |

## Polttoainesäiliön huolto

Älä yritä tyhjentää polttoainesäiliötä, koska polttoaineputken osien asennukseen tarvitaan erikoistyökaluja. Varmista, että polttoainesäiliön tyhjentää ja polttoainejärjestelmän osat huoltaa valtuutettu huoltoliike.

# Sähköjärjestelmän huolto

## Akun huolto

### VAARA

#### KALIFORNIA

Lakiesityksen 65 mukainen varoitus

Akun liitännät, navat ja niihin liittyvät lisävarusteet sisältävät lyijyä ja lyijy-yhdisteitä, joiden tiedetään aiheuttavan syöpää ja haittaavan lisääntymistä. Pese kädet, kun olet käsitellyt akkua.

### ▲ HENGENVAARA

Akkuneste sisältää rikkihappoa, joka on tappava myrky ja aiheuttaa vakavia syöpymiä.

Älä juo akkunestettä äläkä anna sen päästä kosketuksiin ihon, silmien tai vaatteiden kanssa. Käytä suojalaseja ja kumikäsineitä.

## Akun irrotus

### ▲ VAARA

Akun navat tai metallityökalut voivat aiheuttaa oikosulun koskettaessaan koneen metalliosia, mistä voi seurata kipinöitä. Kipinät voivat saada akun kaasut räjähtämään ja aiheuttaa siten henkilövahingon.

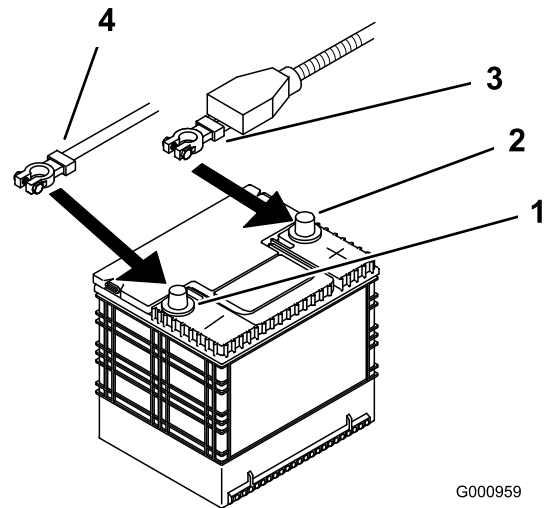
- Kun irrotat tai asennat akun, älä anna akun napojen koskettaa koneen metalliosia.
- Älä anna metallityökalujen aiheuttaa oikosulkua akun napojen ja koneen metalliosien välille.

### ▲ VAARA

Akun kaapeleiden virheellinen asennus voi vahingoittaa konetta ja kaapeleita aiheuttaen kipinöitä. Kipinät voivat saada akun kaasut räjähtämään ja aiheuttaa siten henkilövahingon.

- Irrota aina negatiivinen (musta) akkukaapeli ennen positiivisen (punaisen) akkukaapelin irrottamista.
- Kytke aina positiivinen (punainen) akkukaapeli ennen negatiivisen (mustan) akkukaapelin kytkemistä.

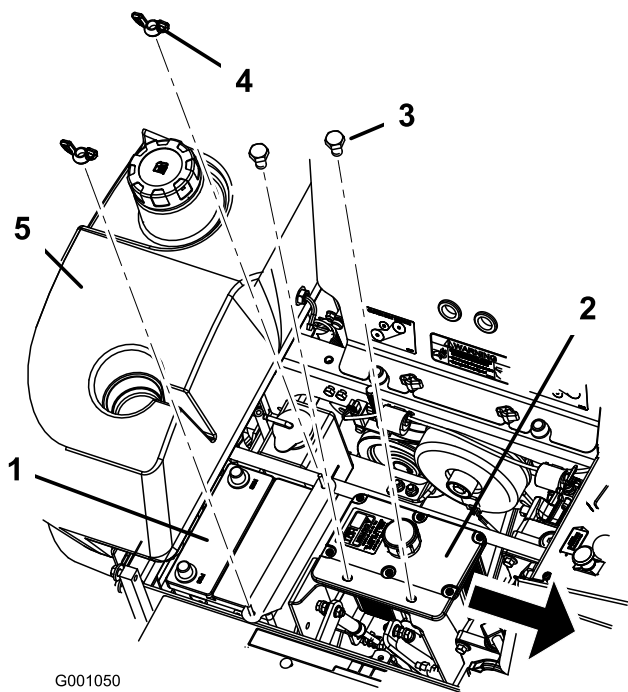
1. Vapauta voimanulosotto, lukitse liikkeenohjausvivut vapaalle ja kytke seisontajarru.
2. Sammuta moottori, irrota avain ja odota, että kaikki liikkuvat osat ovat pysähtyneet, ennen kuin poistut käyttäjän paikalta.
3. Vapauta istuin ja kallista istuin ylös.
4. Irrota ensin negatiivinen akkukaapeli negatiivisesta (-) akun navasta (Kuva 56).
5. Vedä punainen suojus pois positiivisesta (punaisesta) akun navasta. Irrota sitten positiivinen (punainen) akkukaapeli (Kuva 56).



Kuva 56

- |                    |                         |
|--------------------|-------------------------|
| 1. Akun miinusnapa | 3. Punainen (+) kaapeli |
| 2. Akun plusnapa   | 4. Musta (-) kaapeli    |

6. Irrota molemmat siipimutterit (1/4"), jotka kiinnittävät kaapelikengän (Kuva 57).
7. Irrota pultit, jotka kiinnittävät hydraulisäiliön paikoilleen (Kuva 57).
8. Vedä hydraulisäiliö pois akun luota.
9. Irrota akku.



G001050

**Kuva 57**

- |                   |                           |
|-------------------|---------------------------|
| 1. Akku           | 4. Siipimutteri           |
| 2. Hydraulisäiliö | 5. Oikea polttoainesäiliö |
| 3. Pultit         |                           |

## Akun asennus

1. Aseta akku alustalle siten, että navat ovat hydraulisäiliötä vastapäätä (Kuva 57).
2. Asenna ensin akun pluskaapeli (punainen) akun plusnapaan (+).
3. Kytke sitten negatiivinen akkukaapeli ja maadoitusjohto negatiiviseen (-) akun napaan.
4. Kiinnitä kaapelit kahdella pultilla (1/4 x 3/4"), kahdella aluslaatalla (1/4") ja kahdella lukkomutterilla (1/4") (Kuva 56).
5. Vedä punainen suojus positiivisen (punaisen) akun navan päälle.
6. Kiinnitä akku J-pulteilla, pidikkeellä, kahdella aluslaatalla (1/4") ja kahdella siipimutterilla (1/4") (Kuva 57).

## Akun lataus

### ⚠ VAARA

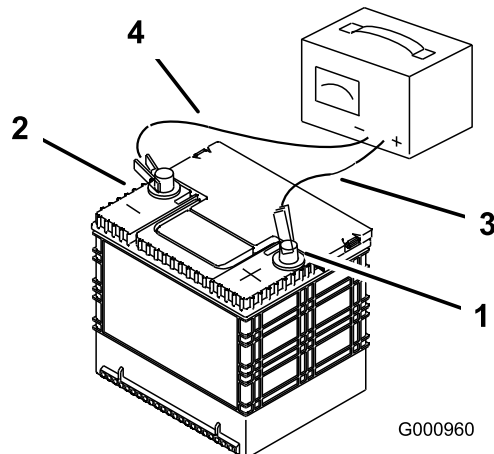
Akun latauksen yhteydessä syntyy räjähdysriskiä kaasuja.

Älä tupakoi akun lähetyvillä. Älä päästä kipinöitä tai liekkiä kosketuksiin akun kanssa.

**Tärkeää:** Pidä akku aina täysin ladattuna (ominaispaino 1,265). Tämä on erityisen tärkeää siksi, että näin ehkäistään akun vahingoittuminen, kun lämpötila on alle 0 °C.

1. Varmista, että täyttöaukkojen korkit on asennettu akkuun. Lataa akkua 10–15 minuuttia 25–30 ampeerin sähkövirralla tai 30 minuuttia 10 ampeerin virralla.
2. Kun akku on ladattu täyteen, irrota laturi sähköliitännästä. Irrota sitten laturin johtimet akun navoista (Kuva 58).
3. Asenna akku koneeseen ja kytke akun kaapelit. Katso kohta [Akun asennus \(sivu 45\)](#)

**Huomaa:** Älä käytä konetta, kun akkua ei ole kytketty. Se voi aiheuttaa sähkövaurioita.



G000960

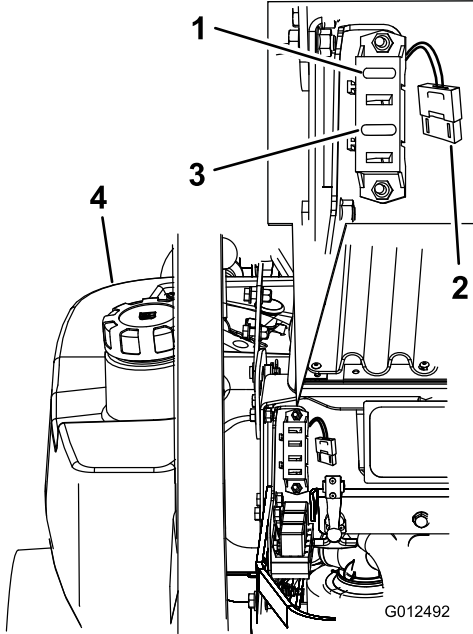
**Kuva 58**

- |                    |                                |
|--------------------|--------------------------------|
| 1. Akun plusnapa   | 3. Punainen laturin johdin (+) |
| 2. Akun miinusnapa | 4. Musta laturin johdin (-)    |

# Sulakkeiden huolto

Sähköjärjestelmä on suojattu sulakkeilla. Huoltoa ei tarvita. Jos sulake kuitenkin palaa, tarkista osa/virtapiiri toimintavian tai oikosulun varalta.

1. Vapauta konepelti ja nosta se, jotta pääset pääset käsiksi sulakepitimeen (Kuva 59).
2. Vaihda sulakkeet vetämällä ensin vanha sulake irti.
3. Asenna uusi sulake (Kuva 59).



Kuva 59

- |                               |   |
|-------------------------------|---|
| 1. Sytytys – 30 A (F1)        | 3. Kytkin – 10 A (F3)                             |
| 2. Jäähdyttimen tuuletin 50 A | 4. Vasen polttoainesäiliö (suuri, tehokas sulake) |

# Vetojärjestelmän huolto

## Ohjaukulman säätö

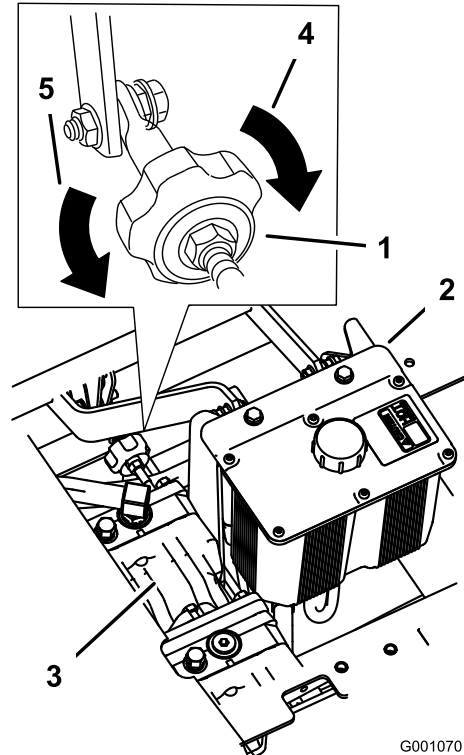
Koneen ohjaukulmaa voidaan säätää istuimen alla olevalla nupilla.

**Tärkeää:** Säädä kahvan ja hydraulipumpun vapaa-asennot ennen ohjaukulman säätämistä. Katso kohdat [Ohjaukahvan vapaa-asennon säätö \(sivu 55\)](#) ja [Hydraulipumpun vapaa-asennon säätö \(sivu 58\)](#).

1. Työnnä molempia ohjausvipuja yhtä paljon eteenpäin.
2. Tarkista, vetääkö kone jompaankumpaan suuntaan. Jos se vetää, pysäytä kone ja kytke seisontajarru.
3. Vapauta istuin ja kallista istuinta eteenpäin, jotta pääset käsiksi ohjaukulman nuppiin.

**Huomaa:** Koneen vasen ja oikea puoli määritellään normaalista käyttöasennosta käsin.

4. Jos haluat koneen menevän oikealle, käännä nuppia koneen oikeaa puolta kohti. Katso Kuva 60.
5. Jos haluat koneen menevän vasemmalle, käännä nuppia koneen vasenta puolta kohti. Katso Kuva 60.
6. Toista säätö, kunnes ohjaukulma on oikea.



Kuva 60

- |                      |                              |
|----------------------|------------------------------|
| 1. Ohjaukulman nappi | 4. Ohjaa konetta oikealle.   |
| 2. Hydraulisäiliö    | 5. Ohjaa konetta vasemmalle. |
| 3. Hydraulipumput    |                              |

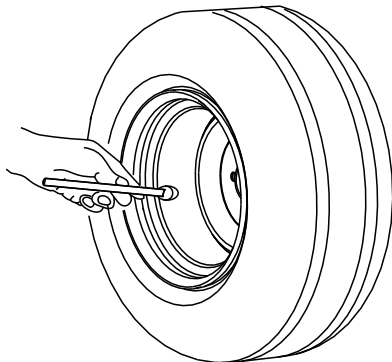
# Rengaspaineen tarkistus

**Huoltoväli:** 50 käyttötunnin välein tai kuukausittain sen mukaan, kumpi saavutetaan ensin.

Tarkista paine venttiilin varresta (Kuva 61).

Takapyörien oikea rengaspaine on 0,90 bar. Epätasainen rengaspaine saattaa tehdä leikkuujäljestä epätasaisen. Tarkista paine, kun renkaat ovat kylmät, jotta painelukema on mahdollisimman tarkka.

**Huomaa:** Etupyörät ovat paineettomat, joten niiden paineita tarvitse säätää.



G001055

**Kuva 61**

# Pyörännavan lovetun mutterin tarkistus

**Huoltoväli:** 100 ensimmäisen käyttötunnin jälkeen—Tarkista pyörännavan lovettu mutteri.

500 käyttötunnin välein—Tarkista pyörännavan lovettu mutteri.

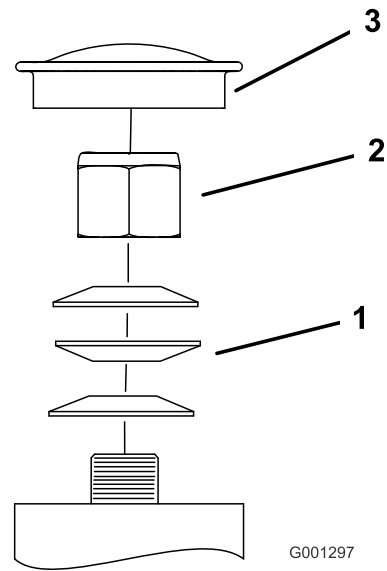
Kiristä lovettu mutteri momenttiin 286–352 N·m.

**Huomaa:** Älä käytä pyörännapaan lukkiintumisen estoainetta.

# Kääntöpyörän nivellaakerin säätö

**Huoltoväli:** 500 käyttötunnin välein

1. Vapauta voimanulosotto, lukitse liikkeenohjausvivut vapaalle ja kytke seisontajarru.
2. Sammuta moottori, irrota avain ja odota, että kaikki liikkuvat osat ovat pysähtyneet, ennen kuin poistut käyttäjän paikalta.
3. Irrota pölykapseli kääntöpyörästä ja kiristä lukkomutteri (Kuva 62).



G001297

**Kuva 62**

1. Jousialuslaatat
2. Lukkomutteri
3. Pölysuoja

4. Kiristä lukkomutteriä, kunnes jousialuslaatat ovat tasaiset. Palaa sitten 1/4 kierros, jotta laakereiden esikuormitus on oikea (Kuva 62).

**Tärkeää:** Varmista, että jousialuslaatat on asennettu oikein (Kuva 62).

5. Asenna pölykapseli (Kuva 62).

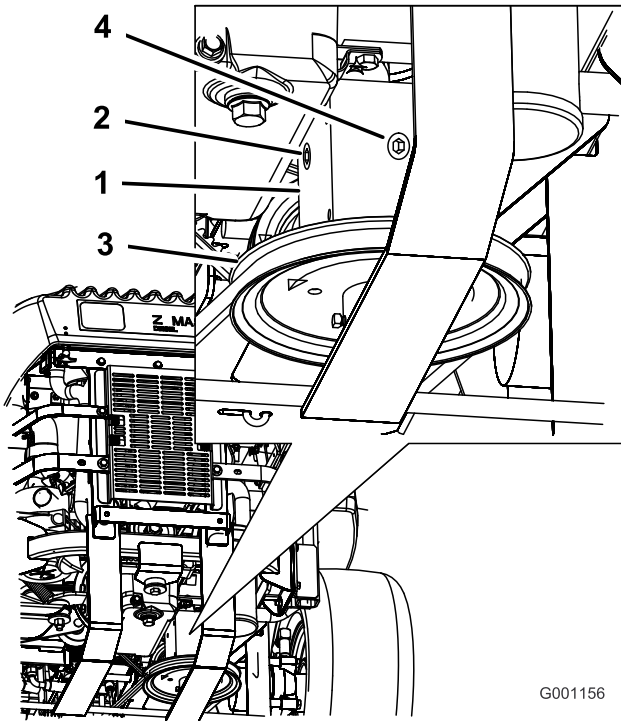
# Vaihteiston huolto

## Vaihteistoöljyn määrän tarkistus

**Huoltoväli:** 100 käyttötunnin välein

Käytä synteettistä SAE 75W-90 -vaihteistoöljyä.

1. Pysäköi kone tasaiselle alustalle.
2. Vapauta voimanulosotto, lukitse liikkeenohjausvivut vapaalle ja kytke seisontajarru.
3. Sammuta moottori, irrota avain ja odota, että kaikki liikkuvat osat ovat pysähtyneet, ennen kuin poistut käyttäjän paikalta.
4. Irrota vaihteiston sivu- tai takatulppa. (Kuva 63).
5. Öljyä tulee olla vaihteiston aukkoon saakka.
6. Lisää öljyä tarvittaessa niin, että öljyn pinta nousee oikealle tasolle.



**Kuva 63**

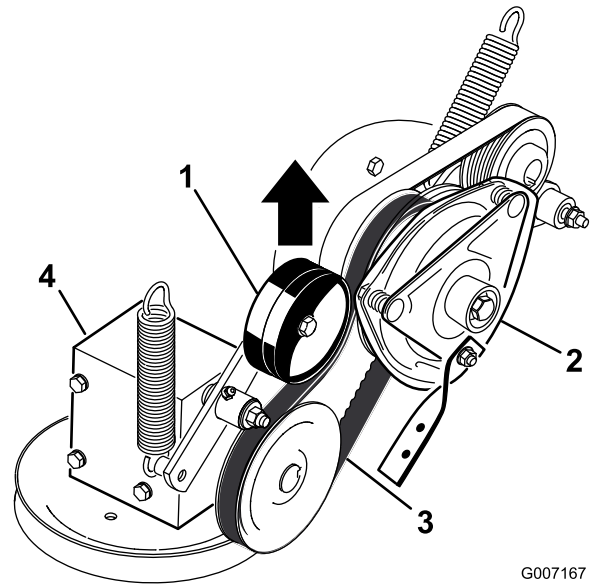
- |               |               |
|---------------|---------------|
| 1. Vaihteisto | 3. Takatulppa |
| 2. Sivutulppa | 4. Hihnapyörä |

# Sähkötoimisen kytkimen säätö

**Huoltoväli:** 500 käyttötunnin välein

Säädettävän kytkimen avulla voidaan muuttaa kytkeytymiskohtaa ja moottorijarrutusta.

1. Vapauta voimanulosotto, lukitse liikkeenohjausvivut vapaalle ja kytke seisontajarru.
2. Sammuta moottori, irrota avain ja odota, että kaikki liikkuvat osat ovat pysähtyneet, ennen kuin poistut käyttäjän paikalta.
3. Kallista istuin eteenpäin, löysää pultit ja irrota moottorin etupaneeli.
4. Vedä voimanulosoton käyttöhihnan jousikuormitteista kiristinpyörää ylös ja irrota hihna kytkimen hihnapyörästä (Kuva 64).



**Kuva 64**

- |                                     |                                     |
|-------------------------------------|-------------------------------------|
| 1. Jousikuormitteinen kiristinpyörä | 3. Voimanulosoton (PTO) käyttöhihna |
| 2. Kytkin                           | 4. Vaihteisto                       |

5. Irrota kytkimen sähköliitin (Kuva 65).
6. Irrota pultit, jotka kiinnittävät kumisen kytkimen hihnan leikkurin runkoon (Kuva 65).
7. Irrota keskipultti, joka kiinnittää kytkimen moottorin akseliin. Irrota kytkin ja kiila (Kuva 65).

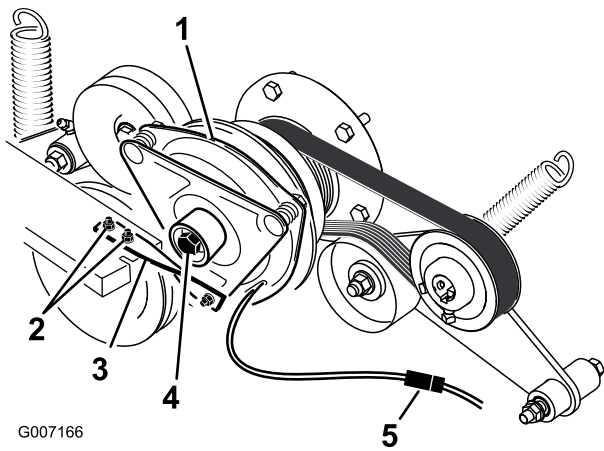
## Vaihteistoöljyn vaihto

**Huoltoväli:** 100 ensimmäisen käyttötunnin jälkeen

Vuosittain

Ota yhteys valtuutettuun huoltoliikkeeseen vaihteistoöljyn vaihtoa varten.

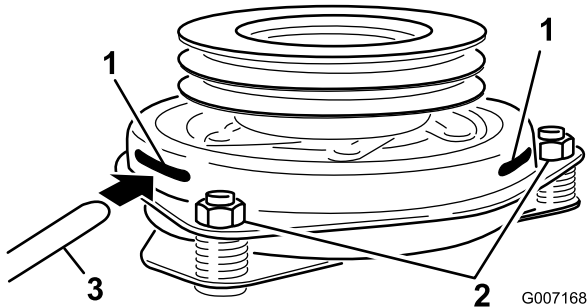




**Kuva 65**

- |   |                         |
|---|-------------------------|
| 1. Kytkin                                     | 4. Kytkimen keskipultti |
| 2. Kytkimen hihnan kaksi pulttia ja mutteria. | 5. Sähköliitin          |
| 3. Kuminen kytkimen hihna                     |                         |

- 
8. Asenna 0,381–0,533 mm:n rakotulkki kokoonpanon sivussa olevaan tarkastusreikään. Varmista, että se on ankkurin ja roottorin kitkapintojen välissä (Kuva 66).
  9. Kiristä lukkomuttereita, kunnes rakotulkki tarttuu hiukan mutta liikkuu helposti kärkivälissä (Kuva 66).
  10. Toista nämä toimenpiteet kaikille muille rei'ille.
  11. Tarkista jokainen reikä uudelleen ja säädä vähän kerrallaan, kunnes roottorin ja ankkurin väliin asetettu rakotulkki tarttuu hiukan.



**Kuva 66**

- |                 |               |
|-----------------|---------------|
| 1. Reikä        | 3. Rakotulkki |
| 2. Säätömutteri |               |

- 
12. Asenna kytkin moottorin akseliin kiilalla.
  13. Levitä keskipulttiin kierrelukitusainetta.
  14. Pidä kiinni kampiakselista koneen takaa, asenna keskipultti ja kiristä se momenttiin 68 N·m (Kuva 65).
  15. Asenna kuminen kytkimen hihna leikkurin runkoon kahdella aikaisemmin irrotetulla pultilla ja mutterilla (Kuva 65).
  16. Vedä voimanulosoton käyttöhihnan jousikuormitteista kiristinpyörää ylös ja asenna se kytkimen hihnapyörään (Kuva 64).

17. Kytke kytkimen sähköliitin (Kuva 65).
18. Asenna moottorin etupaneeli.
19. Laske istuin alas.

# Jäähdytysjärjestelmän huolto

## Jäähdytysjärjestelmän huolto

### ▲ HENGENVAARA

Paineella suihkuava jäähdytysneste, kuuma jäähdytintä ja sitä ympäröivät osat voivat aiheuttaa vakavia palovammoja.

- Älä irrota jäähdyttimen korkkia moottorin ollessa kuuma. Anna moottorin jäähtyä aina vähintään 15 minuutin ajan tai kunnes jäähdyttimen korkki on jäähtynyt tarpeeksi, jotta sitä voidaan käsitellä paljain käsin, ennen kuin irrotat jäähdyttimen korkin.
- Älä kosketa jäähdytintä tai sitä ympäröiviä kuumia osia.

### ▲ VAARA

Pyörivät akseli ja tuuletin voivat aiheuttaa henkilövahingon.

- Älä käytä konetta, jos suojuukset eivät ole paikoillaan.
- Pidä sormet, kädet ja vaatteet etäällä pyörivästä tuulettimesta ja vetoakselista.
- Sammuta moottori ja irrota virta-avain ennen huoltotoimenpiteiden suorittamista.

### ▲ VAROITUS

Jäähdytysneste on myrkyllistä.

- Moottorin jäähdytysnestettä ei saa niellä.
- Pidä poissa lasten ja lemmikkieläinten ulottuvilta.

## Moottorin jäähdytysnesteen määrän tarkistus

**Huoltoväli:** Aina ennen käyttöä tai päivittäin

8 ensimmäisen käyttötunnin jälkeen

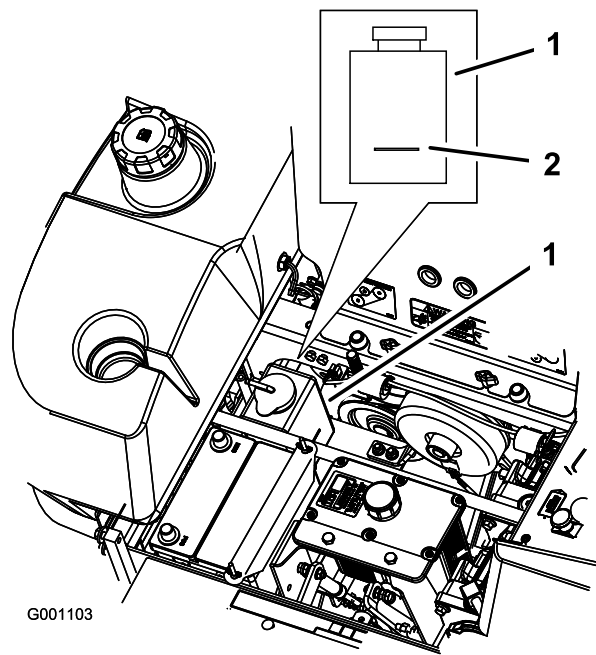
100 käyttötunnin välein

Nesteen tyyppi: Käyttöikä pidentävän pakkasnesteen ja veden seos, suhde 50:50.

Jäähdytysjärjestelmän tilavuus: 4,6 l

**Huomaa:** Älä avaa jäähdyttimen korkkia. Tämä voi päästää ilmaa jäähdytysjärjestelmään.

1. Pysäköi kone tasaisella alustalla, sammuta moottori ja kytke seisontajarru.
2. Vapauta istuin ja kallista istuin ylös.
3. Kun moottori on jäähtynyt, tarkista ylivuotopullon taso. Nestettä tulee olla ylivuotopullon ulkopuolella olevaan pullistumaan saakka (Kuva 67).
4. Jos jäähdytysnestettä on liian vähän, lisää ylivuotopullon käyttöikä pidentävän pakkasnesteen ja veden seosta (seossuhde 50:50) (Kuva 67).
5. Lisää 50:50-jäähdytysnesteseosta ylivuotopullon, kunnes neste ulottuu pullossa olevaan viivaan saakka (Kuva 67).



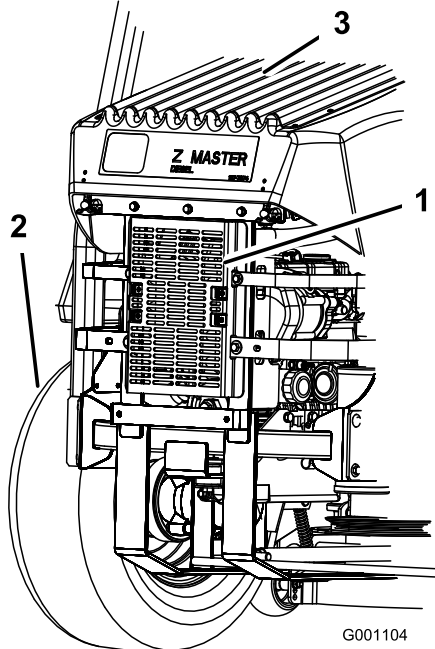
Kuva 67

1. Pakkasnesteen ylivuotopullo
2. Ylivuotopullon kyljessä oleva merkkiviiva

## Moottorin öljynjäähdyttimen ja jäähdyttimen säleikön puhdistus

**Huoltoväli:** Aina ennen käyttöä tai päivittäin

Tarkista ja puhdista jäähdyttimen säleikkö ja öljynjäähdytin aina ennen käyttöä. Poista kaikki kertynyt ruoho, lika ja muut jätteet öljynjäähdyttimestä ja jäähdyttimen säleiköstä paineilmalla (Kuva 68).



Kuva 68

1. Hydraulioiljyn jäähdytin
2. Vasen takarengas
3. Jäähdyttimen säleikkö

## Moottorin jäähdytysnesteen vaihto

**Huoltoväli:** Vuosittain

Moottorin jäähdytysneste on vaihdettava valtuutetussa huoltoliikkeessä vuosittain.

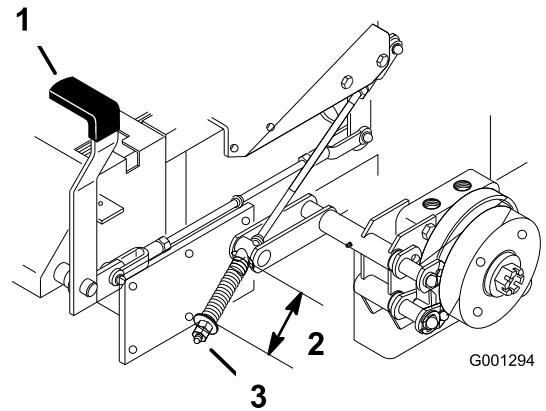
## Jarrujen huolto

### Seisontajarrun säätö

**Huoltoväli:** 25 käyttötunnin välein

200 käyttötunnin välein

1. Kytke seisontajarru.
2. Mittaa jousen pituus. Aluslaattojen etäisyyden tulee olla 64 mm (Kuva 69).
3. Jos säätö on tarpeen, vapauta seisontajarru, löysää jousen alla oleva vastamutteri ja säädä suoraan jousen alapuolella olevaa mutteria (Kuva 69). Käännä mutteria, kunnes etäisyys on oikea. Lyhennä jousia kääntämällä mutteria myötäpäivään tai pidennä jousia kääntämällä mutteria vastapäivään.
4. Kiristä mutterit yhteen.
5. Kytke seisontajarru. Tarkista jousen pituus uudelleen.
6. Jos säätö on tarpeen, toista edellä oleva menettely.
7. Toista vaiheet koneen vastakkaisella puolella.



Kuva 69

1. Jarruvipu kytkettynä
2. Jousi 64 mm
3. Säätömutteri ja vastamutteri

# Hihnan huolto

## Hihnojen tarkastus

**Huoltoväli:** 100 käyttötunnin välein

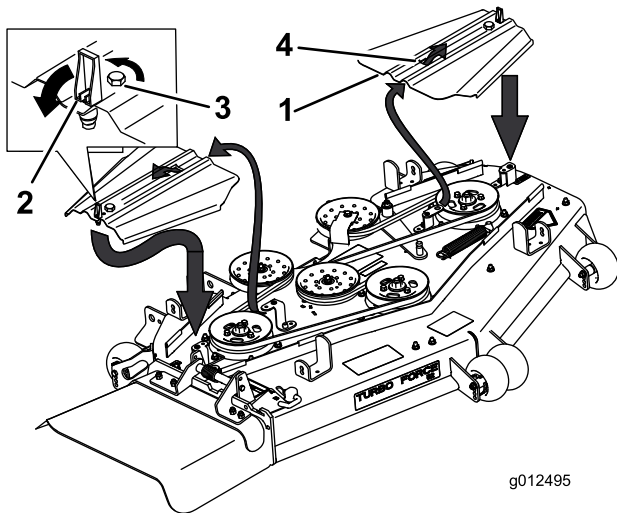
Tarkasta, ettei hihnoissa ole murtumia, rispaantuneita reunoja, palojälkiä tai muita vaurioita. Vaihda vaurioituneet hihnat.

## Leikkurin hihnan vaihto

Kuluneen hihnan merkkejä ovat vinkuminen hihnan pyöriessä, terien lipsuminen ruohoa leikattaessa, rispaantuneet reunat, palojäljet ja murtumat. Vaihda leikkurin hihna, jos jokin näistä tiloista ilmenee.

**Tärkeää:** Tämän koneen leikkuupöytäsuojusten kiinnikkeiden on tarkoitus pysyä kiinni suojuksessa sen irrotuksen jälkeen. Löysää kunkin suojuksen kaikkia kiinnikkeitä muutama kierros niin, että suojus on löysällä mutta kuitenkin yhä paikallaan. Löysää sitten kiinnikkeitä lisää, kunnes suojus irtoaa. Näin vältetään pulttien irtoaminen vahingossa pidikkeistä.

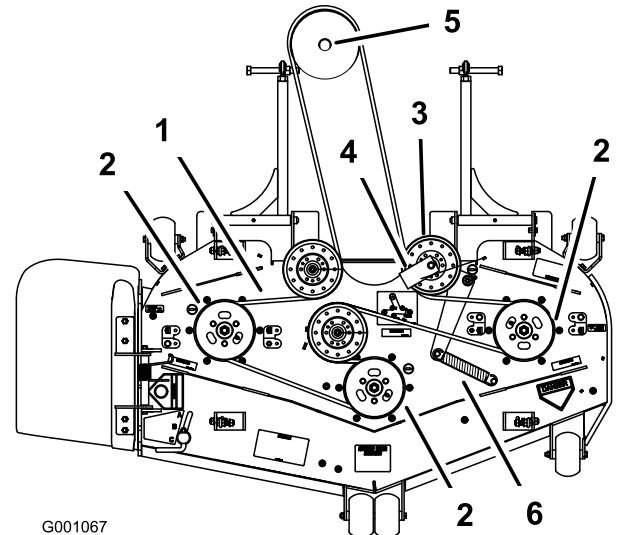
1. Vapauta voimanulosotto, lukitse liikkeenohjausvivut vapaalle ja kytke seisontajarru.
2. Sammuta moottori, irrota avain ja odota, että kaikki liikkuvat osat ovat pysähtyneet, ennen kuin poistut käyttäjän paikalta.
3. Löysää alinta pulttia, jolla leikkuupöydän verho on kiinnitetty leikkuupöytään. Katso [Leikkuupöydän verhon vapautus](#) (sivu 35).
4. Irrota metallinen suojuslevy. Katso [Metallisen suojuslevyn irrotus](#) (sivu 35).
5. Irrota hihnasuojukset ja niihin kiinnitetyt pultit (Kuva 70).



**Kuva 70**

- |                |                                  |
|----------------|----------------------------------|
| 1. Hihnasuojus | 3. Pultti                        |
| 2. Salpa       | 4. Työnnä kieleke kielekkeeseen. |

6. Irrota jousi ja hihnaohjain välivarresta.
7. Irrota vanha hihna tarvittaessa.
8. Asenna uusi hihna leikkurin hihnapyörien ja moottorin alla olevan vaihteiston hihnapyörän ympäri (Kuva 71).



**Kuva 71**

- |                            |                           |
|----------------------------|---------------------------|
| 1. Leikkurin hihna         | 4. Hihnaohjain            |
| 2. Leikkurin karapyörä     | 5. Vaihteiston hihnapyörä |
| 3. Leikkurin kiristinpyörä | 6. Jousi                  |

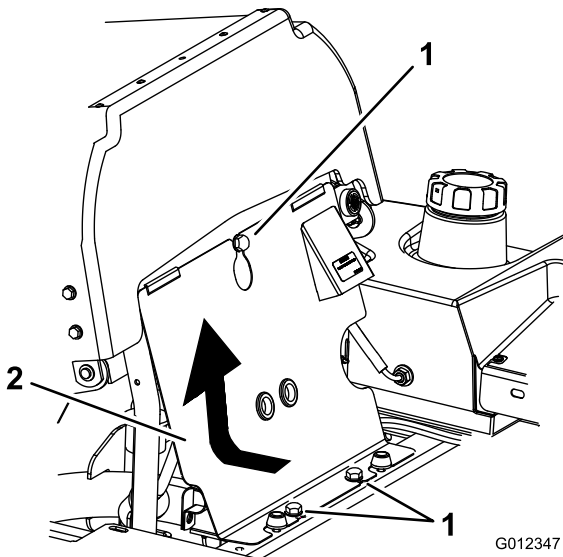
9. Asenna hihnaohjain jousikuormitteiseen kiristinpyörään 45 asteen kulmassa kuvan mukaisesti (Kuva 71). Kiristä pultti momenttiin 37–45 N m.
10. Asenna kiristinpyörän jousi kahteen tappiin (Kuva 71).
11. Asenna hihnasuojukset liu'uttamalla suojus kielekkeeseen, kiristämällä pultit ja sulkemalla salvat (Kuva 70).
12. Asenna metallinen suojuslevy. Katso [Metallisen suojuslevyn irrotus](#) (sivu 35).
13. Kiristä leikkuupöydän verhon pultti. Katso [Leikkuupöydän verhon vapautus](#) (sivu 35).

# Voimanulosoton (PTO) käyttöhihnan vaihto

**Huoltoväli:** 50 käyttötunnin välein—Tarkista voimanulosoton (PTO) käyttöhihna.

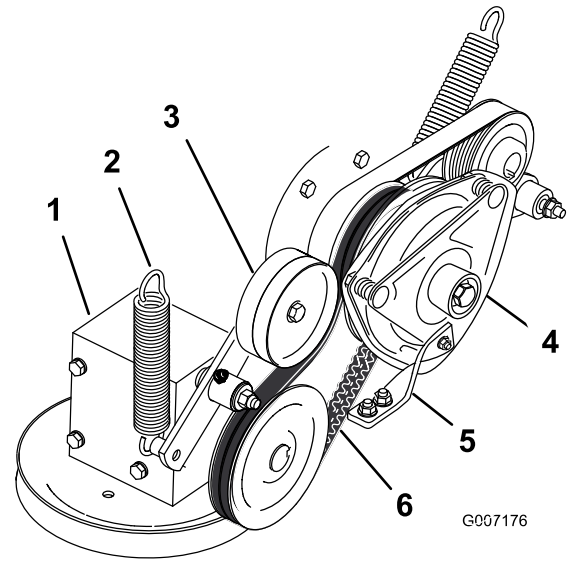
**Tärkeää:** Moottorin etupaneelin kiinnikkeiden on tarkoitus pysyä kiinni koneessa suojuksen irrotuksen jälkeen. Löysää kaikkia kiinnikkeitä muutama kierros niin, että paneeli on löysällä mutta kuitenkin yhä paikallaan. Löysää sitten kiinnikkeitä lisää, kunnes paneeli irtoaa. Näin vältetään pulttien irtoaminen vahingossa pidikkeistä.

1. Vapauta voimanulosotto, lukitse liikkeenohjausvivut vapaalle ja kytke seisontajarru.
2. Sammuta moottori, irrota avain ja odota, että kaikki liikkuvat osat ovat pysähtyneet, ennen kuin poistut käyttäjän paikalta.
3. Kallista istuin eteenpäin, löysää pultit ja irrota moottorin etupaneeli (Kuva 72).



**Kuva 72**

1. Pultit
2. Moottorin etupaneeli



**Kuva 73**

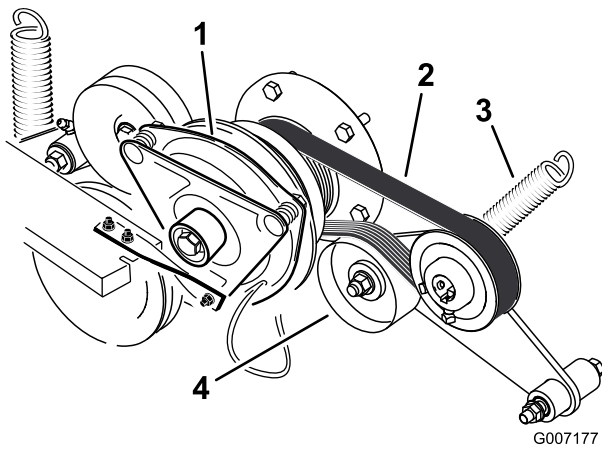
- |                                     |                                     |
|-------------------------------------|-------------------------------------|
| 1. Vaihteisto                       | 4. Kytin                            |
| 2. Jousi                            | 5. Kuminen kytkimen pysäytin        |
| 3. Jousikuormitteinen kiristinpyörä | 6. Voimanulosoton (PTO) käyttöhihna |

## Pumpun käyttöhihnan vaihto

**Huoltoväli:** 50 käyttötunnin välein—Tarkista pumpun käyttöhihna.

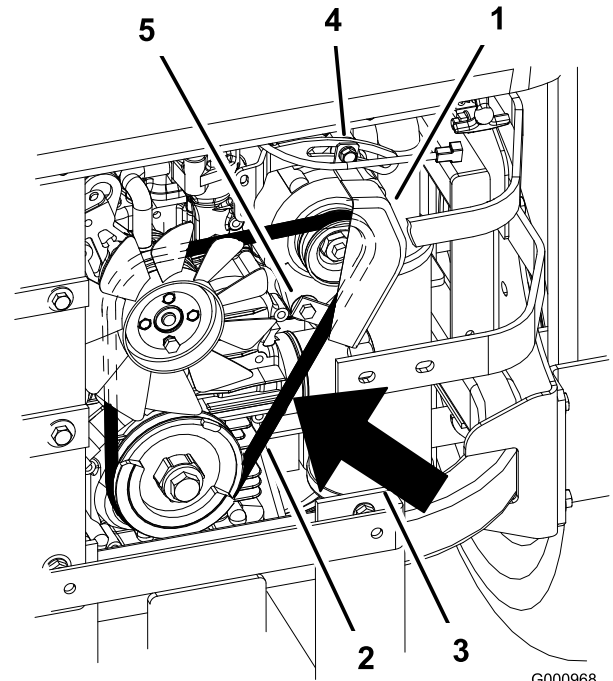
**Huomaa:** Irrota voimanulosoton (PTO) käyttöhihna ensin, jos pumpun käyttöhihna on vaihdettava.

1. Kallista istuin eteenpäin, löysää pultit ja irrota moottorin etupaneeli.
2. Irrota voimanulosoton (PTO) käyttöhihna.
3. Irrota jousi välivarresta (Kuva 74).
4. Asenna uusi hihna moottorin ja hydraulipumpun hihnapyörän ympäri (Kuva 74).
5. Asenna voimanulosoton (PTO) käyttöhihna.
6. Asenna jousi välivarteen (Kuva 74).
7. Asenna moottorin etupaneeli.
4. Irrota jousi välivarresta (Kuva 73).
5. Irrota kytkimen pysäytin.
6. Irrota vanha voimanulosoton (PTO) käyttöhihna.
7. Asenna voimanulosoton hihna kytkimen hihnapyörän ja vaihteiston hihnapyörän ympäri (Kuva 73).
8. Asenna kuminen kytkimen pysäytin.
9. Asenna jousi välivarteen (Kuva 73).
10. Asenna moottorin etupaneeli.



**Kuva 74**

- |                       |                                     |
|-----------------------|-------------------------------------|
| 1. Kytkin             | 3. Jousi                            |
| 2. Pumpun käyttöhihna | 4. Jousikuormitteinen kiristinpyörä |



**Kuva 75**

- |  |                |
|--|----------------|
| 1. Laturi  | 4. Ylin pultti |
| 2. Laturin hihna                                 | 5. Alin pultti |
| 3. Painuma 7–9 mm 10 kgf:n voimalla painettaessa |                |

## Laturin hihnan vaihto ja kiristys

### Laturin hihnan vaihto

**Huoltoväli:** 50 käyttötunnin välein—Tarkista laturin hihna.

Jos laturin hihna on vaihdettava, kone on toimitettava valtuutettuun huoltoliikkeeseen.

### Laturin hihnan kiristys

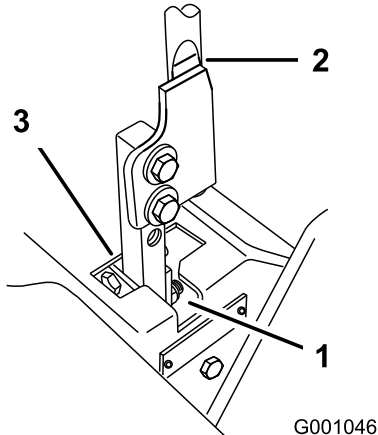
1. Aseta laturin ja sylinteriryhmän väliin kahva.
2. Säädä laturin hihnaa ulospäin, kunnes hihnan painuma on 7–9 mm moottorin ja laturin hihnapyörien välissä 10 kgf:n voimalla painettaessa (Kuva 75).
3. Kiristä laturin pultit.
4. Tarkista hihnan painuma uudelleen ja säädä hihnaa tarvittaessa.
5. Jos painuma on virheellinen, kiristä alinta ja ylintä pulttia (Kuva 75).

# Ohjausjärjestelmän huolto

## Ohjaukahvan vapaa-asennon säätö

Jos liikkeenohjausviput eivät ole yhdensuuntaiset tai liikkuvat helposti kojetaulun loveen, niitä tulee säätää. Säädä kukin vipu, jousi ja tanko erikseen.

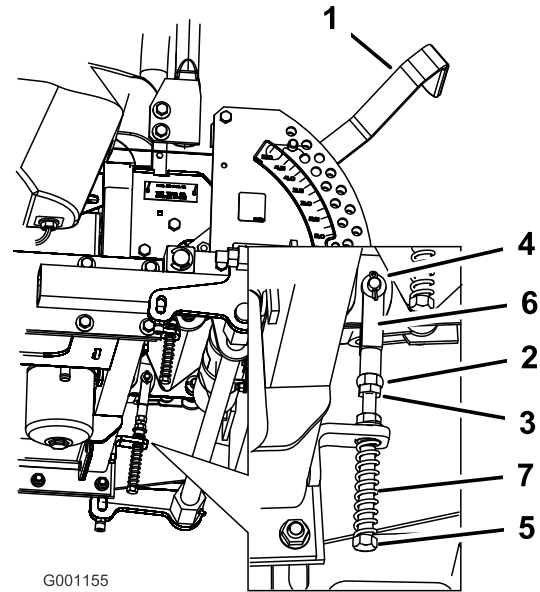
1. Vapauta voimanulosotto (PTO), lukitse liikkeenohjausviput vapaalle ja kytke seisontajarru.
2. Sammuta moottori, irrota avain ja odota, että kaikki liikkuvat osat ovat pysähtyneet, ennen kuin poistut käyttäjän paikalta.
3. Vapauta istuin ja kallista istuin eteenpäin.
4. Aloita joko vasemmasta tai oikeasta liikkeenohjausvivusta.
5. Siirrä vipu vapaalle, mutta älä lukitse sitä (Kuva 76).
6. Vedä vipua taakse kunnes liitintappi (varressa riippuakselin alla) koskettaa aukon päätä (alkaa juuri lisätä painetta jouseen) (Kuva 76).
7. Tarkista, missä ohjausvipu on kojetaulussa olevaan loveen nähden (Kuva 76). Sen tulee olla keskellä siten, että vipu pystyy kallistumaan ulospäin lukittuun vapaa-asentoon.



Kuva 76

1. Lukittu vapaa-asento
2. Ohjausvipu
3. Vapaa-asento

10. Kiristä mutteri ja vastamutteri (Kuva 77).
11. Toista sama koneen vastakkaisella puolella.



Kuva 77

1. Leikkuukorkeusvipu
2. Haarukkapäätä vasten oleva mutteri
3. Vastamutteri
4. Reiässä oleva liitintappi
5. Säätöpultti
6. Haarukkapää
7. Jousi

8. Jos säätö on tarpeen, löysää haarukkapäätä vasten olevaa mutteria ja vastamutteria (Kuva 77).
9. Paina liikkeenohjausvipua hieman taaksepäin ja käännä säätöpultin päätä sopivaan suuntaan, kunnes ohjausvipu on lukittu vapaa-asennon keskellä (Kuva 77).

**Huomaa:** Vivun painaminen taaksepäin pitää tapin aukon päässä, jolloin säätöpultti pystyy siirtämään vivun oikeaan kohtaan.

# Hydraulijärjestelmän huolto

## Hydraulijärjestelmän huolto

**Hydrauliöljylaatu:** Toro® HYPR-OIL™ 500 -hydrauliöljy tai Mobil® 1 15W-50

**Hydraulijärjestelmän tilavuus:** 3,9 l

**Tärkeää:** Käytä määritettyä öljyä. Muut nesteet saattavat vahingoittaa järjestelmää.

## Hydraulinesteen tarkistus

**Huoltoväli:** 8 ensimmäisen käyttötunnin jälkeen  
25 käyttötunnin välein

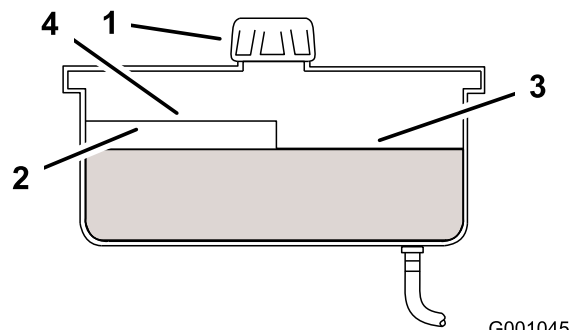
**Tärkeää:** Käytä määritettyä öljyä tai vastaavaa. Muut nesteet saattavat vahingoittaa järjestelmää.

**Huomaa:** Säiliön sisällä olevalla jakolevyllä on kaksi tasoa sen mukaan, onko öljy lämmintä vai kylmää.

1. Aseta kone tasaiselle alustalle ja kytke seisontajarru.
2. Puhdista hydraulinestesäiliön täyttökaulaa ympäröivä alue (Kuva 78).
3. Irrota korkki täyttökaulasta. Katso, onko säiliössä nestettä (Kuva 78).
4. Jos nestettä ei ole, lisää nestettä säiliöön, kunnes se ulottuu jakolevyn kylmälle tasolle.
5. Anna moottorin käydä alhaisella joutokäynnillä 15 minuuttia, jotta mahdollinen ilma poistuu järjestelmästä ja neste lämpenee. Katso [Moottorin käynnistys ja sammutus \(sivu 22\)](#).
6. Tarkista määrä uudestaan nesteen lämmettyä. Nesteen tulee olla kylmän ja kuuman rajan välissä.
7. Lisää tarvittaessa nestettä hydraulisäiliöön.

**Huomaa:** Nesteen tulee ulottua jakolevyn kuumalle tasolle, kun neste on kuumaa (Kuva 78).

8. Asenna korkki täyttökaulaan.



Kuva 78

- |             |                         |
|-------------|-------------------------|
| 1. Korkki   | 3. Kylmä neste – täynnä |
| 2. Jakolevy | 4. Kuuma neste – täynnä |

## VAARA

Paineella ruiskuava hydraulineste voi läpäistä ihon ja aiheuttaa vammoja.

- Asiantuntevan lääkärin tulee leikata ihon alle joutunut neste muutaman tunnin sisällä. Jos näin ei tehdä, seurauksena saattaa olla kuolio.
- Pidä keho ja kädet kaukana vuotavista rei'istä ja suuttimista, joista suihkuua korkeapaineista hydraulinestettä.
- Etsi hydraulinestevuotoja pahvin tai paperin avulla.
- Poista paine varovasti hydraulijärjestelmästä, ennen kuin huollat järjestelmää.
- Varmista, että kaikki hydrauliletkut ja -putket ovat hyvässä kunnossa ja että kaikki hydrauliputkien liittimet ovat tiukalla, ennen kuin lisää järjestelmän painetta.

## Hydraulisuodattimen ja -öljyn vaihto

**Huoltoväli:** 25 ensimmäisen käyttötunnin jälkeen

250 käyttötunnin välein—Vaihda hydraulisuodatin ja hydrauliöljy, kun käytät Mobil® 1 -öljyä.

500 käyttötunnin välein—Vaihda hydraulisuodatin ja hydrauliöljy, kun käytät Toro® HYPR-OIL™ 500 -hydrauliöljyä.

Käytä yli 0 °C:n lämpötiloissa kesäsuodatinta.

Käytä alle 0 °C:n lämpötiloissa talvisuodatinta.

**Huomaa:** Vaihda hydrauliöljy vuosittain öljynsuodattimen vaihdon yhteydessä.

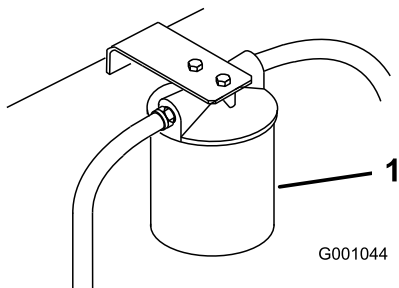
1. Vapauta voimanulosotto, lukitse liikkeenohjausvivut vapaalle ja kytke seisontajarru.



2. Sammuta moottori, irrota avain ja odota, että kaikki liikkuvat osat ovat pysähtyneet, ennen kuin poistut käyttäjän paikalta.

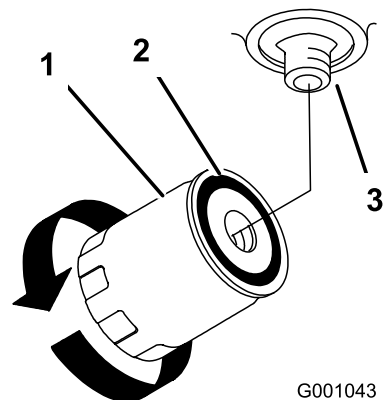
**Tärkeää:** Älä vaihda tilalle autoissa käytettävää öljynsuodatinta. Hydraulijärjestelmä saattaa vaurioitua pahoin.

3. Aseta suodattimen alle tyhjennysastia, irrota vanha suodatin ja pyyhi suodattimen istukan tiivisteen pinta puhtaaksi (Kuva 79).



Kuva 79

1. Hydraulisuodatin



Kuva 80

1. Hydraulisuodatin
2. Tiiviste
3. Istukka

## Hydraulijärjestelmän ilmaus

Vetojärjestelmä on itseilmaava, mutta järjestelmä voi olla tarpeen ilmata, kun neste on vaihdettu tai jos järjestelmälle on suoritettu huoltotoimia.

4. Sivele ohut kerros hydraulinestettä uuden suodattimen kumitiivisteelle (Kuva 80).
5. Anna hydrauliohjain valua säiliöstä öljynsuodattimen irrotuksen yhteydessä, kun vaihdat öljyn.
6. Asenna uusi hydraulinesteen suodatin suodattimen istukkaan. Älä kiristä.
7. Lisää hydraulinestettä hydraulisäiliöön, kunnes nestettä vuotaa suodattimen yli. Käännä sitten öljynsuodatinta myötäpäivään, kunnes kumitiiviste koskettaa suodattimen istukkaa. Käännä tämän jälkeen vielä puoli kierrosta (Kuva 80).
8. Pyyhi läikkynyt neste pois.
9. Lisää hydraulisäiliöön nestettä jakolevyn kylmälle tasolle saakka.
10. Käynnistä moottori ja anna sen käydä pari minuuttia, jotta kaikki ilma purkautuu järjestelmästä. Sammuta moottori ja tarkista, ettei järjestelmässä ole vuotoja. Jos toinen tai molemmat pyörät eivät vedä, katso kohta [Hydraulijärjestelmän ilmaus \(sivu 57\)](#).
11. Tarkista määrä uudestaan nesteen lämmettyä. Nesteen tulee olla kylmän ja kuumen rajan välissä.
12. Lisää tarvittaessa nestettä hydraulisäiliöön. Älä täytä liikaa.

1. Nosta koneen takaosaa siten, että pyörät ovat irti maasta, ja tue pukeilla.
2. Käynnistä moottori ja anna sen käydä alhaisella joutokäynnillä. Kytke vipu ja veto yhdellä puolella ja pyöritä pyörää käsin.
3. Kun pyörä alkaa pyöriä itsestään, pidä se kytkettynä kunnes pyörä kulkee tasaisesti. (Vähintään 2 minuuttia)
4. Tarkista hydraulinesteen määrä ja lisää tarvittaessa.
5. Toista menettely vastakkaisella pyörällä.

## Hydrauliletkujen tarkistus

**Huoltoväli:** 100 käyttötunnin välein

Tarkista, että hydrauliletkuissa ei ole vuotoja, kulumia, säävahinkoja tai kemiallisia vaurioita ja että letkut eivät ole kiertyneet tai kiinnitykset tai liitännät löystyneet. Tee tarvittavat korjaukset ennen koneen käyttämistä.

**Huomaa:** Pidä hydraulijärjestelmän ympärillä olevat alueet puhtaina liasta ja ruohosta.

## ▲ VAARA

Paineella suihkuava hydraulineste voi läpäistä ihon ja aiheuttaa vammoja.

- Asiantuntevan lääkärin tulee leikata ihon alle joutunut neste muutaman tunnin sisällä. Jos näin ei tehdä, seurauksena saattaa olla kuolio.
- Pidä keho ja kädet kaukana vuotavista rei'istä ja suuttimista, joista suihkuua korkeapaineista hydraulinestettä.
- Etsi hydraulinestevuotoja pahvin tai paperin avulla.
- Poista paine varovasti hydraulijärjestelmästä, ennen kuin huollat järjestelmää.
- Varmista, että kaikki hydrauliletkut ja -putket ovat hyvässä kunnossa ja että kaikki hydrauliputkien liittimet ovat tiukalla, ennen kuin lisäät järjestelmän painetta.

## Hydraulipumpun vapaa-asennon säätö

**Huomaa:** Säädä kahvan vapaa-asento ensin. Sen on oltava oikein, ennen kuin seuraava säätö voidaan tehdä.

Vetopyörien on pyörittävä tämän säädön aikana.

## ▲ HENGENVAARA

Mekaaniset tai hydrauliset tunkit saattavat pettää ja aiheuttaa vakavan loukkaantumisen.

- Tue kone pukeilla.
- Älä käytä hydraulisia tunkkeja.

## ▲ VAARA

Moottorin on oltava olla käynnissä, jotta liikkeenohjauksen säätö voidaan tehdä. Kosketus liikkuviin osiin tai kuumiin pintoihin voi aiheuttaa tapaturman.

Pidä kädet, jalat, kasvot, vaatteet ja muut ruumiinosat etäällä pyörivistä osista, äänenvaimentimesta ja muista kuumista osista.

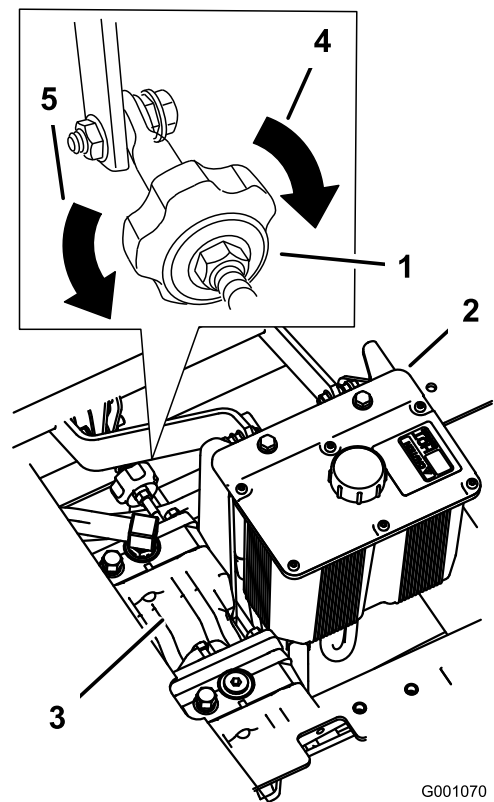
1. Nosta runkoa ja tue kone pukeilla siten, että vetopyörät voivat pyöriä vapaasti.
2. Irrota istuimen turvakytkimen sähköliitin. Kytke hyppylanka tilapäisesti johdinsarjan liittimen koskettimiin.
3. Vapauta istuin ja vedä istuin eteenpäin.
4. Irrota istuintanko ja kallista istuin kokonaan eteenpäin.

## Oikeanpuoleisen hydraulipumpun vapaa-asennon säätö

1. Käynnistä moottori, avaa kaasu puoliväliin ja vapauta seisontajarru. Katso [Moottorin käynnistys ja sammutus \(sivu 22\)](#).

**Huomaa:** Liikkeenohjausvivun on oltava Vapaa-asennossa säätämisen aikana.

2. Säädä pumpputangon pituutta kääntämällä nuppia sopivaan suuntaan, kunnes pyörä on pysähtynyt tai pyörii hitaasti taaksepäin (Kuva 81).
3. Siirrä liikkeenohjausvipua eteen- ja taaksepäin ja sitten takaisin vapaalle. Pyörän on pysähtyttävä tai pyörittävä hitaasti taaksepäin.
4. Siirrä kaasuvipu Nopea-asentoon. Varmista, että pyörä pysyy pysähtyneenä tai pyörii hitaasti taaksepäin. Säädä tarvittaessa.



Kuva 81

- |                        |                             |
|------------------------|-----------------------------|
| 1. Ohjaukskulman nuppi | 4. Ohjaa konetta oikealle   |
| 2. Hydraulisäiliö      | 5. Ohjaa konetta vasemmalle |
| 3. Hydraulipumput      |                             |

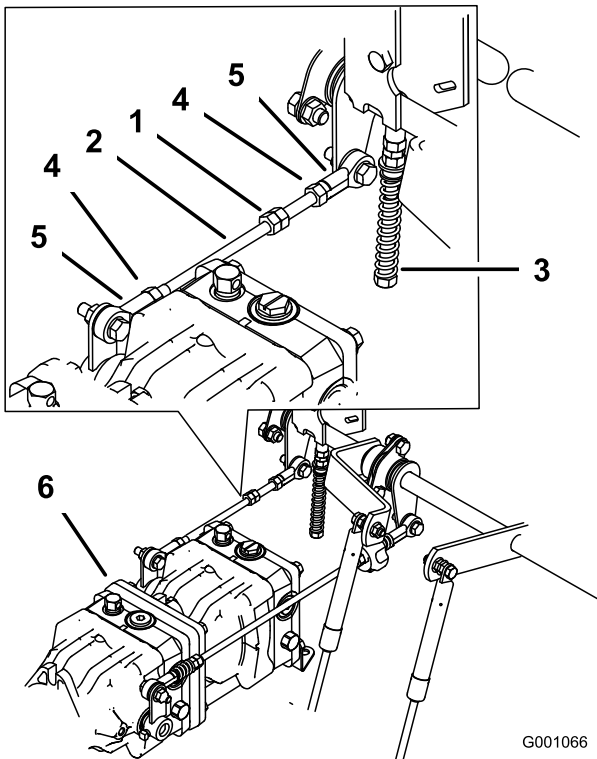
## Vasemmanpuoleisen hydraulipumpun vapaa-asennon säätö

1. Löysää pumpun ohjaustangon pallonivelten lukkomuttereita (Kuva 82).
2. Käynnistä moottori, avaa kaasu puoliväliin ja vapauta seisontajarru. Katso [Moottorin käynnistys ja sammutus](#) (sivu 22).

**Huomaa:** Liikkeenohjausvivun on oltava Vapaa-asennossa säätämisen aikana.

**Huomaa:** Pumpputangon etummaisessa mutterissa on vasemmanpuoleiset kierteet.

3. Säädä pumpputangon pituutta kääntämällä tangon kahta mutteria sopivaan suuntaan, kunnes pyörä on pysähtynyt tai liikkuu hitaasti taaksepäin (Kuva 82).
4. Siirrä liikkeenohjausvipua eteen- ja taaksepäin ja sitten takaisin vapaalle. Pyörän on pysähdyttävä tai pyörittävä hitaasti taaksepäin.
5. Siirrä kaasuvipu Nopea-asentoon. Varmista, että pyörä pysyy pysähtyneenä tai pyörii hitaasti taaksepäin. Säädä tarvittaessa.
6. Kiristä pallonivelen lukkomutterit (Kuva 82).



**Kuva 82**

- |                   |                 |
|-------------------|-----------------|
| 1. Kaksi mutteria | 4. Lukkomutteri |
| 2. Pumpputanko    | 5. Pallonivel   |
| 3. Säätöpultti    | 6. Pumput       |

## ▲ VAARA

Sähköjärjestelmän turvakatkaisuprosessi ei toimi oikein hyppylangan ollessa kytkettynä.

- Irrota hyppylanka johdinsarjan liittimestä ja kytke liitin istuinkytkimeen, kun säätö on valmis.
  - Konetta ei saa käyttää hyppylangan ollessa kytkettynä ja istuinkytkimen ollessa ohitettuna.
7. Kun molempien pumppujen Vapaa-asennot on asetettu, sammuta koneen moottori.
  8. Irrota hyppylanka johdinsarjan liittimestä ja kytke liitin istuinkytkimeen.
  9. Asenna istuintanko ja laske istuin paikoilleen.
  10. Poista pukit.

# Leikkuupöydän huolto

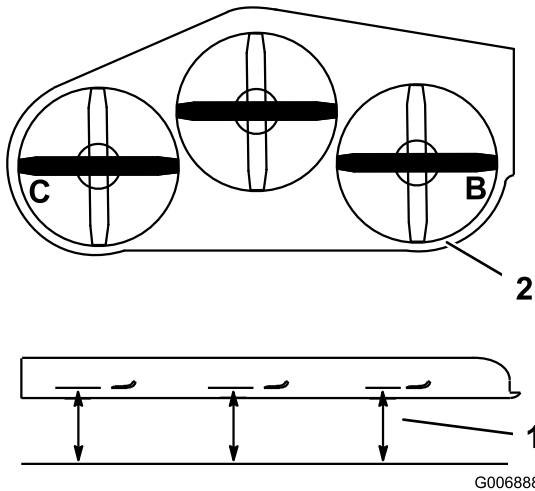
## Leikkurin tasaus kolmesta kohdasta

### Koneen käyttöönotto

1. Sijoita leikkuri tasaiselle alustalle.
2. Vapauta voimanulosotto, lukitse liikkeenohjausvivut vapaalle ja kytke seisontajarru.
3. Sammuta moottori, irrota avain ja odota, että kaikki liikkuvat osat ovat pysähtyneet, ennen kuin poistut käyttäjän paikalta.
4. Tarkista kaikkien renkaiden rengaspaineet. Säädä tarvittaessa paineeseen 0,90 bar.
5. Laske leikkuri 76 mm:n leikkuukorkeuteen.
6. Tarkasta kaikki neljä ketjua. Ketjujen on oltava kireällä.
  - Jos toinen takaketju on löysällä, laske (löysää) saman puolen etutukivartta. Katso [Leikkurin pitkittäiskaltevuuden säätö \(sivu 60\)](#).
  - Jos toinen etuketju on löysällä, nosta (kiristä) kyseisen ketjun etutukivartta. Katso [Leikkurin pitkittäiskaltevuuden säätö \(sivu 60\)](#).

### Leikkurin tasaus sivuttaissuunnassa

1. Aseta **oikea** terä sivuttaisiin koneeseen nähden ([Kuva 83](#)).

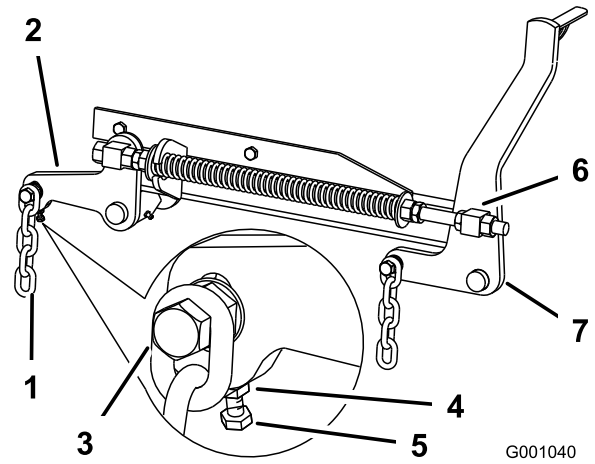


Kuva 83

1. Mittaa etäisyys terästä kovalle alustalle.
2. Mittaa kohdista B ja C.

2. Mittaa oikea terä kohdasta **B** vaakatasossa olevasta pinnasta terän kärjen leikkuusärmään ([Kuva 83](#)).
3. Merkitse mitta muistiin. Mitan on oltava 80–83 mm.
4. Aseta vasen terä sivuttaisiin koneeseen nähden ([Kuva 83](#)).
5. Mittaa vasen terä kohdasta **C** ([Kuva 83](#)) vaakatasossa olevasta pinnasta terän kärjen leikkuusärmään.
6. Merkitse mitta muistiin. Mitan on oltava 80–83 mm.

7. Jos mitta kohdassa **B** tai **C** ei ole oikein, löysää pulttia, joka kiinnittää takaketjun takatukivarteen ([Kuva 84](#)).



Kuva 84

- |                  |                 |
|------------------|-----------------|
| 1. Takaketju     | 5. Säätöpultti  |
| 2. Takatukivarsi | 6. Etunivel     |
| 3. Pultti        | 7. Etutukivarsi |
| 4. Vastamutteri  |                 |

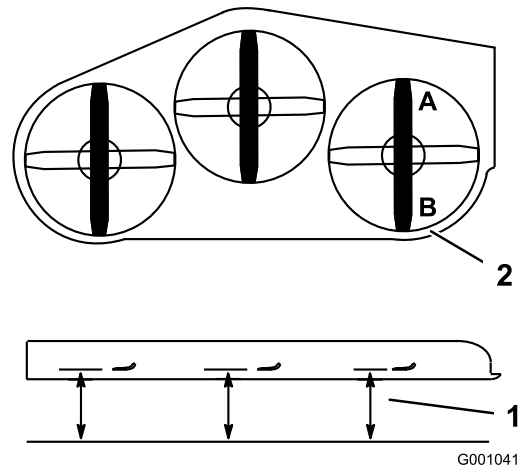
8. Löysää takatukivarren alla olevaa vastamutteria ja säädä säätöpulttia siten, että mitta on 80–83 mm ([Kuva 84](#)).

**Huomaa:** Mitan kannattaa olla sama leikkurin molemmilla puolilla.

9. Kiristä takatukivarren alla oleva vastamutteri ja kiristä pultti, joka kiinnittää ketjun takatukivarteen.
10. Säädä vastakkainen puoli tarvittaessa.

### Leikkurin pitkittäiskaltevuuden säätö

1. Aseta oikea terä pitkittäin koneeseen nähden ([Kuva 85](#)).
2. Mittaa oikea terä kohdasta **A** vaakatasossa olevasta pinnasta terän kärjen leikkuusärmään ([Kuva 85](#)).



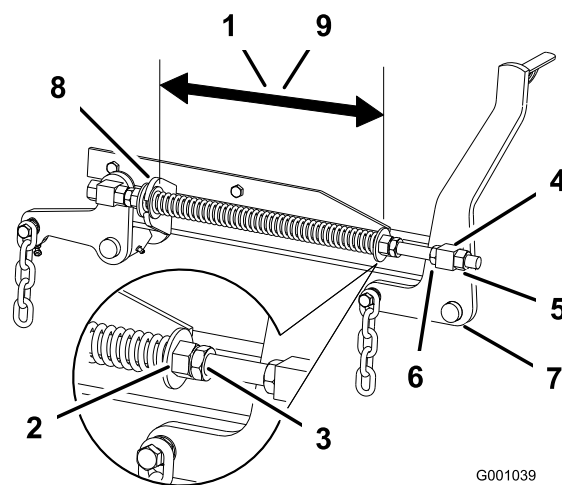
Kuva 85

1. Mittaa etäisyys terästä kovalle alustalle.
2. Mittaa kohdista A ja B.

3. Merkitse mitta muistiin.
4. Mittaa oikea terä kohdasta **B** vaakatasossa olevasta pinnasta terän kärjen leikkuusärmään (Kuva 85).
5. Merkitse mitta muistiin.
6. Leikkuuterän tulee olla 6–10 mm alempana kohdassa **A** kuin kohdassa **B** (Kuva 85). Jos mitta on väärä, jatka seuraaviin vaiheisiin.

**Huomaa:** Molemmat etunivelet on säädettävä samaan aikaan, jotta ketjut pysyisivät yhtä kireällä.

7. Löysää etunivelten vastamuttereita (oikean ja vasemman nivelen edestä) noin 13 mm (Kuva 84).
8. Säädä sekä vasemman että oikean puolen nostomuttereita siten, että koneen etuosa kohdassa **A** on 6–10 mm alempana kuin takaosa kohdassa **B** (Kuva 84).
9. Lukitse korkeus kiristämällä molemmat nivelten vastamutterit etuniveltä vasten.
10. Tarkista, että ketjut ovat yhtä kireällä, ja säädä tarvittaessa uudelleen.



G001039

**Kuva 86**

- |  |  |
|--|--|
| 1. Isojen aluslaattojen väli<br>28,2 cm (132 cm:n<br>leikkuupöytä) | 6. Nostomutteri  |
| 2. Etumutteri  | 7. Etutukivarsi  |
| 3. Jousen vastamutteri   | 8. Iso aluslaatta  |
| 4. Etunivel  | 9. Isojen aluslaattojen väli<br>26,7 cm (152 cm:n<br>leikkuupöytä) |
| 5. Nivelen vastamutteri  |  |

## Painejousen säätö

1. Nosta leikkurin nostovipu kuljetusasentoon.
2. Tarkista kahden ison aluslaatan välinen etäisyys. Sen tulee olla 28,2 cm (132 cm:n leikkuupöytä) tai 26,7 cm (152 cm:n leikkuupöytä) (Kuva 86).
3. Säädä tätä etäisyyttä löysäämällä jousen vastamutteria ja kääntämällä kunkin jousen edessä olevaa mutteria (Kuva 86). Mutterin kääntäminen myötäpäivään lyhentää joustia; kääntäminen vastapäivään pidentää joustia.
4. Lukitse mutteri paikoilleen kiristämällä jousen vastamutteria (Kuva 86).

## Leikkuuterien huolto

Pidä terät terävinä koko leikkuukauden ajan. Terävät terät leikkaavat ruohon siistimmin ruohonkorsia repimättä. Repeytymien vuoksi ruohon reunat muuttuvat ruskeiksi, mikä heikentää kasvua ja altistaa kasvisairauksille.

Tarkista päivittäin, että leikkuuterät ovat terävät ja että ne eivät ole kuluneet tai vaurioituneet. Viilaa mahdolliset lovet pois ja teroita terät tarpeen mukaan. Jos terä on vaurioitunut tai kulunut, vaihda se aitoon Toro-vaihtoterään. Jotta terien teroitus ja vaihto kävisi vaivattomasti, käytettävissä on hyvä olla muutamia vaihtoteriä.

### ⚠ HENGENVAARA

**Kulunut tai vaurioitunut terä voi rikkoutua ja terän pala voi sinkoutua käyttäjään tai ohikulkijaan aiheuttaen vakavan loukkaantumisen tai kuoleman.**

- Terä on tarkistettava säännöllisesti kulumisen ja vaurioiden varalta.
- Kulunut tai vaurioitunut terä on vaihdettava.

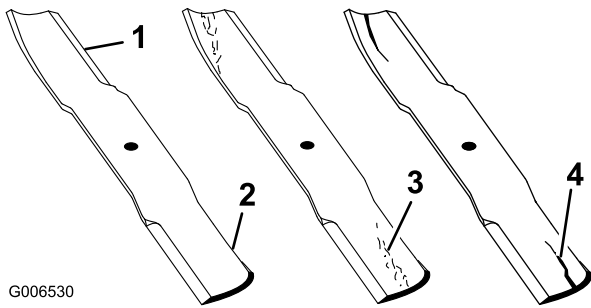
### Ennen terien tarkastusta tai huoltoa

Pysäköi kone tasaiselle alustalle, vapauta terän ohjaus (PTO) ja kytke seisontajarru. Käännä virta-avain Pois-asentoon. Irrota avain.

### Terien tarkastus

**Huoltoväli:** Aina ennen käyttöä tai päivittäin

1. Tarkasta leikkusärmät (Kuva 87). Jos särmät eivät ole terävät tai niissä on lovia, irrota terät ja teroita ne. Katso Terien teroitus (sivu 62).
2. Tarkista terät, etenkin kupera alue (Kuva 87). Jos havaitset vähäisiäkin vaurioitumisen, kulumisen tai urautumisen merkkejä tällä alueella (Kuva 87), asenna uusi terä välittömästi.

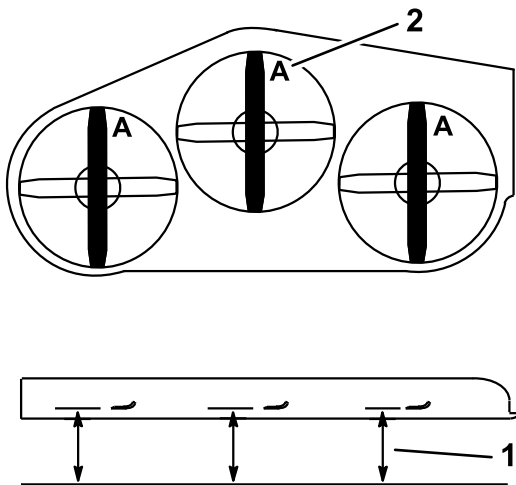


Kuva 87

- |                |                              |
|----------------|------------------------------|
| 1. Leikkusärmä | 3. Kulumisjälkiä/urautumista |
| 2. Kupera alue | 4. Halkeama                  |

## Taipuneiden terien tarkistus

1. Vapauta voimanulosotto, lukitse liikkeenohjausvivut vapaalle ja kytke seisontajarru.
2. Sammuta moottori, irrota avain ja odota, että kaikki liikkuvat osat ovat pysähtyneet, ennen kuin poistut käyttäjän paikalta.
3. Käännä teriä, kunnes päät osoittavat eteen- ja taaksepäin (Kuva 88). Mittaa vaakasuorasta pinnasta leikkuuterän leikkusärmään (kohta A) (Kuva 88). Merkitse mitta muistiin.



Kuva 88

- |  |             |
|--|-------------|
| 1. Mittaa tästä terästä kovalle pinnalle | 2. Asento A |
|--|-------------|

4. Käännä terien vastakkainen päät osoittamaan eteenpäin.
5. Mittaa vaakasuoralta pinnalta leikkuuterien leikkusärmään samasta kohdasta kuin edellä

vaiheessa 3. Vaiheiden 3 ja 4 välisten mittojen ero ei saa olla yli 3 mm. Jos ero on yli 3 mm, terä on vaihdettava, koska se on taipunut. Katso kohdat Terien irrotus (sivu 62) ja Terien asennus (sivu 63).

### VAARA

Taipunut tai vaurioitunut terä voi rikkoutua ja aiheuttaa vakavan loukkaantumisen tai kuoleman lähellä olijoille.

- Taipunut tai vaurioitunut terä on aina vaihdettava uuteen.
- Älä hio tai tee teräviä lovia terän särmiin tai pintoihin.

## Terien irrotus

Terä on vaihdettava, jos se osunut kiinteään esineeseen, jos se on epätasapainossa tai jos se on taipunut. Käytä aina aitoja Toro-vaihtoteriä koneen parhaan suorituskyvyn ja turvallisuuden varmistamiseksi. Muiden valmistajien vaihtoterien käyttö saattaa aiheuttaa sen, että kone ei ole enää turvallisuusstandardien mukainen.

### VAARA

Terävän terän koskettaminen voi aiheuttaa vakavan loukkaantumisen.

Käytä hansikkaita tai kääri terän terävät reunat liinaan.

1. Tartu terän päähän liinan tai paksun hansikkaan avulla.
2. Irrota teräpultti, jousialuslaatta ja terä kara-akselista (Kuva 91).

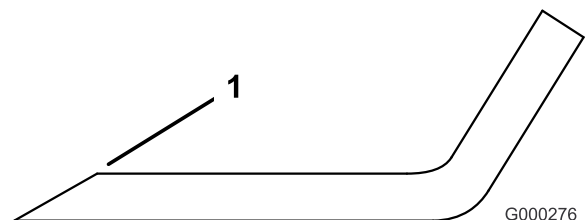
## Terien teroitus

### VAARA

Teriä teroitettaessa niistä saattaa sinkoutua palasia, jotka voivat aiheuttaa vakavan loukkaantumisen.

Käytä kunnollisia silmäsuojaimia, kun teroitat teriä.

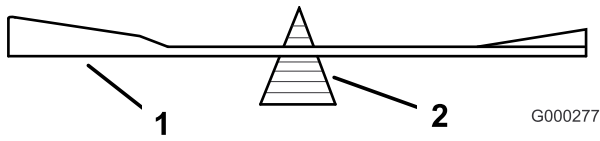
1. Viilaa leikkusärmä teräväksi terän molemmista päistä (Kuva 89). Säilytä alkuperäinen kulma. Terä säilyttää tasapainonsa, kun molemmista leikkusärmistä poistetaan materiaalia yhtä paljon.



Kuva 89

1. Teroita alkuperäiseen kulmaan

2. Tarkista terän tasapaino asettamalla se terän tasaimeen (Kuva 90). Jos terä pysyy vaaka-asennossa, se on tasapainossa ja sitä voidaan käyttää. Jos terä ei ole tasapainossa, viilaa sitä vähän vain siipialueelta (Kuva 91). Toista, kunnes terä on tasapainossa.



Kuva 90

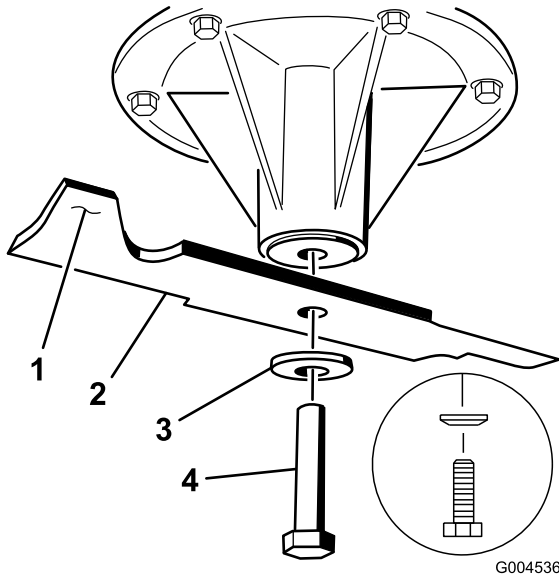
1. Terä 2. Tasain

## Terien asennus

1. Asenna terä kara-akseliin (Kuva 91).

**Tärkeää:** Terän kuperan puolen on osoitettava ylöspäin leikkurin sisäpuolta kohti, jotta leikkuujäljestä tulee kunnollinen.

2. Asenna jousialuslaatta ja teräpultti. Jousialuslaatan kartiopouli on asennettava pultin päätä kohti (Kuva 91). Kiristä teräpultti momenttiin 115–150 N m.



Kuva 91

1. Terän siipialue 3. Jousialuslaatta  
2. Terä 4. Teräpultti

## Suuntaimen vaihto

### ⚠ VAARA

Jos heittoaukko ei ole peitossa, leikkuri saattaa singota esineitä käyttäjän tai sivullisten suuntaan, mistä voi olla seurauksena vakava tapaturma. Seurauksena voi olla myös kosketus terään.

- Älä koskaan käytä konetta ilman suojuslevyä, leikkuujätelevyä tai ruohosuppiloa ja ruohonkerääjää.
- Varmista, että suuntain on ala-asennossa.

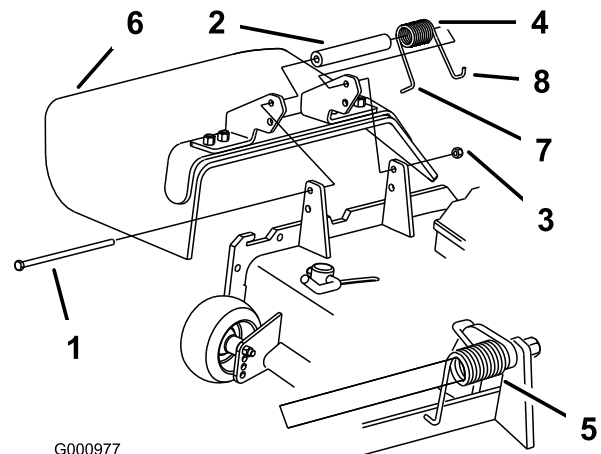
1. Irrota lukkomutteri, pultti, jousi ja välikappale, jotka kiinnittävät suuntaimen kääntökannattimiin (Kuva 92). Irrota vaurioitunut tai kulunut suuntain.

2. Aseta välikappale ja jousi suuntaimeen. Aseta jousen L-pää leikkuupöydän reunan taakse.

**Huomaa:** Varmista, että jousen L-pää on asennettu leikkuupöydän reunan taakse ennen pultin asennusta (Kuva 92).

3. Asenna pultti ja mutteri. Aseta jousen J-koukkupää suuntaimen ympärille (Kuva 92).

**Tärkeää:** Suuntaimen on pystyttävä laskeutumaan asentoonsa. Nosta suuntain ylös ja testaa, että se on laskettavissa täysin alas.



Kuva 92

1. Pultti 5. Jousi asennettuna  
2. Välikappale 6. Suuntain  
3. Lukkomutteri 7. Aseta jousen L-pää leikkuupöydän reunan taakse ennen pultin asennusta  
4. Jousi 8. Jousen J-koukkupää

# Puhdistus

## Leikkurin alapuolen puhdistus

**Huoltoväli:** Aina ennen käyttöä tai päivittäin

Poista leikkuujätteet leikkurin alta päivittäin.

1. Vapauta voimanulosotto, lukitse liikkeenohjausvivut vapaalle ja kytke seisontajarru.
2. Sammuta moottori, irrota avain ja odota, että kaikki liikkuvat osat ovat pysähtyneet, ennen kuin poistut käyttäjän paikalta.
3. Nosta leikkuri kuljetusasentoon.

## Jätteiden hävitys

Moottoriöljy, akut, hydraulioöljy ja moottorin jäähdytysneste saastuttavat ympäristöä. Ne on hävitettävä kansallisten ja paikallisten määräysten mukaisesti.

# Varastointi

## Puhdistus ja varastointi

1. Vapauta voimanulosotto (PTO), kytke seisontajarru ja käännä virta-avain Pois-asentoon. Irrota avain.
2. Poista ruoho, lika ja rasva koneen kaikista ulkoisista osista, etenkin moottorista ja hydraulijärjestelmästä. Puhdista lika ja roskat moottorin sylinterinkannen rivoista ja tuulettimen kotelosta.

**Tärkeää:** Kone voidaan pestä miedolla pesuaineella ja vedellä. Älä pese konetta painepesurilla. Älä käytä vettä ylen määrin, älä etenkään kojetaulun, moottorin ja hydraulipumppujen läheisyydessä.

3. Tarkista jarru. Katso kohta [Seisontajarrun säätö \(sivu 51\)](#).

Huolla ilmanpuhdistin. Katso kohta [Moottorin huolto \(sivu 38\)](#).

4. Rasvaa kone. Katso kohta [Voitelu \(sivu 36\)](#).
5. Vaihda kampikammioöljy. Katso kohta [Moottoriöljyn huolto \(sivu 39\)](#).

Tarkista rengaspaine. Katso kohta [Vetojärjestelmän huolto \(sivu 46\)](#).

6. Vaihda hydraulisuodattimet. Katso kohta [Hydraulijärjestelmän huolto \(sivu 56\)](#).
7. Lataa akku. Katso kohta [Sähköjärjestelmän huolto \(sivu 44\)](#).
8. Kaavi ruoho ja lika leikkurin alta ja pese leikkuri sitten vesiletkulla.

**Huomaa:** Käytä konetta voimanulosotto (PTO) kytkettynä ja korkeimmalla tyhjäkäyntinopeudella 2–5 minuutin ajan pesun jälkeen.

9. Tarkista terien kunto. Katso kohta [Leikkuuterien huolto \(sivu 61\)](#).

Valmistelee kone varastointia varten, jos sitä ei ole tarkoitus käyttää yli kuukauteen. Valmistelee kone varastointia varten seuraavasti:

- A. Lisää polttoainesäiliöön öljypohjaista stabilointi-/lisäainetta. Noudata stabilointiaineen valmistajan sekoitusohjeita. Älä käytä alkoholipohjaista stabilointiainetta (etanolia tai metanolia).

**Huomaa:** Stabilointi-/lisäaine toimii tehokkaimmin, kun se sekoitetaan tuoreeseen polttoaineeseen ja kun sitä käytetään jatkuvasti.

- B. Käytä moottoria, jotta lisäaineinen polttoaine kiertää koko polttoainejärjestelmässä (5 minuuttia).
- C. Sammuta moottori, anna sen jäähtyä ja tyhjennä polttoainesäiliö. Katso kohta [Polttoainejärjestelmän huolto \(sivu 42\)](#).



D. Käynnistä moottori uudelleen ja anna sen käydä, kunnes se sammuu.

E. Hävitä polttoaine asianmukaisesti. Noudata paikallisten viranomaisten ohjeita.

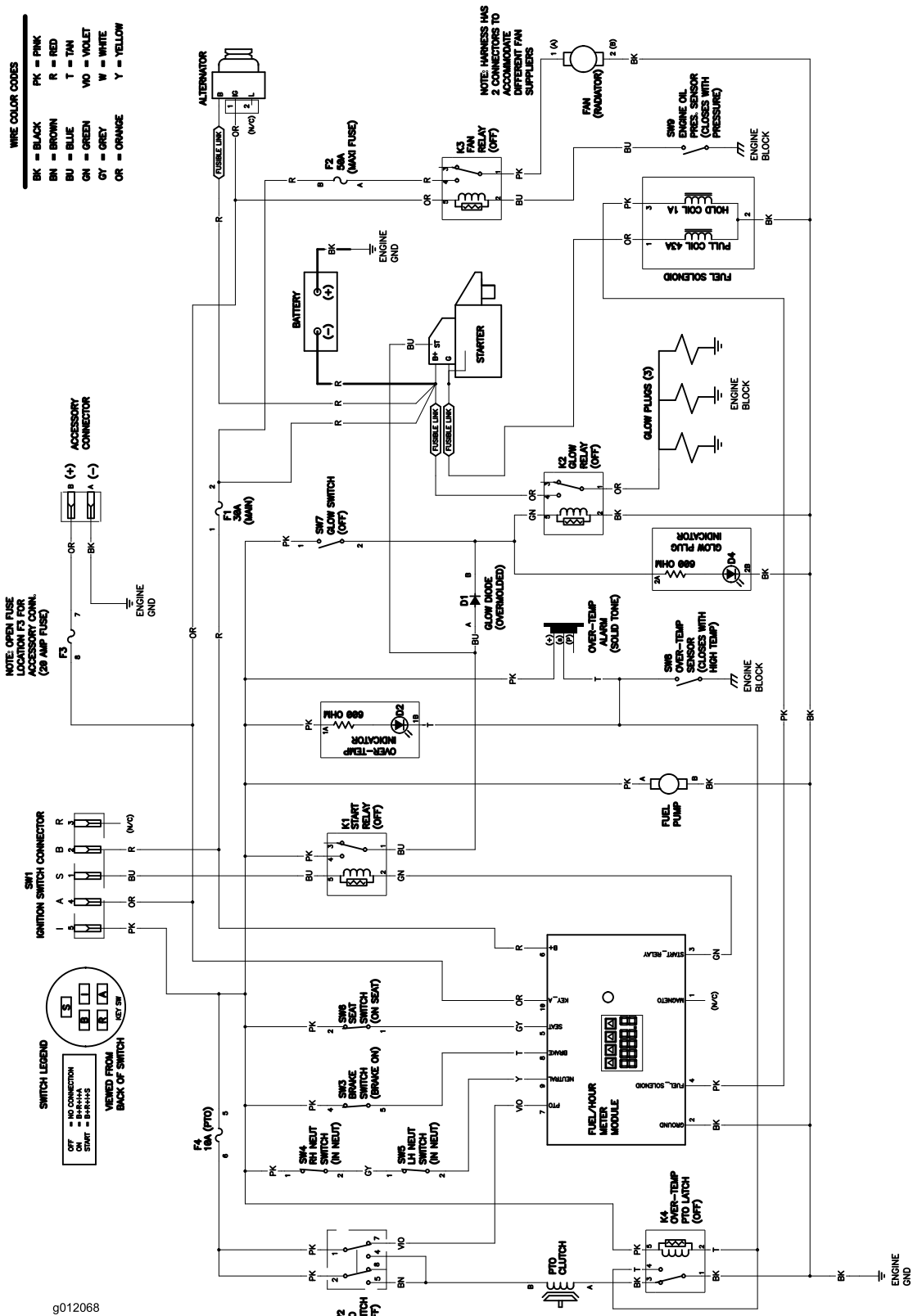
**Tärkeää: Älä säilytä lisäaineistettua polttoainetta 90 päivää kauempaa.**

10. Tarkista ja kiristä kaikki pultit, mutterit ja ruuvit. Korjaa tai vaihda kaikki vaurioituneet osat.
11. Maalaa kaikki naarmuuntuneet tai paljaat metallipinnat. Maalia on saatavissa valtuutetusta huoltoliikkeestä.
12. Varastoi kone puhtaaseen, kuivaan autotalliin tai varastotilaan. Irrota avain virtalukosta ja pidä se lasten ja muiden luvattomien käyttäjien ulottumattomissa. Peitä kone suojataksesi sen ja pitääksesi sen puhtaana.

# Vianetsintä

Ongelma	Mahdollinen syy	Korjaustoimenpiteet
Käynnistin ei pyöritä.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Teräkytkin (voimanulosotto) on kytkettynä.</li> <li>2. Seisontajarru ei ole kytkettynä.</li> <li>3. Käyttäjä ei istu istuimella.</li> <li>4. Akussa ei ole latausta.</li> <li>5. Sähköliitännät ovat ruostuneet tai löystyneet.</li> <li>6. Sulake on palanut.</li> <li>7. Rele tai kytkin on viallinen.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Siirrä terän ohjaus (voimanulosotto) vapautettuun asentoon.</li> <li>2. Kytke seisontajarru.</li> <li>3. Istu istuimelle.</li> <li>4. Lataa akku.</li> <li>5. Tarkista, että sähköliitaintöjen kosketus on kunnossa.</li> <li>6. Vaihda sulake.</li> <li>7. Ota yhteys valtuutettuun huoltoliikkeeseen.</li> </ol>
Moottori ei käynnisty, käynnistyy huonosti tai ei pysy käynnissä.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Polttoainesäiliö on tyhjä.</li> <li>2. Ilmanpuhdistin on likainen.</li> <li>3. Polttoainesuodattimessa on likaa.</li> <li>4. Polttoainejärjestelmässä on likaa, vettä tai vanhentunutta polttoainetta.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Täytä polttoainesäiliö polttoaineella.</li> <li>2. Puhdista tai vaihda ilmanpuhdistimen panos.</li> <li>3. Vaihda polttoainesuodatin.</li> <li>4. Ota yhteys valtuutettuun huoltoliikkeeseen.</li> </ol>
Moottori menettää tehoaan.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Moottori on ylikuormitettu.</li> <li>2. Ilmanpuhdistin on likainen.</li> <li>3. Kampikammiossa on liian vähän öljyä.</li> <li>4. Moottorin yläpuolella olevat jäähdytysrivat ja ilmakanavat ovat tukossa.</li> <li>5. Polttoainesäiliön korkin ilmareikä on tukossa.</li> <li>6. Polttoainesuodattimessa on likaa.</li> <li>7. Polttoainejärjestelmässä on likaa, vettä tai vanhentunutta polttoainetta.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vähennä ajonopeutta.</li> <li>2. Puhdista ilmanpuhdistimen panos.</li> <li>3. Lisää öljyä kampikammioon.</li> <li>4. Poista tukkeumat jäähdytysriivoista ja ilmakanavista.</li> <li>5. Puhdista polttoainesäiliön korkki tai vaihda se.</li> <li>6. Vaihda polttoainesuodatin.</li> <li>7. Ota yhteys valtuutettuun huoltoliikkeeseen.</li> </ol>
Moottori ylikuumentuu.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Moottori on ylikuormitettu.</li> <li>2. Kampikammiossa on liian vähän öljyä.</li> <li>3. Moottorin yläpuolella olevat jäähdytysrivat ja ilmakanavat ovat tukossa.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vähennä ajonopeutta.</li> <li>2. Lisää öljyä kampikammioon.</li> <li>3. Poista tukkeumat jäähdytysriivoista ja ilmakanavista.</li> </ol>
Kone ei liiku.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ohitusventtiili ei ole tiukasti kiinni.</li> <li>2. Käyttöhihna tai pumpun hihna on kulunut, löysällä tai rikkinäinen.</li> <li>3. Käyttöhihna tai pumpun hihna on irronnut hihnapyörältä.</li> <li>4. Kiristinpyörän jousi on rikki tai puuttuu.</li> <li>5. Hydraulinestettä on liian vähän tai se on liian kuumaa.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Kiristä ohitusventtiili.</li> <li>2. Vaihda hihna.</li> <li>3. Vaihda hihna.</li> <li>4. Vaihda jousi.</li> <li>5. Lisää säiliöön hydraulinestettä tai anna sen jäähtyä.</li> </ol>
Epänormaali värinä.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Leikkuuterä(t) on taipunut / ovat taipuneet tai epätasapainossa.</li> <li>2. Terän kiinnityspultti on löysällä.</li> <li>3. Moottorin kiinnityspultit ovat löysällä.</li> <li>4. Moottorin hihnapyörä, kiristinpyörä tai terän hihnapyörä on löysällä.</li> <li>5. Moottorin hihnapyörä on vaurioitunut.</li> <li>6. Terän kara on taipunut.</li> <li>7. Moottorin pidin löysällä tai kulunut.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Asenna uusi leikkuuterä / uudet leikkuuterät.</li> <li>2. Kiristä terän kiinnityspultti.</li> <li>3. Kiristä moottorin kiinnityspultit.</li> <li>4. Kiristä löysä pyörä.</li> <li>5. Ota yhteys valtuutettuun huoltoliikkeeseen.</li> <li>6. Ota yhteys valtuutettuun huoltoliikkeeseen.</li> <li>7. Ota yhteys valtuutettuun huoltoliikkeeseen.</li> </ol>

Ongelma	Mahdollinen syy	Korjaustoimenpiteet
Epätasainen leikkuukorkeus.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Leikkuuterä(t) ei/eivät ole terävät.</li> <li>2. Leikkuuterä(t) on taipunut / ovat taipuneet.</li> <li>3. Leikkuupöytä ei ole tasassa.</li> <li>4. Leikkurin alapuoli on likainen.</li> <li>5. Väärä rengaspaine.</li> <li>6. Terän kara on taipunut.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Teroita terä(t).</li> <li>2. Asenna uusi leikkuuterä / uudet leikkuuterät.</li> <li>3. Tasaa leikkuupöytä sivusuunnassa ja pituussuunnassa.</li> <li>4. Puhdista leikkurin alapuoli.</li> <li>5. Aseta oikea rengaspaine.</li> <li>6. Ota yhteys valtuutettuun huoltoliikkeeseen.</li> </ol>
Leikkuuterät eivät pyöri.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Käyttöhihna on kulunut, löysällä tai rikkiäinen.</li> <li>2. Käyttöhihna on irronnut hihnapyörältä.</li> <li>3. Leikkuupöydän hihna on kulunut, löysällä tai rikkiäinen.</li> <li>4. Leikkuupöydän hihna on irronnut hihnapyörältä.</li> <li>5. Kiristinpyörän jousi on rikki tai puuttuu.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Tarkista hihnan kireys.</li> <li>2. Asenna käyttöhihna ja tarkista, että säätöakselit ja hihnaohjaimet ovat oikeassa asennossa.</li> <li>3. Asenna uusi leikkuupöydän hihna.</li> <li>4. Asenna leikkuupöydän hihna ja tarkista kiristinpyörän, välivarren ja jousen asento ja toiminta.</li> <li>5. Vaihda jousi.</li> </ol>



g012068

Kytkentäkaavio (Rev. A)

# Huomautuksia:

# Huomautuksia:

## Kansainväliset jakelijat

Jakelija:	Maa:	Puhelinnumero:	Jakelija:	Maa:	Puhelinnumero:
Atlantis Su ve Sulama Sisstemleri Lt	Turkki	90 216 344 86 74	Maquiver S.A.	Kolumbia	57 1 236 4079
Balama Prima Engineering Equip.	Hongkong	852 2155 2163	Maruyama Mfg. Co. Inc.	Japani	81 3 3252 2285
B-Ray Corporation	Korea	82 32 551 2076	Agrolanc Kft	Unkari	36 27 539 640
Casco Sales Company	Puerto Rico	787 788 8383	Mountfield a.s.	Tšekin tasavalta	420 255 704 220
Ceres S.A.	Costa Rica	506 239 1138	Munditol S.A.	Argentiina	54 11 4 821 9999
CSSC Turf Equipment (pvt) Ltd.	Sri Lanka	94 11 2746100	Oslinger Turf Equipment SA	Ecuador	593 4 239 6970
Cyril Johnston & Co.	Pohjois-Irlanti	44 2890 813 121	Oy Hako Ground and Garden Ab	Suomi	358 987 00733
Equiver	Meksiko	52 55 539 95444	Parkland Products Ltd.	Uusi-Seelanti	64 3 34 93760
Femco S.A.	Guatemala	502 442 3277	Prato Verde S.p.A.	Italia	39 049 9128 128
G.Y.K. Company Ltd.	Japani	81 726 325 861	Prochaska & Cie	Itävalta	43 1 278 5100
Geomechaniki of Athens	Kreikka	30 10 935 0054	RT Cohen 2004 Ltd.	Israel	972 986 17979
Guandong Golden Star	Kiina	86 20 876 51338	Riversa	Espanja	34 9 52 83 7500
Hako Ground and Garden	Ruotsi	46 35 10 0000	Sc Svend Carlsen A/S	Tanska	45 66 109 200
Hako Ground and Garden	Norja	47 22 90 7760	Solvret S.A.S.	Ranska	33 1 30 81 77 00
Hayter Limited (U.K.)	Yhdistynyt kuningaskunta	44 1279 723 444	Spypros Stavrinides Limited	Kypros	357 22 434131
Hydroturf Int. Co Dubai	Arabiemiirikuntien liitto	97 14 347 9479	Surge Systems India Limited	Intia	91 1 292299901
Hydroturf Egypt LLC	Egypti	202 519 4308	T-Markt Logistics Ltd.	Unkari	36 26 525 500
Irrimac	Portugali	351 21 238 8260	Toro Australia	Australia	61 3 9580 7355
Irrigation Products Int'l Pvt Ltd.	Intia	0091 44 2449 4387	Toro Europe NV	Belgia	32 14 562 960
Jean Heybroek b.v.	Alankomaat	31 30 639 4611			

## Eurooppalainen tietosuojailmoitus

Toron keräämät tiedot

Toro Warranty Company (Toro) huolehtii asiakkaiden tietosuojasta. Takuuvaatimusten käsittelyä ja mahdollisia tuotteiden takaisinkutsukampanjoita varten pyydämme, että asiakkaat lähettävät henkilötiedot suoraan Torolle tai paikalliselle Toro-jälleenmyyjälle.

Toro-takuujärjestelmä toimii yhdysvaltalaisilla palvelimilla, eivätkä yhdysvaltalaiset tietosuojalait välttämättä tarjoa samanlaista suojaa kuin vastaavat lait asiakkaan omassa maassa.

ANTAMALLA HENKILÖTIEDOT TOROLLE ASIAKAS SUOSTUU SIIHEN, ETTÄ NÄITÄ TIETOJA KÄSITELLÄÄN TÄSSÄ TIETOSUOJAILMOITUKSESSA KUVATULLA TAVALLA.

Tapa, jolla Toro käyttää tietoja

Toro voi käyttää henkilötietoja takuuvaatimusten käsittelyyn, yhteydenottoihin mahdollisissa tuotteiden takaisinkutsukampanjoissa ja muissa mahdollisissa tarkoituksissa, joista kerrotaan erikseen. Toro voi jakaa tietoja Toron sisäryhtiöille, jälleenmyyjille ja muille liiketoimintakumppaneille näiden tarkoitusten yhteydessä. Toro ei myy asiakkaiden henkilötietoja muille yhtiöille. Toro pidättää oikeuden luovuttaa henkilötietoja lain määräämiin tarkoituksiin tai asiaankuuluvien viranomaisten pyynnöstä, Toron järjestelmien toiminnan varmistamiseksi tai Toron turvallisuuden tai muiden käyttäjien turvallisuuden varmistamiseksi.

Henkilötietojen säilytys

Henkilötietoja säilytetään niin kauan kuin niitä tarvitaan niiden alkuperäiseen tarkoitukseen tai muihin asianmukaisiin tarkoituksiin (kuten viranomaismääräysten noudattamiseksi) tai lain määräämän ajan.

Toron vakuutus asiakkaiden henkilötietojen tietosuojasta

Toro pyrkii säilyttämään henkilötietojen tietosuojan kohtuullisten varotoimien avulla. Lisäksi se pyrkii huolehtimaan tietojen tarkkuudesta ja paikkansapitävyydestä.

Henkilötietojen käyttö ja korjaus

Jos haluat tarkistaa henkilötietosi tai korjata niitä, lähetä sähköpostia osoitteeseen [legal@toro.com](mailto:legal@toro.com).

## Australian kuluttajalainsäädäntö

Australialaiset asiakkaat voivat saada lisätietoja Australian kuluttajalainsäädännöstä pakkauksen sisällä olevasta materiaalista tai paikalliselta Toro-jälleenmyyjältä.



## Ehdot ja takuunalaiset tuotteet

Toro Company ja sen sisaryhtiö Toro Warranty Company antavat yhteisen sopimuksensa mukaisesti alkuperäiselle ostajalle takuun korjata tässä luetellut Toro-tuotteet, jos niissä ilmenee materiaali- tai valmistusvikoja.

Tuotteille annetaan seuraavat takuuajat alkuperäisestä ostopäivästä lukien:

Tuotteet	Takuuaika
53 cm:n leikkurit • Moottorit <sup>4</sup>	1 vuosi kaupallisessa käytössä Honda – 1 vuosi Kawasaki – 3 vuotta
53 cm:n leikkurit • Moottorit <sup>4</sup>	2 vuotta kotikäytössä <sup>1</sup> Honda – 2 vuotta Kawasaki – 3 vuotta
76 cm:n leikkurit • Moottorit <sup>4</sup>	2 vuotta kaupallisessa käytössä ja kotikäytössä <sup>1</sup> Kawasaki – 3 vuotta
Keskikokoiset työnnettävät ruohonleikkurit • Moottorit <sup>4</sup>	2 vuotta Kawasaki – 3 vuotta
GrandStand®-ruohonleikkurit • Moottorit <sup>4</sup>	5 vuotta tai 1 200 tuntia <sup>2</sup> Kawasaki – 3 vuotta Kohler EFI – 3 vuotta Elinikäinen (vain alkuperäinen omistaja) <sup>3</sup>
• Runko Z Master® 2000 -sarjan leikkurit • Moottorit <sup>4</sup>	4 vuotta tai 500 tuntia <sup>2</sup> Kawasaki – 3 vuotta Elinikäinen (vain alkuperäinen omistaja) <sup>3</sup>
• Runko Z Master® 3000 -sarjan leikkurit • Moottorit <sup>4</sup>	5 vuotta tai 1 200 tuntia <sup>2</sup> Kawasaki – 3 vuotta Elinikäinen (vain alkuperäinen omistaja) <sup>3</sup>
• Runko Z Master® 5000 -sarjan leikkurit • Moottorit <sup>4</sup>	5 vuotta tai 1 200 tuntia <sup>2</sup> Kohler Command – 2 vuotta Kohler EFI – 3 vuotta Elinikäinen (vain alkuperäinen omistaja) <sup>3</sup>
• Runko Z Master® 6000 -sarjan leikkurit • Moottorit <sup>4</sup>	5 vuotta tai 1 200 tuntia <sup>2</sup> Kawasaki – 3 vuotta Kohler Command – 2 vuotta Kohler EFI – 3 vuotta Elinikäinen (vain alkuperäinen omistaja) <sup>3</sup>
• Runko Z Master® 7000 -sarjan leikkurit • Moottorit <sup>4</sup>	4 vuotta tai 1 200 tuntia <sup>2</sup> Kubota – 2 vuotta Briggs & Stratton – 2 vuotta Elinikäinen (vain alkuperäinen omistaja) <sup>3</sup>
• Runko Kaikki leikkurit • Akku	90 päivää, osat ja työ 1 vuosi, vain osat 90 päivää 1 vuosi
• Hihnat ja renkaat • Lisälaitteet	

<sup>1</sup>Kotikäyttö tarkoittaa tuotteen käyttöä samalla tontilla, jolla asiakkaan koti sijaitsee. Käyttöä useammassa kuin yhdessä paikassa pidetään kaupallisena käyttönä, johon sovelletaan kaupalliseen käyttöön annettua takuuta.

<sup>2</sup>Kumpi tahansa ilmenee ensin.

<sup>3</sup>Elinikäinen takuu: Jos koneen päärakenteen muodostava runko (joka koostuu yhteen hitsatuista osista ja johon moottorin kaltaiset muut osat kiinnitetään) halkeaa tai murtuu normaalikäytössä, se korjataan tai vaihdetaan Toron harkinnan mukaan takuun puitteissa maksutta osien ja työn osalta. Takuu ei kata rungon vaurioitumista väärinkäytön tai ruostumisen edellyttämien korjausten laiminlyönnin seurauksena.

<sup>4</sup>Joillakin Toro-tuotteissa käytetyillä moottoreilla on moottorin valmistajan antama takuu.

## Muut maat kuin Yhdysvallat ja Kanada

Asiakkaat, jotka ovat ostaneet Yhdysvalloista tai Kanadasta maahantuotuja Toro-tuotteita, saavat maansa, maakuntansa tai osavaltionsa mukaiset takuuehdot Toro-jälleenmyyjältä. Jos Toro-jälleenmyyjä ei pysty jostain syystä toimittamaan takuuehtoja, on otettava yhteys Toro-maahantuojaan. Jos siitäkään ei ole apua, on otettava yhteys Toro Warranty Companyyn.

**Australian kuluttajalainsäädäntö:** Australianlaiset asiakkaat voivat saada lisätietoja Australian kuluttajalainsäädännöstä pakkauksen sisällä olevasta materiaalista tai paikalliselta Toro-jälleenmyyjältä.

Takuu kattaa osat ja työn, mutta kuljetuskustannukset ovat asiakkaan vastuulla.

## Takuuhuollon ohjeet

Jos epäilet, että Toro-tuotteessasi on materiaali- tai valmistusvirhe, toimi näin:

- Järjestä huolto ottamalla yhteys mihin tahansa valtuutettuun Toro-huoltoilikeeseen. Etsi lähin huoltoilike puhelinluettelon keitaisilta sivuilta (kohdasta "Ruohonleikkurit") tai Toron sivustosta [www.Toro.com](http://www.Toro.com). Voit myös käyttää vuorokauden ympäri toimivaa Toron jälleenmyyjien paikannusjärjestelmää soittamalla kohdassa 3 annettuihin numeroihin.
- Vie laite ja ostotodistus (ostokuitti) huoltoilikeeseen. Huoltoilike määrittää ongelman sekä sen, kuuluuko vika takuun piiriin.
- Jos et ole tyytyväinen huoltoilikeen arvioon tai saamaasi palveluun, ota yhteys Toroon:

RLC Customer Care Department  
Toro Warranty Company  
8111 Lyndale Avenue South  
Bloomington, MN 55420-1196  
888-865-5676 (Yhdysvallat)  
888-865-5691 (Kanada)

## Omistajan vastuu

Toro-tuotetta on huolettava *käyttöoppaan* huolto-ohjeiden mukaisesti. Tällaisen kunnossapidon kustannuksista vastaa omistaja huollon suorittajasta riippumatta.

## Takuun ulkopuoliset kohteet ja viat

Muita nimenomaisia takuita ei ole, lukuun ottamatta joitain tuotteita koskevia moottorin tai moottorin päästöjen rajoitusjärjestelmiin liittyviä takuita. Tämä takuu ei kata seuraavia:

- Määräaikaishuolto tai kuluvat osat (esim. suodattimet, polttoaine, voiteluaineet, viritysosat, terien teroitus, jarrujen ja kytkinten säätö).
- Laitteet tai osat, joita on muutettu tai käytetty väärin, tai jotka joudutaan vaihtamaan tai korjaamaan normaalin kulumisen, onnettomuuksien tai asianmukaisen huollon laiminlyönnin vuoksi.
- Korjauksia, jotka johtuvat sopimattomasta polttoaineesta, polttoainejärjestelmän epäpuhtauksista tai, jos laitetta ei ole käytetty kolmeen kuukauteen, polttoainejärjestelmän asianmukaisen valmistelun laiminlyönnistä.
- Nouto- ja toimituskulut.

## Yleiset ehdot

Kaikki näiden takuiden piiriin kuuluvat korjaukset on tehtävä valtuutetussa Toro-huoltoilikeessä, ja niissä saa käyttää vain Toron hyväksymiä varaosia.

**Toro Company ja Toro Warranty Company eivät ole vastuussa epäsuorista, satunnaisista tai välillisistä vahingoista, jotka liittyvät tämän takuun kattamiin Toro-tuotteisiin. Tällaisia vahinkoja voivat olla esimerkiksi korvaavan tuotteen tai huollon hankkimiseen liittyvät kustannukset kohtuullisten vikajaksojen aikana tai kustannukset, jotka aiheutuvat siitä, että tuote ei ole käytettävissä takuhuollon aikana.**

**Kaikki hiljaiset takuut tuotteen sopivuudesta kauppatavaraksi (että tuote sopii alkuperäiseen käyttötarkoitukseen) tai tiettyyn tarkoitukseen (että tuote sopii erityiseen käyttötarkoitukseen) ovat voimassa vain tämän nimenomaisen takuun ajan.**

**Joissakin osavaltioissa ei sallita satunnaisen tai välillisten vahinkojen poissulkemista tai hiljaisen takuun kestoon liittyviä rajoituksia, joten yllä mainitut poikkeukset ja rajoitukset eivät välttämättä koske kaikkia ostajia.**

Tämä takuu antaa ostajalle tiettyjä laillisia oikeuksia. Ostajalla voi olla myös muita oikeuksia, jotka vaihtelevat osavaltioittain.